Limburgs Dagblad

Donderdag 2 januari 1975 . — 57e jaargang no. 1 .

MEER DAN EEN MILJOEN ABONNEES — GPD

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad B.V., Nobelstraat 21, Heerlen, tel. 045-718100 — Hoofdredacteur: Pierre Huyskens — Abonnementsprijs per kwartaal *f* 31,70, per maand *f* 10,65 — Giro 1035100



van de plv hoofdredacteur

De eerste krant in het nieuwe jaar, afspiegeling die zij is van het „dagelijks gebeuren", legt al meteen flinke brokken ellende aan de voeten van de lezer. Het zwarte verdriet, dat gesymboliseerd wordt door die allerlaatste wagen met kolen, prijkt weer op de voorpagina. Moet dat nou, nu die wagen in 1974 naar boven kwam en wij intussen knallenderwijs en met een goed glas 1975 zijn binnengegaan? Het antwoord is: ja, dat moet; want zolang dat verdriet niet in volle omvang gekend en bekend is, laat staan verdwenen, zal het nodig blijven er de aandacht op te vestigen. En als de krant het verdriet kortbij, ons eigen verdriet, etaleert, zou zij dan het verdriet veraf negeren? De doden van de lawine in Oostenrijk, de dode en de gewonden van de brand in Vlissingen, de slachtoffers van het verkeersongeluk in Duitsland - ook zij maken deel uit van ons wereldje en het is de krant die er verslag van moet doen. Het zou mij liever zijn geweest, wanneer de voorpagina van de eerste krant in het nieuwe jaar had kunnen berichten over vrolijker zaken, maar ik vrees dat die meestal zo klein van omvang zijn, dat zij door de harde werkelijkheid worden weggedrukt. We zullen ze zelf moeten zoeken en herkennen. Op nieuwjaarsdag hoorde ik een kind over de bruinverbrande oliebollen zeggen: „Het lijken wel vissticks". Een kleine, gouden opmerking, die kan wedijveren met menige voorpagina. Goede morgen, lezers, ik wens u voor 1975 veel gouden vondstjes toe.

NEDERLANDS „VERBORGEN THERMEN"

De inkt van de Oudejaarseditie van het Limburgs Dagblad was nauwelijks droog of de eerste reacties op onze oproep om steun van de lezers bij de actie „De thermen open, nu of nooit" werden op ons redactiebureau bezorgd — per telefoon, per visitekaartje, per telegram en ook al per briefkaart, die, met voorbijgaan van de PTT, rechtstreeks in onze brievenbus werd gedeponeerd.

Duidelijk is, dat de lezers goed hebben begrepen, dat het niet gaat om een uitsluitend Heerlense aangelegenheid, maar om een nationale zaak waarmee het belang — en de eer — van heel Limburg zijn gemoeid. De reacties kwamen van tal van Limburgse plaatsen.

Zoals wij schreven: de sympathiebetuigingen van de lezers zijn slechts het begin. Zij zullen door ons zorgvuldig worden verzameld en in het latere verloop van de actie op het goede moment worden gebruikt, als bewijs van de mate waarin Limburg zich achter de noodzaak stelt de thermen „open" te maken.

Dat er natuurlijk méér moet gebeuren bleek onder meer Martin Franssen uit Beek goed te beseffen, die opbelde om zijn diensten aan te bieden, als er verdere activiteiten moeten worden ontplooid. Dat zal zeker gebeuren en naam en adres van Martin Franssen zijn door ons genoteerd.

De edelsmid Nico Huisman in Heerlen kwam met het idee het vignet van de actie (een ontwerp van tekenaar Karel Gerrits die zich liet inspireren door de vorm van een oude Romeinse munt) te gebruiken voor een legpenning. Ook speelde hij met de gedachte een souvenirlepel en eventueel insignes met dezelfde afbeelding te ontwerpen. Het

Sympathieke en snelle reacties

Limburgs Dagblad heeft hem graag toestemming gegeven het vignet waarvan het copyright bij de krant berust zonder verdere verplichting voor dit doel te gebruiken.

In een heel sympathieke brief maakte een lezer ons deelgenoot van enkele dichtregels die hij al geruime tijd geleden aan de verborgen thermen had gewijd en die hij steeds onder zich heeft gehouden, maar die hij nu graag „ter aanmoediging" beschikbaar stelt:

Op zijn verzoek vermelden wij hier slechts zijn initialen.

Ligge Therme — och erme!
dien Therme
Ieuwe lank al onger de drek
Maakt ze wakker van onger
die berme
Laot ze nèt langer met drek
tougedek
H. C.

Zo is, nog in het oude jaar, de actie op gang gekomen. Er zal nog veel moeten gebeuren en als eerste aanzet blijft voorlopig uw steunbetuiging van groot belang.

De heer en mevrouw Appelman - Van Limborch van der Meersch in Heerlen gebruikten een originele methode: zij knipten het vignet van de actie uit de krant en plakten dat achterop hun visitekaartje. Het is een idee, dat ook toe te passen is op een briefkaart. En heeft u zelf een andere vondst (of wilt u „gewoon" een kaartje sturen), het adres is: Limburgs Dagblad „Thermen open", Nobelstraat 21 te Heerlen.



BIJ GASCHURN IN VORARLBERG

Lawine slokt skiërs op: twaalf doden

WENEN — Een lawine-ongeluk in de Oostenrijkse provincie Vorarlberg heeft dinsdag aan zeker twaalf mensen het leven gekost. De ramp gebeurde bij het plaatsje Gaschurn.

Volgens de politie kwamen duizenden tonnen zware, natte sneeuw in beweging, doordat skiërs ondanks waarschuwingen zich toch op een helling hadden begeven, waarop een grote hoeveelheid sneeuw was gevallen bij een betrekkelijk hoge temperatuur. De lawine kwam terecht op een skibaan en een skilift. Van de twaalf teruggevonden slachtoffers zijn er elf uit West-Duitsland afkomstig. Onder hen bevinden zich vijf vrouwen en een achtjarige jongen. Militairen van het Oostenrijkse leger en burgers zochten gisteren nog naar verdere slachtoffers. Drie Westduitsers die na het ongeluk voor ondervraging werden aangehouden, zijn intussen vrijgelaten. Zij meldden zich bij de politie, toen de autoriteiten drie skiërs zochten, die nog voor de lawine naar beneden kwam, op de betrokken helling waren gezien. Volgens een politiewoordvoerder treft de Westduitse skiërs geen enkele schuld.

In Oostenrijk zijn deze winter tot dusver al zeker 21 mensen bij lawines omgekomen. Op 22 december verongelukten negen skiërs bij Kitzbühel. De lokale politie verklaarde toen dat de sneeuw naar beneden was gekomen, doordat skiërs zich niet aan waarschuwingen hadden gehouden. Later bleek evenwel dat er in het betrokken gebied geen waarschuwingsborden waren geplaatst.



● Reddingsploegen zoeken bij Gaschurn in de Oostenrijkse provincie Vorarlberg naar slachtoffers van de lawine. Tot dusver zijn de stoffelijke resten van 12 mensen geborgen.

Dode en 12 gewonden bij brand in pension

VLISSINGEN — In de vroege ochtend van nieuwjaarsdag is bij een felle, uitslaande brand in een pension te Vlissingen een tweejarig jongetje om het leven gekomen. Twaalf pensiongasten liepen verwondingen op. Een van hen, een 14-jarig meisje uit Parijs, verkeert in levensgevaar. De brand brak 's morgens omstreeks half zes uit in pension Abri in de Badhuisstraat. In het pand bevonden zich 13 mensen, Fransen, Duitsers en Nederlanders, die na de oudejaarsviering diep in slaap waren. De gasten sprongen na het ontdekken van de brand in paniek uit de ramen. Een Frans jongetje, Toni Quillet (2) kwam in de vlammenzee om. De overige twaalf gasten werden met brand- en snijwonden en beenbreuken in het Vlissingse ziekenhuis opgenomen.

Over de oorzaak van de brand is nog niets bekend. De vuurzee is ontstaan in het souterrain van het pension, waar de gasten met elkaar in de eetzaal de jaarwisseling hadden gevierd. De brandweer van Vlissingen die binnen drie minuten met alle beschikbare materieel aanwezig was, heeft zowel het zwaargewonde meisje als het dode jongetje uit de vuurzee gehaald. Het pension brandde volkomen uit. Ook een hond kwam in de vlammen om. De vloeren van de tussenverdiepingen bestonden allemaal uit hout. De materiële schade wordt op een kwart miljoen gulden geschat. De naast het pension gelegen huizen liepen alleen waterschade op.

Het weer

Half tot zwaar bewolkt met plaatselijk kans op enige regen of motregen. Aanvankelijk matige, later tot krachtig toenemende zuidwestelijke wind. Middagtemperatuur rond 9 graden.

Verwachting voor vrijdag: nu en dan regen of buien en kouder.

VANDAAG:

Zon op:	08.48	onder: 16.40
Maan op:	22.58	onder: 10.47

MORGEN:

Zon op:	08.48	onder: 16.41
Maan op:	—.—	onder: 11.09

Zd-Limburg	geheel bewolkt	7
Athene	zwaar bewolkt	10
Locarno	onbewolkt	9
Malaga	onbewolkt	16
Parijs	licht bewolkt	8
Rome	licht bewolkt	12
Split	geheel bewolkt	11
Las Palmas	zwaar bewolkt	21
Tel Aviv	onbewolkt	22

Record

Chicago, de stad van wijlen Al Capone, heeft weer een moordjaar achter de rug. Niet minder dan 968 mensen werden in 1974 vermoord, een absoluut record. De politie, die verwacht, dat de moordenaarshand dit jaar in minstens 1100 gevallen zal toeslaan, kon op Nieuwjaarsdag al vier kruisjes zetten op de schone lei ... Bij deze cijfers kan men er zich over verwonderen, dat Chicago een van de weinige steden in de V.S. was, die vorig jaar groeide in inwonertal en de zeven miljoen overschreed.

Gelukkig 1975



Dag schat ! ! ...

Fatale inhaalmanoeuvre: acht doden

DüSSELDORF — Bij Soest in de Westduitse deelstaat Noordrijnland-Westfalen heeft een in Duitsland gelegerde, 30-jarige Britse soldaat op oudejaarsavond bij een inhaalmanoeuvre de dood van zeven mensen en zichzelf veroorzaakt.

Of de Brit onder invloed was, was niet meer na te gaan, aangezien hij op de weg volkomen leegbloedde.

De slachtoffers zijn behalve de soldaat, diens schoonvader en vijf kinderen en een jongen van vier jaar in de Duitse auto waarmee de Brit met hoge snelheid in botsing kwam. De ouders van het Duitse kind werden zwaar gewond. De vijf kinderen uit de Britse auto waren tussen de vier en negen jaar oud.

Schuldig

WASHINGTON — John Mitchell, John Ehrdichmann, H. Haldeman en Robert Mardian, vier intimi van ex-president Richard Nixon zijn op nieuwjaarsdag door een federale rechtbank schuldig bevonden aan misdadige opzet om het Watergate-afluisterschandaal in de doofpot te stoppen en zo het Witte Huis buiten de inbraak in het Democratische partijhoofdkwartier te houden.

Nixons ex-medewerker Kenneth Parkins werd vrijgesproken. De jury van 9 vrouwen en 3 mannen kwam na een driedaags beraad tot dit eensluidende oordeel. Rechter John Sirira heeft de vier veroordeelen hangende de vonniswijzing na 'n onderzoek en rapport door reclasseringsambtenaren, op borgtocht in vrijheid gesteld.

Asterix

De strip 'Asterix op Corsica' zal niet — zoals dinsdag in onze krant stond gemeld — vandaag op pagina 2 beginnen, maar aanstaande maandag 6 januari. Nog eventjes wachten dus. Redactie.

Wiel Coerver naar Indonesië

Van onze sportredactie

ROTTERDAM — Feyenoordtrainer Wiel Coerver wordt na afloop van dit seizoen trainer-coach van de Indonesische voetbalbond.

Hij moet het Indonesisch elftal gaan voorbereiden op de Olympische Spelen van Montreal. Wiel Coerver heeft een contract voor drie jaar aangeboden gekregen. Hij zal in Indonesië geassisteerd worden door twee Limburgse trainers.

Egyptische reis om gezondheidsredenen afgelast

BREZJNEV IN SANATORIUM

Van onze verslaggever

CAIRO — De Sovjetrussische partijsecretaris Leonid Brezjnev moet het bed houden in een sanatorium. Zijn gezondheidstoestand is de belangrijkste reden voor het uitstel van zijn reis naar Egypte, Syrië en Irak. Dit is dinsdag vernomen uit diplomatieke bronnen in Cairo na terugkeer van de Egyptische ministers van buitenlandse zaken en defensie, Ismail Fachmi en Mohammed Gamasy. Ze zeiden niet aan welke ziekte Brezjnev leed.

De Egyptische ministers bezochten Brezjnev zondag terwijl hij in bed lag in een sanatorium even buiten Moskou. Hij vertelde de ministers toen dat zijn artsen hem de reis naar Cairo, die op 14 januari zou beginnen, hadden afgeraden. Volgens berichten uit Moskou is Brezjnev op 24 december voor het laatst in het openbaar gezien. President Sadat heeft in een nieuwjaarsboodschap aan de Russische leiders de wens uitgesproken dat de vriendschap en de samenwerking tussen de twee landen in 1975 nog hechter zal worden.

Evangelische kerk vraagt vrijlating van de Bredase 3

BERLIJN — Volgens de evangelische bisschop van Berlijn, Kurt Scharf, heeft de synode van de EKD (evangelische kerk in Duitsland) zich opnieuw gewend tot de kerken in Nederland en de Nederlandse regering, om gratie te verkrijgen voor de drie Duitse oorlogsmisdadigers in de strafgevangenis van Breda.

Hersenbloeding was doodsoorzaak; man weer in vrijheid

ULESTRATEN — De 33-jarige R. D. uit Ulestraten is op oudejaarsdag na verhgor door de rechter-commisna verhoor op vrije voeten gesteld. De man was op 27 december na de plotselinge dood van zijn 32-jarige echtgenote, mevrouw B. D.-van H. aangehouden en ingesloten. Maar zoals al gemeld, bleek bij sectie door de gerechtelijke arts dr. Zeldenrust dat de vrouw niet door mishandelingen was overleden, doch

Laatste kolen opgetrokken

Van onze verslaggever

HEERLEN — Neerlands laatste kolen kwamen dinsdagmorgen even over elf uur bovengronds via schacht 3-zuid van de Oranje Nassaumijn 1 te Heerlen. De laatste kompels waren bij die laatste oplevering van het zwarte goud in geen velden of wegen te bekennen. Alleen enkele 'bazen' volgden de laatste trek op de voet. Elders op de losvloer van schacht-3 hadden enkele oud-gedienden zich verdekt opgesteld om eveneens getuige te zijn van het historische moment.

Seingever Henk Krans viel de eer te beurt de laatste kolen 'op te trekken'. Zonder veel plichtplegingen kweet hij zich van zijn taak. Rond elf uur tingelde de bel ten teken dat de laatste trek de 250 meter verdieping (de centrale laadplaats van de ON) had verlaten om even later bovengronds te arriveren. De laatste mijnwagen was versierd met diverse opschriften zoals 'D'r Letste van de ON en de Limburgse koele' 'Gluck Auf' 31-12-'74'.



Bedrijfsingenieur Jan Peulen nam uit de laatste kolenwagen een brok steenkool en deponeerde het karbonkel onder een stolp van plexiglas. Het souvenier werd even later overgebracht naar het gemeentehuis van Heerlen waar de definitieve begrafenis van Neerlands mijnindustrie werd voltrokken. **(Zie verder provincie pagina 7)**

DE WERELD VERGRIJST

JORIS BOURICIUS, ARTS

DEN HAAG — Door het teruglopen van het aantal geboortes vergrijst de westerse wereld. De dokters krijgen bij de ouder wordende mens veel te maken met aandoeningen die het gevolg zijn van slijtage. Het hart is één van de plaatsen waar die optreedt. Is het op middelbare leeftijd heel vaak een hartaanval die als gevolg van een hartvaataandoening optreedt, op oudere leeftijd zijn de verschijnselen waarmee de eigenaren van het verslijtende hart gekweld worden tenminste even ernstig als een hartaanval. Daarvan is vaak nog volledig herstel nodig. De ouder wordende mens moet leren leven met zijn oude hart. Geneesmiddelen kunnen daarbij maar een beperkte verlichting geven.

Het hart is een automatische pomp die zijn bloed met zuurstof uit de longen krijgt ,het naar allerlei organen pompt waar het van de zuurstof wordt ontdaan. Op zijn weg stroomt het ook langs de darm, waar het bloed voedsel oppikt en langs de nier, waar het bloed ontdaan wordt van zijn afvalstoffen. Van de organen stroomt het bloed weer terug naar het hart, om door een ander stuk van de hartpomp naar de longen gepompt te worden. Daar wordt de afvalkoolzuur verwisseld tegen nieuwe zuurstof.

De pomp doet het beste zijn werk als hij ongeveer 70 keer per minuut slaat. Dat wil zeggen: als de eigenaar van de pomp niet hard werkt of geen gemoedsopwinding heeft. Dan moet het aantal keren kloppen meer worden, soms wel tot 200 keer per minuut.

De pomp moet regelmatig lopen. De tijd tussen elke twee slagen moet ongeveer even lang zijn. Het aantal slagen en de regelmatigheid van het kloppen worden geregeld door een automaatje dat zich bovenaan het hart beviendt. Het stuurt seintjes naar de verschillende delen van het hart, zodat ze hun werk samen goed verrichten.

Een stukje van het hart heet de voorkamer of boezem. Dat heeft niets met de vrouwenborst te maken, maar wel met het oud-Hollandse woord boezem. Dat is een klein meertje vlak voor een molen, waarin het water van de polder loopt en waaruit de windmolen zijn watr put. Een voorraadje vocht dus. De hartboezem zorgt dat het bloed uit het lichaam naar het hart kan blijven stromen ,ook op het ogenblik dat het hart samenknijpt en het bloed als uit een spons leegperst in de bloedvaten.

In die hartboezem zitten spieren, net als in het tweede deel van het hart, de kamer. Alleen: de spieren van de boezem zijn maar dun. Het bloed hoeft daar alleen maar van de boezem in de kamer geperst te worden. De kamer moet het bloed het hele lichaam doorpersen.

Een van de afwijkingen die het ouder wordende hart gaat vertonen, is dat de hartslag onregelmatig wordt. De mensen met zo'n onregelmatig kloppend hart merken dat soms direct. Soms ook voelen ze het alleen aan de pols. Maar heel vaak merken ze alleen maar de gevolgen ervan. Het onregelmatig kloppende hart kan zijn werk niet erg goed doen. Het gevolg is dat er niet genoeg zuurstof in de spieren komt. De mensen merken dat doordat ze kortademig worden. Sneller ademen kan niet voldoen aan hun honger naar zuurstof. ZE moeten blijven staan, dan gaat het weer beter. Pijn op de borst hebben ze niet.

Een ander gevolg is, dat het bloed niet in voldoende mate langs de nieren gaat. Er blijft bloed in de benen staan. Mensen die daar last van hebben worden ineens zwaarder, ze zamelen vocht op. Dat merken ze niet. Wel dat 's nachts, als hun benen omhoog komen, er ineens veel urine gemaakt wordt. Ze moeten er een paar keer uit om te gaan plassen. En tenslotte: hun schoenen kunnen ze niet best meer aan, als ze ze overdag uittrekken. Er zit zucht in de benen.

Dat kan allemaal door meer oorzaken komen dan door het onregelmatig kloppen van het hart. Ook een zwakker worden van de hartspier kan hiertoe leiden, ook nog andere kwalen. Maar de dokter kan door de pols te voelen vaststellen, wat er aan de hand is. Deze methode is echter niet helemaal zeker. Vaak gebruikt hij er zijn stethoscoop voor en meestal moet er een elektrocardiogram gemaakt worden. Vaak is het onregelmatig kloppen van het hart eenvoudig te verhelpen met iedere dag een tabletje. Vaak zit er wat kinine in, of een broertje ervan. In andere gevallen worden aftreksels van het vingerhoedskruid gebruikt, als tablet, pil of druppels. Een enkele keer is het nodig de zieke een dag op te nemen om met een elektrische schok de regelmaat weer te herstellen. Waarvoor gekozen wordt, scheelt van geval tot geval en van dokter tot dokter.

Vaak komt er ook een waterafvoerend tabletje aan te pas. Het steeds 's nachts moeten plassen is erg vervelend, voor de zieke zelf en zijn omgeving. Een diureticum, zoals dat soort tabletten wordt genoemd, kan er voor zorgen dat er overdag geplast wordt en niet 's nachts. Het gebuik van dat soort stoffen is niet helemaal zonder gevaar. De stof kalium kan erdoor uit het lichaam gespoeld worden. Vaak komt er een tabletje met extra kalium bij, ook wel het gebruik van extra tomatensap of sinaasappelsap, vol met die stof kalium. Voor wie niet graag tabletten slikt: het eten van prei, uien en selderij kan het gebruik van waterafdrijvende tabletten helemaal vervangen.

Van gevaren gesproken: vingerhoedskruid, digitalis, dat in ons land veel gebruikt wordt als digoxin is een vergif. Vooral bij te vaak of te veel gebruiken zamelt die stof zich op in het lichaam en geeft dan dezelfde verschijnselen als een echt tekort schieten van het hart. Bij het ouder worden van de mensen bestaat er die neiging tot zamelen. Daarom is het tegenwoordig de gewoonte om onder zorgvuldige controle van hartslag, nachtplassen, kortademigheid etc. het gebruik ervan tot het minimum terug te brengen. Als er niets gebeurt met weglaten ervan, moet het maar wegblijven.

Dat is een algemene regel met oudere mensen. Ze komen vaak bij allerlei dokters terecht die ieder voor zich een extra pil of tablet gaan voorschrijven. Er staan dan soms hele batterijen doosjes met pillen in nachtkastjes of op een andere plaats. Geleidelijk weglaten van alles verslechtert de toestand van de zieke helemaal niet ,integendeel. Vandaar de regel: ook de bejaarde mens moet zo weinig mogelijk medicijnen krijgen.

Naast het onregelmatig slaan van het hart werd al genoemd het tekort schieten van de spierwerking van het hart. Dat geeft precies dezelfde verschijnselen voor de zieke als het onregelmatig slaan van het hart, met uitzondering van de pols. Ook hier wordt vingerhoedskruid gegeven.

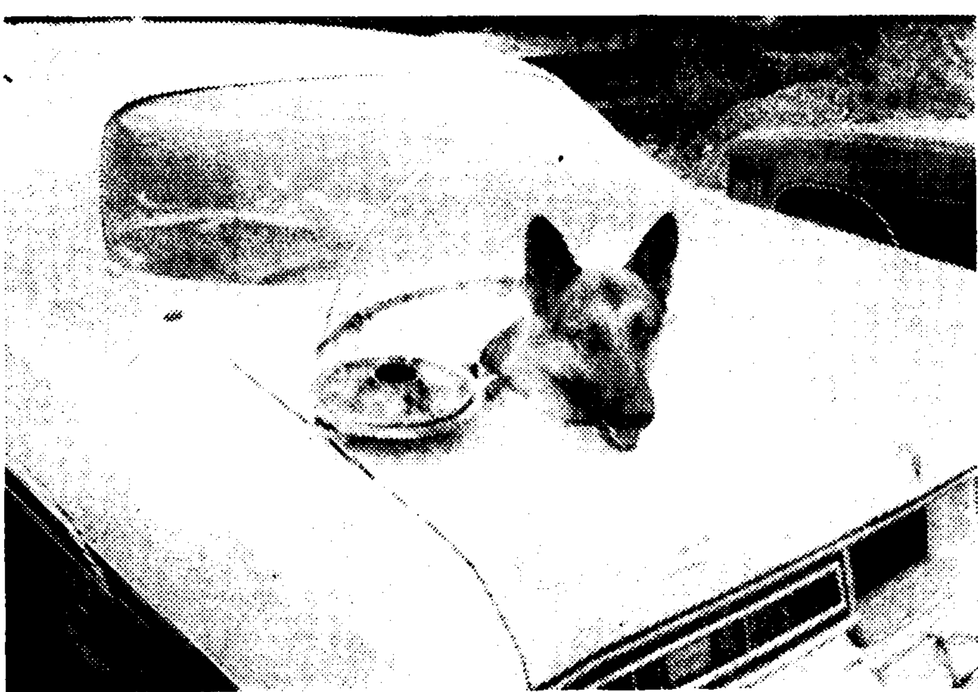
Een enkele maal treft de dokter iemand aan die een polsslag van 40 per minuut heeft. Dan klopt de kamer met die snelheid. Die heeft net zo'n automaat als de voorkamer. Met een verschil: de voorkamer klopt net zo snel als iemand nodig heeft, binnen zekere grenzen. Als iemand hard werkt, wordt zijn polsslag sneller. Als de verbinding tussen voorkamer en kamer verbroken is, moet de kamer zijn eigen automaat inschakelen. Dat gebeurt niet altijd even snel. Als het te lang duurt voor die op gang komt, wordt de zieke bewusteloos. Als hij helemaal wegblijft gaat hij dood. Daarom wordt in die gevallen een elektrisch apparaatje (een pacemaker) onder de huid geplaatst, dat regelmatig een schokje geeft. Een soort duwtje, zo van: kom op joh, het is tijd te gaan werken. Maar hoe veel ook van het hart wordt gevraagd aan werk: hij houdt de polsslag van 10. Hard werken is er dus niet meer bij ,daar heeft het hart geen extra bloed voor beschikbaar.

Natuurlijk zijn er nog veel meer afwijkingen aan het oude hart. Angina pectoris is niet alleen een kwaal voor mensen op middelbare leeftijd. Ook oudere mensen moeten af en toe wel eens stil blijven staan en een tabletje onder de tong nemen. Maar het te kort schieten van het hart als geheel is iets geheel anders.

Vondst...

● Als je herder bent en de auto van je baas moet bewaken moet je ook kunnen zien wat er aan komt. Dat vond de Amerikaanse eigenaar van de Duitse herder, die hier vrolijk uit een gat in het kofferdeksel kijkt, ook en construeerde er behalve het gat met klep ook nog een windschermpje erbij.

Bijkomend voordeel: je krijgt geen hondeharen op je bekleding. Wel een vondst....



VERZEN van TRIJNTJE FOP



OP EEN HERDER

Wel zeer broodmager was de herder
die vlak bij Venlo of wat verder
een broodjeswinkel was gestart
met broodjes onvoorstelbaar hard
waar zelfs de slankelijnbewuste
honden geen hondebrood van lustten.



Landbouw had een slecht jaar

De heilwensen, de agrarische wereld toegewenst bij de aanvang 1974, zijn zeker niet alle in vervulling gegaan. Bijlange na niet. Het is zelfs zo, dat het voorbije jaar in de annalen van de landbouw het etiket „slecht tot zeer slecht" krijgt opgeplakt. Ten lange leste zijn gelukkig - met behulp van meevoelende buitenstaanders - gelukkig nog grote restanten aardappels en bieten uit de modderlagen gered.

Maar de zware verliezen en de komende onzekerheden blijven de boeren nog lang in de bemodderde kleren zitten. De natte moesson, die in september begon en feitelijk nog voortduurt, was eigenlijk een voortzetting van een (weer)plaag, die reeds in het voorjaar begon. Meer dan 3 maanden bleef het een lente zonder regen. Prettig wellicht voor mensen die slechts een zonnedak boven het hoofd wensen. Die niets op het land of in de tuin hebben, dat op tijd moet gedrenkt en verfrist worden. De hoop van de landbouwers op een goed en vroegtijdige groenvoederwinning „verdampte" in de dagelijkse stralen van een gloeiende zon. In het najaar werden de percelen aardappels en bieten in stroomversnellingen „veranderd", waarop mens noch machine zich staande kon houden.

Toen de tijd van zaaien van de wintergranen gekomen was, stond de boer weer hulpeloos bij zijn akkers. Er was geen denken aan ploegen. Het zaad bleef in de machine of in de zaaizak. Geen wintergranen dus en straks maar afwachten of de structuur van de landerijen de uitzaai van zomergranen gedoogt. Terwijl de zon brandde of de regen gutste, takelde ook nog de vleesmarkt af. Vooral de prijzen van de varkens zakten als de bekende baksteen. Terwijl in het begin van 1974 tot bijna f 3 per kg varkensvlees op de boerderij werd betaald, beurde een mester in april voor eenzelfde kwaliteit hoog uit f 2.35. In de zomer daalde deze prijs tot rond f 2. Bij het rundvlees was de prijsdaling niet zo spectaculair maar over de gehele linie beurde boer of veehouder toch aanzienlijk minder. Daarentegen stegen zijn onkosten voor veevoeders en kunstmeststoffen, hetgeen een dubbele verliesslag voor de boer betekende. In de pluimveesector bracht 1974 nieuwe crisisprijzen terwijl in de melksector - zo vreest men - gerekend moet worden met een sterke productiedaling. Omdat deze crisis een gevolg van omstandigheden buiten het landbouwbeleid was, klonk rond de vele bedrijven op 1 januari toch de vrome mens „zalig en gelukkig nieuwjaar".



LUCHTIGE HAMBURGERS

Maak 200 gr gemengd gehakt aan met 1 afgestreken eetlepel mosterd, zout en peper naar smaak, 1 eidooier, 1 eetlepel koffieroom, 1 afgestreken eetlepel fijngehakte peterselie en 2 theelepels citroensap. Klop 2 eiwitten stijf en meng die er als laatste doorheen, zonder meer te roeren dan nodig is. Schep van het gehaktmengsel 8 bergjes op een heel licht beboterde bakplaat en zet deze niet langer dan een kwartiertje bovenin een voorverwarmde, maar niet al te hete oven. Leg elke portie gehakt in een opengesneden broodje of geef er aardappelpuree bij.

DIERENLEED

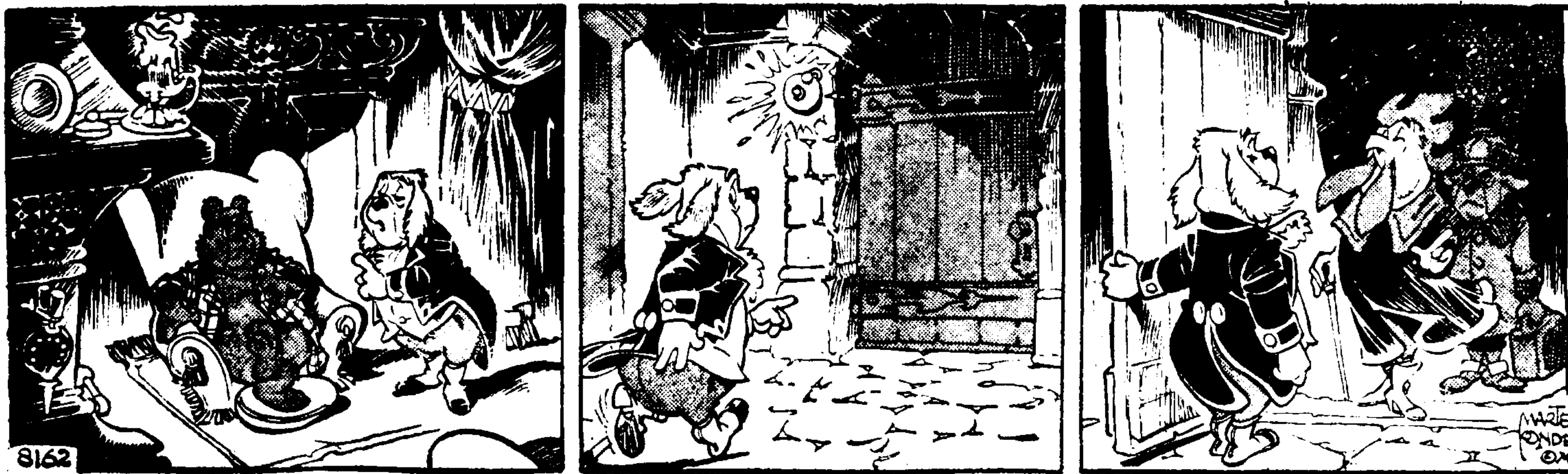
Roger Bollen



FRED BASSET



TOM POES EN HET SPOOK VAN BOMMELSTEIN



8162. Na een vreugdeloos maal zat heer Bommel die avond gedrukt bij de haard, en staarde somber voor zich uit.

„Excuseer, heer Olivier", zei Joost, die het vervelend vond zijn werkgever zo verslagen te zien. „Ik heb goed nieuws, met uw goedvinden. Ik heb mij wel eens verstout op mijn tante te wijzen - en ik heb haar kunnen overhalen vanavond hier te komen, als begaafd medium zijnde. Er is een kans, dat zij het spook kan verdrijven, wanneer ik mij zo mag uitdrukken!"

De opluchting, die hij verwacht had, bleef echter uit.

„Het spook!" herhaalde heer Bommel bitter. „Spoken wonen binnen in ons, heeft de dokter mij gezegd. Als ik jou zie, zie ik mijn ziektebeeld, zodat ik het niet begrijp. Als je begrijpt wat ik bedoel. Heb ik een ooglapje voor, Joost?"

De brave knecht keek hem ontdaan aan, maar hij hoefde gelukkig niet te antwoorden, omdat op dat moment de bel ging.

„Heer Olivier loopt met molentjes, als men mij toestaat", dacht hij terwijl hij zich zorgelijk naar de voordeur haastte. „Zijn verstand is lelijk aangeslagen. Een papje op het hoofd zou hem kunnen helpen. Ook brandnetels in bed willen wel eens baat brengen. Vooral als het spook eenmaal verdreven is". Hij opende de buitendeur, maar inplaats van zijn tante, die hij verwacht had, stond de markies de Canteclaer op de drempel.

„Breng dit valies naar het spookvertrek, knecht", sprak de edelman. „Voorzichtig. Het bevat kostbare apparatuur voor onderzoekingen op astraal gebied. Parbleu; we zullen de platte geest, waarop uw meester zich voorstaat, eens duchtig aan de tand voelen".

DE POEZELIGE POES

Suske en Wiske



VANDAAG de dag

Auto schept drie zusjes

ASTEN —In het Brabantse Asten zijn op oudejaarsavond drie zusjes uit die plaats aangereden door een inhalende personenauto. Een van de meisjes, de 9-jarige Petronella Seegers, kwam daarbij om het leven. Haar zusjes (10 en 14 Jaar) werden zwaar gewond opgenomen in het ziekenhuis.

Abortus mag in Oostenrijk

WENEN — Op nieuwjaarsdag zijn zwangerschapsonderbrekingen in Oostenrijk wettig geworden, ondanks felle tegenstand van kerkelijke leiders, oppositiepolitici en vele artsen. Krachtens de nieuwe wet mogen vrouwen na overleg met een arts een zwangerschap binnen de drie maanden laten beëindigen.

Adieu, ORTF

PARIJS — De Franse staatsomroep ORTF heeft op nieuwjaarsdag na tien jaar zijn gecentraliseerd bestaan geëindigd. Vanaf 6 januari worden de werkzaamheden voortgezet door zeven autonome bedrijven, drie voor de drie televisienetten, een voor de radio en de overige drie voor de productie en technische diensten. De omroep blijft echter een staatsaangelegenheid. Elke nieuwe maatschappij heeft een eigen directeur. Er is echter geen overkoepelende functionaris meer zoals de directeur-generaal van de oude ORTF, Marceau Long.

Weer dubbele hartruil

KAAPSTAD — Professor Chris Barnard heeft oudejaarsavond in het Groote Schuurziekenhuis te Kaapstad zijn tweede dubbele harttransplantatie verricht. De patiënt, die een operatie van vijf uur onderging, verkeert in „uitstekende toestand". De andere patiënt die met twee harten leeft, sedert professor Barnard hem op 25 november opereerde, maakt nog steeds goede vooruitgang.

Pakistan: al 5.200 doden

PATAN — Het aantal slachtoffers van de aardbeving in Noord-Pakistan is gestegen tot 5.200. Premier Ali Bhoetto die het rampgebied heeft bezocht, heeft thans een beroep op de internationale gemeenschap gedaan, zijn land te hulp te komen. Verwacht wordt dat het aantal doden nog zal toenemen. Enkele getroffen dorpen zijn namelijk nog steeds niet door hulptroepen bereikt. Op oudejaarsdag werden in de Indusvallei twee nieuwe aardschokken gevoeld. Gevreesd wordt dat honderden overlevenden zullen omkomen van de kou. Het vriest hard in Noord-Pakistan.

Moboetoe: les in godsdienst verboden

KINSJASA — President Moboetoe van Zaire heeft het godsdienstonderwijs in Zaire verboden. De regering in Kinsjasa heeft een reeks maatregelen uitgevaardigd, waardoor de staat meer controle krijgt over de economie en over sociale, culturele en godsdienstige activiteit. De theologische faculteiten van de universiteiten van Zaire zullen met onmiddellijke ingang worden gesloten. Het godsdienstonderwijs zal worden vervangen door onderricht in burgerzin en politiek.

Chili wil 200 gevangenen vrijlaten

SANTIAGO — De Chileense president Augusto Pinochet heeft aangeboden 200 politieke gevangenen vrij te laten, als Mexico hen wil opnemen. In zijn nieuwjaarsrede noemde Pinochet zijn aanbod een bewijs, dat „ons land geen burgers van hun vrijheden berooft". Mexico heeft in november de diplomatieke betrekkingen met Chili verbroken, omdat het zich „zorgen maakte over hen die in Chili te lijden hebben onder het ontbreken van een algehele vrijheid."

overigens ....

*heeft president Numeiry van Soedan de Soedanese joden, die naar Israel zijn geëmigreerd, uitgenodigd naar hun land terug te keren, „waar zij als vrije burgers kunnen leven in een land dat geen apartheid, fanatisme of onrecht kent", ● zijn autogordels in Zweden verplicht geworden, ● is de benzineprijs in het olieland Algerije gisteren eventjes met 50% verhoogd, ● hebben de Nederlanders afgelopen jaar beduidend minder champagne gedronken dan in 1973, ● is Keulen de op drie na grootste stad van de BRD geworden, ● en werd in Athene een bedelaar opgebracht, van wie bleek dat hij een groot huis bezat alsmede **een bankrekening van 80.000 gulden.***

Kardinaal Alfrink bepleit beter begrip en groter respect voor elkaar

Den Uyl: Bestrijding werkloosheid eerste zorg van de regering

AMSTERDAM-BONN-ROME-BEIROET — „De regering zal in 1975 in de eerste plaats de werkloosheid te lijf gaan. Verder wil het kabinet in het nieuwe jaar de zeer grote inflatiegraad terugbuigen". Deze beleidsvoornemens ontvouwde minister-president Den Uyl oudejaarsavond in AVRO's radiojournaal.

De premier meent, dat de voorspellingen over de werkloosheid voor 1975 uiterst somber' zijn. We zullen - zei hij - alles doen om dit kwaad zo gering mogelijk te houden.

Drs. Den Uyl toonde zich rond de jaarwisseling een gelukkig mens. „Als ik kijk naar wat er is gebeurd en als u kijkt naar wat we nog kunnen doen, dan hebt u te maken met iemand die zegt: ja, toch gelukkig'. De minister-president meende, dat de energiecrisis Nederland minder heeft aangetast dan andere landen maar - zo voegde hij eraan toe - ook ons land 'krijgt de klappen' van de ernstige economische teruggang in de industriële wereld. Op de vraag of hij dit jaar de zogenaamde Machtigingswet zal missen, antwoordde de premier: ja en nee. Hij vond het 'een goed instrument in een bijzondere situatie', maar om tot een beter inkomensbeleid te komen, moeten er toch beter gefundeerde instrumenten komen, dan die snel tot stand gebrachte Machtigingswet, aldus de heer Den Uyl.

In zijn voor de KRO-televisie uitgesproken nieuwjaarswens sprak kardinaal Alfrink de hoop uit, dat 1975 zal mogen brengen 'een beter verstaan van elkander, een groter respect voor elkander ondanks verschil van mening en verschil van idealen, een vermindering van agressiviteit in de menselijke samenleving, een dieper bewustzijn van saamhorigheid en van zorg voor elkander'. Hij betrok deze wens zowel op de menselijke samenleving in eigen land en in de wereld als op de kerken onderling en op de interne verhoudingen binnen de katholieke kerk. Verwijzend naar het Heilig Jaar 1975 met zijn motto 'Verzoenin' zei kardinaal Alfrink: „Een jaar dus van grotere verbondenheid, van elkaar willen zoeken. van samen kerk willen zijn zonder agressiviteit en onnodige polarisatie."

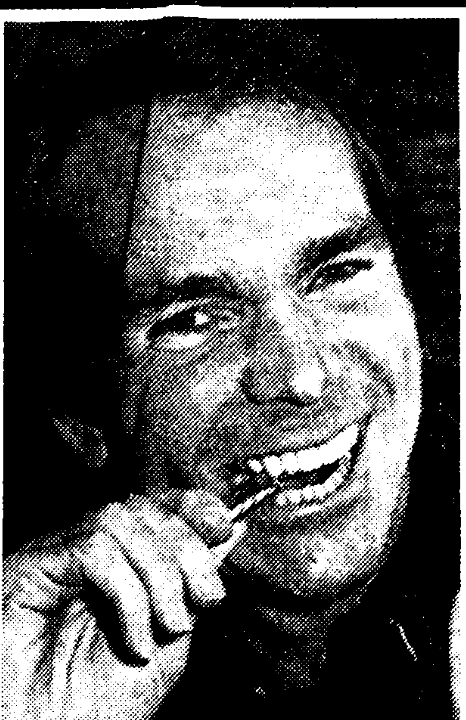
In Rome noemde paus Paulus de verbreiding van de georganiseerde misdaad in de wereld een smet op de eer van de geciviliseerde beschaving. Tijdens een mis voor de vrede waarschuwde de paus verder voor de gevaren, die de wereldvrede bedreigen en hij riep op tot geestelijke verzoening onder de mensheid tijdens het huidige Heilig Jaar. De paus zinspeelde op de golf van ontvoeringen van het afgelopen jaar in Italië en refereerde rechtstreeks op de mafia en zijn 'geheime en genadeloze wetten'.

De voorzitter van de Palestijnse bevrijdingsorganisatie PLO, Yassir Arafat, verklaarde op oudejaarsdag in een vraaggesprek met het in Beiroet verschijnende dagblad An Nahar, „dat 1975 het gevaarlijkste en belangrijkste jaar voor de Arabieren wordt". Hij beloofde een algehele campagne tegen Israel op alle fronten. Volgens Arafat zal 1975 het jaar van escalatie en militaire interventie zijn.

Ook de Westduitse bondskanselier Helmut Schmidt ziet in 't herstel van werkgelegenheid de belangrijkste taak van zijn regering. In zijn nieuwjaarstoespraak tot het Duitse volk gaf Schmidt te verstaan dat de werkloosheid de komende weken nog iets groter zou worden, maar de moeilijke opgaven van het nieuwe jaar beslist te volbrengen zijn „als wij deze goed en vastbesloten aanpakken." Naar aanleiding van de moord op de Westberlijnse rechter Günther von Drenkmann zei de bondskanselier: „Wij doen alles wat nodig en verstandig is om onze vrije rechtsstaat tegen dergelijke krachten te beschermen, die door blind fanatisme gedreven, onze democratische orde uitdagen."

In zijn gisteren gepubliceerde nieuwjaarsboodschap aan de Labourpartij verklaarde de Britse premier Harold Wilson dat Groot-Brittannië op het ogenblik de moeilijkste periode sinds het einde van de Tweede Wereldoorlog doormaakt. Wilson riep de Britten op het aantal arbeidsgeschillen te beperken. Elke dag die door onnodige werkloosheid of door zinloze arbeidstijd verloren gaat, betekent dat wij een dag verder van het herstel van onze economie zijn gekomen, aldus de premier. Wilson wees er verder op dat 1975 het jaar wordt, waarin het Britse volk krijgt te beslissen over het lidmaatschap van de EEG.

Goudkoorts in Amerika



NEW YORK-ZüRICH — Op Oudejaarsdag heeft in Amerika even fel de goudkoorts gewoed. Na het regeringsbesluit, dat door particulieren weer goud mocht worden gekocht — 41 jaar is dat niet toegestaan geweest — werd een ware run op de goudmarkt ondernomen. Wat de prijs van het goud zelfs tot recordhoogte opjoeg. De kooplust van de Amerikanen was ook duidelijk voelbaar in Zürich en Londen, 's werelds grootste vrije markten voor goud. Na het uitwoeden van de rage zakte de prijs overigens weer snel tot het oude niveau.

Onder de kopers was ook de acteur Dean Jones (foto), die op de oude beproefde wijze zijn staafje op echtheid testte.

Tumultueuze betogingen in Egypte

CAIRO — De politie in de Egyptische hoofdstad Cairo heeft gisteren met traangas en bamboestokken slag geleverd met enkele duizenden arbeiders, die onverwacht de straat waren opgegaan om te protesteren tegen de hoge prijzen en het uitblijven in de nieuwe rijksbegroting van beloofde optrekking van de lonen. De ernstigste ongeregeldheden hadden plaats op het Vrijheidsplein, waar de politie moest voorkomen dat de betogers op mars gingen naar nabijgelegen departementen en het parlementsgebouw.

De demonstranten riepen leuzen tegen president Anwar Sadat en eisten het aftreden van premier Abdel Aziz Higazi, wiens binnenlandse politiek, vooral op economisch gebied wordt aangevoeld als indruisend tegen de socialistische beginselen van wijlen president Nasser.

„Wij willen ons recht. Sadat, Sadat, een paar schoenen kost nu 36 gulden. De arbeiders spuwen bloed. De produktie bedraagt nu 100 procent, de lonen zijn 10 procent. Nazibewind is beter dan Higazibewind, weg met Higazi', zo scandeerden de betogers.

Volgens gezaghebbende kringen zijn enkele arrestaties verricht en zijn er door de charges van de politie ook enkele gewonden. Talrijke ruiten werden aan diggelen geslagen.

Pentagon zwijgt over 'botsing' met Sovjetrus

WASHINGTON — Het Amerikaanse ministerie van defensie in Washington heeft geen commentaar willen leveren op een bericht van columnist Jack Anderson in de Washington Post, dat een Amerikaanse atoomonderzeeër en een Russische onderzeeër op 3 november onder de Noordzeespiegel met de rompen tegen elkaar schuurden.

Anderson — die „kringen ter plaatse" citeerde — had geschreven dat de Amerikaanse polarisonderzeeër op patrouille in de Noordzee was, toen het incident zich voordeed. Beide onderzeeërs kwamen aan de oppervlakte en inspecteerden elkaar schaapachtig vanaf korte afstand. Er werden geen boodschappen uitgewisseld.

Volgens de columnist keerde de Amerikaanse onderzeeër terug naar zijn basis Holy Loch in Schotland, waar een kras van 2,70 meter werd geconstateerd. „De aanraking had niet veel intenser hoeven te zijn of de rompen van beide schepen waren opengereten", schreef Anderson. Maar volgens de door hem aangehaalde bron zou het openrijten en zinken van de polarisonderzeeër geen nucleair gevaar hebben opgeleverd.

De Amerikaanse onderzeeër, de „Madison" was op een eerste reis na een schoonmaakbeurt. Over het Russische schip gaf Anderson geen bijzonderheden.

OOK DAT NOG...

TAIPEH — Teroeo Nakamoera, de oud-soldaat van het Japanse leger die na 30 jaar eenzaamheid in de Indonesische jungle werd gevonden, gaat kijken wat er van zijn huwelijk is overgebleven. Zijn vrouw, de 56-jarige Li Lan Ying, heeft namelijk onthuld dat haar tweede man, die 72 jaar oud is, maandag in de bergen was verdwenen, vermoedelijk om zijn plaats te laten aan de „rechtmatige" echtgenoot.

Li Lan Ying is over dit optreden van haar tweede man nogal verbaasd, daar zij na het ontdekken van Nakamoera te kennen had gegeven het leven met haar tweede echtgenoot van de afgelopen 21 jaar te willen voortzetten. Zij was een jaar met Nakamoera getrouwd, toen deze in dienst moest en naar Indonesië werd gezonden.



MIJNWERKERS TEN GRAVE GEDRAGEN

PARIJS — Duizenden mensen met aan het hoofd premier Chirac hebben zaterdag in het Noordfranse Lievin de 42 mijnwerkers herdacht die dinsdag daarvoor omkwamen.
Tijdens de plechtigheid in de open lucht zei de premier (zie foto) dat het verdriet van de familie van de slachtoffers het verdriet van het hele land is. De doodkisten waren in rijen geplaatst op het plein voor het stadhuis. Massa's bloemen gaven kleur aan het anders zo grauwe landschap.
De bisschop van Arras, mgr. Huygues, sprak eveneens een herdenkingswoord en zegende de kisten, die later op het kerkhof van de stad en omliggende gemeenten werden bijgezet.

December 1974 was de warmste van de laatste 270 jaar

DE BILT — De laatste maand van het afgelopen jaar was de warmste december van de laatste 270 jaar; dit is zo lang de temperatuur in ons land wordt gemeten. Het was nog nooit voorgekomen dat december warmer is dan oktober, zoals nu is gebeurd, aldus het KNMI.
De hoogste temperatuur van het jaar in De Bilt is een record, omdat deze in geen enkel jaar sedert 1848 zo laag was. De laagste temperatuur was sedert 1930 niet zo hoog, het heeft in De Bilt in het afgelopen jaar dan ook geen zes graden gevroren. In het jaar als geheel genomen bedroeg de temperatuur in De Bilt gemiddeld 9,7 graden tegen 9,3 graden normaal. Het was het warmste jaar sedert 1967. In De Bilt konden slechts zeven (normaal: 22) zomerse dagen worden opgetekend en slechts 37 (normaal: 70) vorstdagen.
De zon heeft minder geschenen dan normaal. In De Bilt werd 1528 uur zon geregistreerd tegen 1572 uur gemiddeld in een jaar. Het verschil tussen westen en oosten van het land was in dit opzicht weer groot: tegenover bijna 1640 uur zon in Den Helder staat nog geen 1360 uur in Twente, een gemiddeld verschil dus van ruim drie kwartier per dag.

NAT

1974 moet, volgens het KNMI, tot de zeer natte jaren worden gerekend ondanks het bijzonder droge voorjaar. April was de droogste april sedert 1893. Gemiddeld is in ons land ruim 880 millimeter neerslag gevallen tegen 742 millimeter normaal. Het was het natste jaar sedert 1966. In de laatste maanden was het landgemiddelde van de hoeveelheid neerslag telkens groter dan honderd millimeter.

Mr. Van der Stoel brengt bezoek aan China en Japan

DEN HAAG — Minister mr. Max van der Stoel van buitenlandse zaken vertrekt vandaag voor een officieel bezoek aan de Volksrepubliek China en aan Japan. De bewindsman die morgen in Peking aankomt, zal op 4, 5 en 6 januari besprekingen voeren met de Chinese minister van buitenlandse zaken, Tsjiao Koean-Hoea (60) en als afsluiting een bezoek van een dag brengen aan de haven- en industriestad Sjanghai.

Vandaar reist hij door naar Tokio. Hij zal daar in audiëntie worden ontvangen door keizer Hirohito en door de Japanse premier Takeo Miki. Na besprekingen met zijn ambtgenoot Kiichi Miyazawa, zal de Nederlandse bewindsman in Tokio het Japan-Nederland Instituut openen voor cultureel-wetenschappelijke samenwerking. Het bezoek aan Japan wordt zaterdag 11 januari afgesloten met een bezoek aan de stad Nagasaki.

Minister Van der Stoel word vergezeld door de directeur-generaal Politieke Zaken van zijn ministerie, mr. M. H. Rutten en de chef directie Oosten, mr. J. Rookmaker.

Weer botsingen in grensgebied Israel-Libanon

TEL AVIV — Rond de jaarwisseling hebben zich in het grensgebied tussen Libanon en Israel botsingen voorgedaan tussen Israelische troepen en Palestijnse guerrillastrijders waarbij volgens Israelische gegevens de Palestijnen drie man verloren.

Kort voor middernacht was er bij de plaats Zarit aan de Israelische kant van de grens een gevecht waarbij drie Palestijnse infiltranten werden gedood. Enkele uren later trokken Israelische militairen over de grens naar Libanon, waar zij in het dorp Yaari vijf huizen opbliezen en in Atroun een. Voorts namen zij uit Yaari vier mannen en uit Atroun een man mee, die zij van guerrilla-activiteit verdachten. Op de terugweg werden de Israeliërs met artillerie beschoten, maar zij leden geen verliezen.

Op nieuwjaarsdag was het 10 jaar geleden dat El Fatah, de belangrijkste Palestijnse verzetsorganisatie werd opgericht. Met het oog hierop gold voor de Israelische troepen langs de Libanese grens de alarmtoestand.

Viering Oud en Nieuw over het algemeen rustig

RUZIE OVER TUINHEK LEIDT TOT DODELIJKE STEEKPARTIJ

DEN HAAG-AMSTERDAM — De viering van de jaarwisseling in ons land is over het algemeen rustig verlopen. Behoudens twee uitschieters — een steekpartij in Veendam en een schietpartij in Amsterdam, beide met dodelijke afloop — was er de gebruikelijke reeks aan baldadigheden, zoals brandstichtingen, vechtpartijen en gevaarlijk gebruik van vuurwerk.

Voor het jeugdcafé De Branderij in het centrum van de hoofdstad kwam in de nieuwjaarsnacht de in Amsterdam woonachtige en uit San Francisco afkomstige Amerikaan Bruce Watson (28) door een revolverschot om het leven. Hij had met twee vrienden de jaarwisseling in het café gevierd en wilde juist naar buiten gaan, toen de 20-jarige Columbiaan I.O. zwaaiend met een revolver het café binnendrong. Voor de ingang ontstond de fatale schietpartij. De politie trof Watson later dood op straat aan. De beide vrienden van het slachtoffer zetten de achtervolging in op de dader en slaagden erin de man te grijpen. Zij brachten de Columbiaan terug naar het café, waar zij hem een pak slaag toedienden. De inmiddels gewaarschuwde politie raakte ook slaags met de vrienden van het slachtoffer. Een der binnengekomen agenten werd met een stoel op het hoofd geslagen. Het gevolg was dat de twee Amerikanen eveneens werden aangehouden.

Brandweer en politie waren in Amsterdam de hele nacht bezig om straatbrandjes, ordeverstoringen en allerlei soorten van baldadigheid te bestrijden.

Arrestaties

In Veendam leidde een oudejaarsavondgewoonte tot een steekpartij met dodelijke afloop. Tijdens een ruzie over een tuinhek werd de 23-jarige H.G. met een mes in de hartstreek gestoken. De man overleed op weg naar het ziekenhuis. Bij de ruzie was een tiental jongelui betrokken. In Oost-Groningen bestaat de gewoonte om op oudejaarsavond voorwerpen bij huizen weg te halen, die de eigenaar op nieuwjaarsdag elders moet zien terug te vinden. De betrokken jongelui probeerden bij de familie G. een tuinhek weg te halen. Hierover ontstond een hooglopende ruzie met de familie. Om kwart over twee vielen de fatale steken. De vader en een broer van het slachtoffer liepen eveneens steekwonden op. De politie heeft twee arrestaties verricht, maar zij heeft nog niet kunnen vaststellen, wie de dodelijke steken heeft toegebracht.

Een ruzie met zijn ex-schoonzuster heeft de 51-jarige Rotterdamse koopman S. Kints op oudejaarsdag bijna het leven gekost. Tijdens een woordenwisseling met de man stak de vrouw, de 42-jarige E.W. van D., de koopman met een nog onbekend wapen in kin, hals, buik en rug. De Rotterdammer werd ijlings naar het ziekenhuis gebracht, waar een spoedoperatie hem het leven redde. Zijn ex-schoonzuster is ingesloten. De politie heeft nog niet gezegd waarover de woordenwisseling ging.

Eveneens in Rotterdam werden in de oudejaarsnacht de 37-jarige glazenwasser M.V. en diens echtgenote op straat neergeslagen, zonder dat daar enige aanleiding voor was. Vlak bij de woning van het echtpaar sloeg een onbekende de glzenwasser op het hoofd; de vrouw kreeg trappen in haar buik. De dader is spoorloos, de glazenwasser ligt in het ziekenhuis en de vrouw mocht na medisch behandeld te zijn, weer naar huis toe.

Branden

In Loerbeek (Achterhoek) brandden in de oudejaarsnacht bedrijfsgebouwen en woonhuis van de firma Egbers uit. De schade wordt geschat op ruim een kwart miljoen gulden. Men acht het niet uitgesloten dat vuurwerk aanleiding tot de brand is geweest.

Een felle brand in Velsen verwoestte gisteren een opslaghal van de papierfabriek Van Gelder. In de hal lag cellulose opgeslagen. Er deden zich geen persoonlijke ongelukken voor. De schade van deze brand wordt geraamd op een kleine miljoen gulden.

Nieuwjaarsvierders staken in de vroege ochtend van nieuwjaarsdag twee slooppanden in Den Haag aan. In de Schenkstraat ging een woonhuis, waarvan een etage door een gezin van zes mensen bewoond werd, in vlammen op. Aan de inboedel werd voor f 10.000 beschadigd. De bewoners werden door de Rampendienst op een evacuatieadres ondergebracht.

Ongeregeldheden in de nieuwjaarsnacht deden zich verder nog voor in Groningen en Kampen. De politie moest daar verscheidene malen handelend optreden om opgeschoten jongelui van vandalisme te weerhouden. In beide plaatsen werden enkele aanhoudingen verricht.

AANGEB. BETREKK.

Leuke BARDAMES gevr. v. bediening achter het buffet. Dancing Nightclub Cabaret Palma Palace, Kempkensweg 1, Heerlen tel. 714218. x

Nette BUFFETJUFFR. in part-timedienst gevr. voor de weekends. Geen aanmelden. — Nachtdancing. Telef. 045—411394 LD Hrl. x

BARDAMES gevr. hoog loon, hoge provisie. Elysee Bar. Wilhelminaplein 14, Heerlen, tel. 719841. x

Voor direct gevraagd HULP in de huishouding liefst middelbare leeftijd voor dag en nacht tel. 04445-5945. x

Bar dancing Ouwe Stomp B.V. zoekt voor binnenkort nieuw te opening dancing in centrum van Heerlen enkele BARMEISJES, ober voor de weekenden. Tel. 045-712466 na 12 uur. x

NAAISTERS gevr. Prettige werkkring, hoog loon. Aanmelden Jokama B.V., Kloosterlaan 36a, Schinveld. x

Voor distributiewerkzaamheden in de vroege ochtenduren zoeken wij voor Vaals en omgeving een actieve AGENT-BEZORGER. Melden tel. 04406-15047. x

Hotel Juliana Spekholzerheide, Patronaatstr. 2, telef. 045—412158 vraagt zo spoedig mogelijk nette WERKSTER. x

Charmant BARMEISJE gevraagd voor exclusieve bar. Inl. tel. 045—211272. x

Vrouwelijke HULP gevr. voor friture met enige kennis. Friture De Voort, Voortstr. 52 N'hagen. x

Bouwonderneming vr. met spoed METSELAARS, bekisters, ijzervlechters, timmerlieden, hoog loon. Telef. te melden 09-3211715358 of 59. Brabantse Bouwmaatschappij P.V.B.A. Kon. Albertlaan 30 te Lanaken x

Met spoed gevr. enige BARMEISJES. Hoge verd. Intern mog. Nobody's Club Industriestr. 25 Kerkrade-W. tel. 045-414624 . x

2 leuke BARDAMES gevr. z.h. prov. aanm. Uterweg 129 Heerlen 045-213350.

WERKSTER gevr. v. enkele d.p.w., m. zelfst. kunnen werken. Wyko-friture, Nieuwstr. 134. Hoensbroek.

Charmante JONGEDAMES gevr. voor exclusieve bar. Tel. 04490-1530 (na 19 u.)

METSELAARS gevr. omgev. Aken. Tel. 09-4924062864. x

Welke getrouwde VR. wil in doktersgez voor 3 kl. kind. zorgen en zelfst. het huish. doen. Tel. 04490-9892. x

METSELAARS en handlangers gevr. Hoog loon. Tel. 04498—2342. x

BUFFETJUFFROUW gevr. voor nieuw te openen hotel-bar-dancing te Oirsbeek en enkele dames voor de Moulin Rougebar te Hrl. — Prettige werkkring. Te bevr. Klompstr. 14, Hrl, tel. 715255 na 19.00 uur. x

WERKSTER gevr. dagelijks van 13 tot 18 uur voor het schoonhouden van kantoren, winkelruimte, kantine en toiletten. Aanmelden dagelijks tot 18.00 uur. Kapé, Saroleastraat 45, Heerlen, tel. 045—717544. x

Bar-dancing Oude Stomp b.v. zoekt voor binnenkort nieuw te openen dancing in centrum van Heerlen een BEDRIJFSLEIDER. Gegadigde dient in het bezit te zijn van horecapapieren. — Volledige 40-urige werkwk. Sollicitaties schriftelijk te richten aan dhr. P. J. H. M. Lousberg, Emmastr. 8, Hrl. x

BARDAMES gevr. voor nw. te openen excl. club. Intern mog. Voor middag- en avonduren. Tel. aanm. 045—412015. Na 27 12 pers. aanm. Grensstr. 23, Haanrade. x

Met spoed charmante BARDAMES gevr. voor middag- en avonduren in besloten club „La Cantouche". Zeer hoog loon en provisie. 5-daagse werkweek. Zaterdag en zondag vrij. Voor vervoer wordt gezorgd. Uw gastvrouw is Marianne, telefoon 04492—2130. x

Gevr. WERKSTER Kaalheidersteenweg 154 Krd.-West. x

WINKELJUFFR. gevr. leeftijd plm. 18 jaar slagerij Boumans Akerstr. 102 Hrl. tel. 714250. x

Knappe BARDAMES gevr. hoog loon en prov. voor vervoer wordt gezorgd. Club the Shadow-bar tel. 045-410988. x

Net MEISJE of jonge VROUW gevr. voor buffetwerkzaamheden voor de weekends. Erv. niet vereist. Hoog loon. Tel. 045-413682 b.g.g. 04450-1581. x

GEVR. BETREKK.

24 uurs service. Reparatie alle merken beeld- geluids- en huish. APPARATUUR H. Kremers en zn. Mgr. Feronstraat 51 Heerlerheide tel. 045-211753-215562. x

Erv. vaklui kunnen VERBOUWINGEN en metselwerk aannemen. Tel. 045-711629. x

Voor snelle REPARATIES van uw kleurenteevee en radio's, Bouwelektro Bemelmans, Wannerstraat 10—12 (Markt) Heerlerheide Tel. 045-212330. x

Tuin OMSPITTEN, snoeien en winterklaarmaken. Bel 045-216722. x

Bel voor al uw VERBOUWINGEN en metselwerk 045-717919. x

Let op! voor al uw VERBOUWINGEN en dakreparaties tel. 04445-7961. x

Fa. Lips voor al uw dak- en (af) TIMMERWERK in oud- en nieuwbouw. Tel. 04445-3818 of 5258.

Let op! DAK vernieuwen en of reparaties. Dakdekkersbedrijf Peters, Maastrichterlaan 42, Waubach. Tel. 312817. x

PONSWERK gevr. Br. o. no. H 3935 LD H'broek.

TE KOOP AANGEB.

Nylon TEGELS 40x40 12 kleuren 110 cent. Führen, Ganzeweide 70 Heerlerheide tel. 045-212156. Walramplein 16 Valkenburg tel. 04406-5191. x

Te k. AQUARIUM 100x40x40 compl. met tafel t.e.a.b. Prof. Zeemanstr. 1 Hoensbroek Dem.

Te k. a.nw. BUFFETKAST dressoir theekastje. Vermeerstr. 16 Geleen tel. 04494-47953.

Te k. COMMODE kinderbe-
Te k. COMMODE kinderbedje en w iegje. Leeuwe-

Te k. SALONKAST tafel en 4 stoelen zo goed als nieuw Bouwbergstr. 14 Schinveld. x

KASREGISTERS te koop - te huur, div. occ. Mach. J. Boels, Hulsberg. tel. 04405—2073. x

Te k. a. prima DAKPANNEN „Tuile du Nord" klein model, 10 cent p. st. Einderstraat 82, Kerkrade, na 4 u. x

Faber OPENHAARDEN de beste en de goedkoopste vanaf f 404,— incl. B.T.W. Nu ook voorzet openhaarden voor in bestaande woningen. — Steenhouwerij Moonen-Wanders, Rietrastr. 11, Hoensbroek, tel. 214851. x

100 tot 200 gulden voor uw oude BANKSTEL bij aankoop van een nieuw. Grote voorraad klassieke, oudholl. Windsor, dralon. Ook met franjes, kunstleder, met losse kussens op draaivoet. Giesen Meubel en Woningtextiel, Annastr. 46, Geleen tel. 04494-5149. Bet. in overleg 6 12 18 mnd. x

Te k. WINTERAARDAPPELS kleibintje 1e kwal. 25 ct. per kg. Veendrick ingang kasteel Amstenrade. x

Spotkoopje. Queen Anne BANKST., salonk. en tafeltje. Te bevr. na 19 u. Lemperssstraat 9, Kerkrade. x

PARIAN MEUBELEN

Dralon bankstel v.a. f 695,—.
Hoekbankstellen 1-2-3-zits v.a. f 695,—.
Eiken bankstellen v.a. f 995,—.

5 jaar garantie op binnenwerk en constructie.

HOENSBROEK, Akerstraat 200—202.
Geopend van 10.00 tot 18.00 uur.
Tel. 045—216634.

's Maandagsvoormiddags gesloten.

Vestigingen te Amsterdam, Badhoevedorp, Elshout en Dieren. x

Te k. AANHANGWAGEN vanaf f 300.- Tiendschuur 2 Susteren. x

PARKETVLOEREN nu vanaf f 32,- per m2 excl. BTW. Dekora Parket Het Zuiden B.V. Zandbergerweg 82 te Bocholtz tel. 04442-1697 Showroom open van 9-6 uur, 's zaterdags van 9-12 u. x

Te k. uitgewassen BETONTEGELS vanaf f 2,50 incl. 60x40 cm en 50x50 cm. Betonfabr. Borrekuil, Nijverheidsweg 3, tel. 04494-48334 x

Te k. KLEIAARDAPP. fritesaardapp., diepvr-spruiten 85 ct. p. kg., bloemkool, rode witte en groene kool 25 ct. p.kg. Boontjes en prei, appels v.a. 40 ct. p.kg. Jonathans, Cox, Goudrenetten en Clapsperen, tomaten 6 kg f 4.75. H. Timmermans, Merkelbeek. Julianastr. 15, tel. 04492-1430. x

Van vertrekkende Afcentgezinnen teruggenomen goederen te koop voor weggeefprijzen, o.a. BANKSTELLEN, salontafels, verlichting, koelkasten, wasautomaten, t.v., keukenstoelen, keukentafels, bij Limatic, Willemstr. 97, Heerlen, telef. 045—716340. x

Piano Laven. Het adres voor uw piano of VLEUGEL. Nieuw en gebruikt. Geerstr. 61 Heerlen. x

U kunt 't geloven of niet! KOELKASTEN worden iedere dag duurder! Uit voorraad: 25 modellen van 140 tot 400 liter inh. vanaf f 269.- Vossen RTV Heerlen Geleenstr. 64 tel 045-711300. x

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff Emmaplein 3 Heerlen. Met garantie en evtl. gespr. betaling. x

ORGELS en alle muziekinstr. Ook ocass. Stalmeier Music H'broek tel. 214253. x

WINTERAARDAPPELS — kleibintjes, keuze uit twee maten, hand- en moesappels 20 kg f 9,—, tevens verse groenten en eieren. Otten, Abshoven 3, Munstergeleen. x

Te k. goed onderh. GASFORNUIS f 40. Te bevrag. Vossekuil 182, Hrl, na 6 uur.

Te k. BANDREKORDER, Dokorder 7200 tape-deck. Professionele mogelijkhed. echo, sound on sound, duo play etc. Geheel electronisch gestuurd. Vraagpr. f 1300,—. Berkx, Muzenlaan 82, Heerlen (045—717754). x

Zoekt U een origineel kado? Kom dan eens kijken naar onze ruime sortering KOEIEHUIDEN, masthuiden, kalverhuiden, geitehuiden en konijnebontjes. Door eigen import uiterst voordelig zoals Normandische koeiehuiden v. f 375.- voor f 255,- prachtig getekende Indische geiten v. f 90.- voor f 70.- enz. enz. Een huid naar ieders keus. U slaagt bij ons altijd. Magnifieke kalverhuiden als vloerkl., op salontafel van f 110,- voor f 80.- Saroleastr. 80B Heerlen naast reisbureau tel. 711806. x

Het vertrouwde adres voor renoveren van ANTIEK o.a. schilderstukken porcelein aardewerk of voor U waardevolle stukken, vermisten delen worden door ons bijgemaakt, tevens te koop enkele zeer fraaie schilderstukken. Tunnelweg 28 Terwinselen, tel. 045-411527.

Te k. SPORTWAGEN, hoog model, in pr. st. Jonkerbergstraat 190 Bl'heide-Kerkrade x

BONTMANTELS - bontmantels - bontmantels!!! Dringend advies aan alle dames van Nederland: kijkt eerst bij de meest gesorteerde, grootste en goedkoopste bontzaak van Nederland de etalages, waarin een collectie bontmantels en bonthoeden tegen werkelijk lage betaalbare prijzen. Het bespaart u veel geld! Waarborggarantie; credietservice mogelijk. Dit kan alleen: De Bontkoning, Hooghuisstraat no. 3, Eindhoven-C., tel. 040-61100 (straat schuin t.o. Hema. Bij koop reisgeld terug voor 2 personen (ook benzine auto), dus gratis reizen! Vrijdag koopavond. tot 9 uur geopend. x

MEUBELEN 40% korting dir. van de fabriek. Stoffering 10% korting. Aanbr. gratis. Tel. 04447—1743 van 12.00-14.00 uur en 18.00-20.00 uur. x

Koopje. Mooie SALONKAST bankstel en eethoek. Moet weg. Kerkraderweg no 164, Heerlen Molenberg. x

Te k. mooie ANTIEKKAMER best. uit kast, tafel en 6 stoelen voor weinig geld. J. v.d. Vondelstr. 15, Molenberg, Heerlen. x

Te k. KLEUREN-T.V. Loewe Opta f 900, gr. beeld kl. wit. Vraagpr. f 600. Geuskens, Dr. M. L. Kinglaan 35 H'broek, tel. 215946. x

Te k. weg. c.v. klassieke GASHAARD, 1 jr oud f 150. Tel. 04742-1501. x

Te k. OLIEHAARD en ton 200 ltr. Scooter Heinkel 1966. Zündapp 1968 alles tegen aann. bod. Kapelweg no 38. Kerkrade-W.

TE KOOP GEVR.

WINKELOPRUIMINGEN. — Wij kopen ook na Kerstmis alle kerstartikelen en ook carnavalsgoed, textiel, boeken enz. enz. Br. aan Hubert, Bloemenmarkt 8, Geleen. tel. 04494-42760.

Wij geven de hoogste prijs voor uw oude MEUBELS bij aankoop van nieuwe. Grote voorraad slaapkamers, huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen 1-, 2-, 3-zits, oudholl. kasten 120 t.m. 320 cm, losse clubs, chroomstoelen en tafel keukenkasten. Giesen Meubelen, Annastr. 46, Geleen, tel. 04494-5149. Betaling in overleg. x

Fa. Swinkels betaalt de hoogste prijzen voor rood en geel KOPER, alum., zink, accu's, lood en oud ijzer. In de Cramer 100 Heerlen tel. 04446-1994. x

TE HUUR AANGEB.

Te h. a. APPARTEMENT Kerkrade-centr. best. uit gem. zit-slaapkamer m. keukentje, badkamer met douche, w.c. en wasbak, c.v. Geen huurkazerne. Huurpr. f 140,— p. mnd. Br. ond. no K 4756 LD Kerkrade. x

Grote gemeub. KAMER te h. c.v., kookgel. en douche. — Chevremont. 04445-6014.

Te huur 3 KAMERS. Ganzeweide 150. Heerlerheide. x

Te huur moderne gemeubileerde KAMERS f 70,— p. wk. Dhr. Vermaak, Dr. Calsstraat 13, Schaesberg, tel. 045—313088. x

Te h. gem. ZITSLPKAMER c.v. douche en keuken, tel. 04445-6877. x

Gemeub. 1 pers. ZITSLPK. met alle mogel. comf. Rumpenerstr. 84, Brunssum, tel. 252364. x

TE HUUR GEVR.

2 gem. KAMERS met verw., douche en kookgel. in Hrl, Kerkrade of omg. Br. ond . no. Q 439, LD Heerlen.

Heer, oud 48 jr. zoekt goed PENSION, liefst met huiselijk verkeer. Midden- of Zd.-Limburg. Pr. is geen probleem. Br. ond. no. J 537 LD Roermond.

HUIZEN

HERENHUIZEN in Heerlen en omstr. gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Leenaers, Makelaar in Onroerende Goederen, beëdigd taxateur, Lid NBM en MCC, Lid Limburgse Beurs Makelaars, Romboutslaan 2, Welten, Heerlen, tel. 717237. x

T k. vrijst. WOONHUIS te Brunssum, pr. f 45000.- Br. o. no. B 1491 L.D. Brunssum. x

Te k. gevr. goed gel. BELEGGINGSOBJECT in centrum Heerlen ca. f 300.000.- Makelaardij Hendriks B.V. Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen, tel. 712255. x

HEERLEN te k. Heerlerbaan (Jerichostr.) mod. woonhuis met voor- en achtertuin, 3 slpk., badk., gar. en c.v. gas, vraagpr. f 87.000.- Makelaardij Hendriks B.V. Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen tel. 712255. x

Wilt U een huis kopen? Laat U bij ons vrijblijvend en gratis inschrijven. Wij houden U op de hoogte van voor U geschikte objecten. Makelaardij HENDRIKS Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen tel. 714315. x

Wij kunnen U momenteel ca. 100 LANDHUIZEN en bungalows in Z. Limburg aanbieden. Inl. Makelaardij HENDRIKS B.V. Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen tel. 714315. x

Hoensbroek (Schuureik) 6 km van Heerlen (verb. autoweg) fraai modern landhuis met grote tuin (tot. opp. 1600 m2) Ind. gr. hal met zithoek, annex salon 50 m2 en studeerkamer, open eiken keuken met eetk., speelkamer en berging; 1e etage: 5 slpk. ,2 badkamers met ligbad, gar. v. 2 auto's, gr. zonneterras, vr.pr. f 295.000.- Makelaardij HENDRIKS Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen tel. 714315. x

Schin op Geul (Strucht): gr. woonhuis zeer gesch. v. pension-bar-café. Ind.: gr. kamer met bar, gr. keuken, bijkeuken, badk., 3 kamers, 1e verd.: 3 slpk., 2e verd.: 2 slpk., alle kamers met w. en k. strom. water, garages met daarboven slpk. Het pand is voorzien van c.v. gas. Prijs f 75.000.- Makelaardij HENDRIKS Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen tel. 714315. x

MUNSTERGELEEN. Herenhuizen met garage, c.v. en tuin aan de Burg. Luytenstraat. Ind. o.a. gr. woonkamer, ruime keuken met aanrechtcomb., hal met wenteltrap naar verdieping met 3 slpk, badk. met ligbad. Terras en zolder. Prijs v.a. f 107.625.- v.o.n Stienstra Heerlen BV. Tempsplein 26, Heerlen, 045-712255. x

Te k. semi-bungalow, hoog gelegen tegen berghelling met prachtig panoramisch uitzicht. tot. opp. grond 4000 m2 ind. hal. woonk. L-vorm. met open haard ,keuken. 1e etage: 5 slpk., badk., c.v. olie. gar. Vraagpr. f 225.000.- Makelaardij HENDRIKS Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen tel. 714315. x

Echt (St. Joost) te k. vrijst. boerenwoning (parterre gedgerenoveerd) voorzien van c.v. Ind.: L-vorm. woonk., kantoor, slpk., keuken, toilet, douche; 1e verd.: 3 slpk., zolder, opp. grond 950 m2, vraagpr. f 72.500.- Makelaardij HENDRIKS Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen tel. 714315. x

Brunssum te k. tussenwoning met gar., c.v. en 3 slpk. Prijs f 52.000.- Makelaardij HENDRIKS Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen tel. 714315. x

Klimmen. Op zeer goede stand gel. fraaie bungalow met tuin en zwembad, opp. 1130 m2, grote hal, L-vorm. woonk. (60 m2) met open haard, keuken, 3 slpk., badk. met ligb. en douche. Vraagpr. f 275.000.- Makelaardij HENDRIKS Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen tel. 714315. x

Oirsbeek te k. zeer groot oud herenhuis met stallen en 1200 m2 grond (monumentenzorg), 3 gr. kamers, gr. keuken, bijkeuken, toilet, 5 gr. slpk. en zolder, vraagpr. f 77.000.- Makelaardij HENDRIKS Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen tel. 714315. x

Schin op Geul: mooie vrijst. bungalow met 720 m2 grond, gar. en c.v., L-vorm. woonk. (open haard), luxe eiken keuken, bijkeuken, badk. met ligb. en douche, vraagpr. f 218.000.- Makelaardij HENDRIKS Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen tel. 714315. x

Schinnen (Hegge) mooi woonhuis (moderne architectuur en inrichting) met rustige ligging. Ind.: hal, L-vorm. woonk., open keuken, 4 slpk., badk. met ligb., gar., berging, c.v. gas, grote tuin, opp. totaal 880 m2, vraagpr. f 145.000.- Makelaardij HENDRIKS Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen tel. 714315. x

Te k. zeer mooi WOONHUIS geh. gestoffeerd, ind.: doorlop. woonk., 4 slpk., keuken, hobbykamer, kelder, zolder, gar. en serre, geheel c.v. gas, grote tuin, geh. oppervl. 574 m2, 15 m front. Pleyweg 25 Palemig-Hrl. x

Wij bieden aan: A. nieuw te bouwen BUNGALOWS en villa's in Belgisch-Limburg, omg. Antwerpen-Luik-Brussel. B. goedgekeurd plan voor vakantiedorp in de Ardennen, groot 10 ha. C. financiële deelname in compl. verkavelingen. Algemene Aannemingen Brabantse Bouwmaatschappij P.V.B.A. Kon. Albertlaan 30 Lanaken tel. 09-3211715358 of 715359. x

Te huur gevr. centr. Heerlen goed gel. winkelpand. Makelaardij HENDRIKS B.V. Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen tel. 714315. x

SPAUBEEK aan de van Dijckstr. zijn 8 riante middenst.woningen met gar. in aanbouw. Gunstige ligging t.o.v. autoweg Heerlen-Geleen. Ind. o.a.: ruime bet. keuken, gr. woonk., 4 slpk., badk., vliezotrap n. zolder. Koopprr. v.a. f 89.475.- v.o.n. Rijkspremie f 12.850.- Stienstra Heerlen b.v., Tempsplein 26, Heerlen, tel. 045-712255. x

HOENSBROEK geschakelde bungalows met c.v.-gas en gar. aan de Schuureikenweg. Ind. o.a. hal met natuurstenen vloer, sierpleisterwerk, woonk., keuken met inr., 3 slpk., badk. met ligb. Prijs vanaf f 149.391.- k.k. Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255. x

GELEEN Oranjelaan. Luxe drive-in woningen met c.v. Ind. o.a. hal, slaapk., grote garage, wenteltrap naar verdieping met L-vormige woonk., verdekt balkon, open keuken met afzuigkap, div. kastjes en ontbijtbar, wenteltrap naar 2e verd. met 3 grote slaapk. en grote badk. met ligbad. Prijs v.a. f 97.930.- v.o.n. Rijkspremie f 12.340.- Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26, Heerlen. 045-712255. x

Heerlen (Meezenbroekerweg) te k. ruim pand met kl. tuin, gr. woonk., serre, keuken, 7 slpk. en badk., kelder, prijs n.o.t.k. Dir. te aanv. Makelaardij HENDRIKS B.V. Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen tel. 714315. x

Een huis koopt u bij Stienstra

BUNGALOW te k. in centr. Kerkrade. Pr. f 145.000.— Br. ond. no. K 4757, LD Kerkrade.

SCHINNEN. In het bungalowplan „Moutheuvel" zijn in aanbouw fraaie semi-bungalows met c.v. en o.a. logeerkamer, speelp., gr. woon-eetkeuken, garage, gr. woonk. met open haard en open trap naar 3 slaapk. en zeer luxe badkamer. Prijs f 164.759,— v.o.n. Stienstra Heerlen b.v., Tempsplein 26, Heerlen, tel. 045-712255. x

LIMBRICHT. In het bestemmingsplan „Zuid-West" zijn landhuizen met c.v. en garage in aanbouw. Ind. o.a. L-vorm. woon-eetkamer met open keuken (totaal 53 m2), keuken met aanrechtcomb. en ingebouwde afzuifkap. 1e verd. 4 slaapk., bet. badk. m. ligb., v.w. en 2e toilet. Pr. v.a. f 108.240.- incl. C.A.S. en notariskosten. Stienstra Heerlen b.v. Tempsplein 26. Heerlen. 045-712255. x

In WOONGAARD staat het huis dat U zoekt. 15.000 koophuizen in 6 edities elke 14 dagen nieuwe aanbiedingen overal verkrijgbaar f 2.50. x

POSTERHOLT. Halfvrijstaand huis te koop. Kleiner ouder type. Brede oprit. Flinke stenen schuur. Veel plaats en stukje weiland voor pony. Huisje en stalling alles in goede conditie. Spoedig vrij. Prijs f 67.500.- Br. onder nr. 0992 LD Hrl. x

Wij zoeken een HUIS op goede stand. Grote woonkamer (ca. 9x4 m) c.v. en garage, omgeving Heerlen-Schaesberg-Voerendaal. x

Verkoper mag ½ jaar wonen blijven. Prijs f 70.000 tot f 75.000,-. Betaling contant. Br. onder no. 09992 LD Hrl. x

Uit ter hand te koop of te huur WINKELHUIS met parking en bouwplaats gelegen langs grote baan te Maas-Mechelen België. Betaling overeen te komen. Tel. na 18 uur 011-765749. x

Winkel of WOONHUIS te h. of te k. gevr. centr. of randcentr. Grootte min. 60 m2. Br. o. no. C 440 LD Hrl. x

Te ruil EENGEZINSWON. 2 slaapk. tegen eengezinswon. te Schaesberg of Eikske Inl. Kakertsweg 124 Schaesberg na 17 uur. x

Te k. van part. unieke HOFJESWONING (gem. Voerendaal) met verw. en gar. 2 slaapk. f 50.000,- Brieven onder nr. 0996 LD Heerlen. x

Te k. gemodern. WOONHUIS te Brunssum vr.pr. f 46.000,- Te bevr. Marktstr. 139 H'broek of Haansberg 38 Brunssum.

FLAT Rijswijk Z.-Holland 4 kam. en gr. zolder en kelder. Prachtig vrijbl. uitzicht, 2 min. van station f 160.55 p. mnd. met overn. stoffering. Zoek woning in U.o.W. tel. inl. 045-312027.

HEERLEN. Halfvrijst. middenst.won. met c.v. garage en aangel. tuin met veel privacy. Ind. o.a. kelder royale entree met garderobenis, toilet, t-vormige woonk. met openh., plm. 40 m2 keuken 4 sl.k. badk. met zitbad en v.w. 2e verd. zolder te ber. via vliezotrap, welke geheel besch. en bepl. is. Dir. te aanv. Prijs f 96.000,- Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255.

UBACH OVER WORMS. Hoekhuis met gar. en tuin. Ind. o.a. kelder, parterre, halletje, woonk. met parketvloer, bet. toilet, bet. douche, keuken, 1e verd. 2 slaapk. begin 1975 te aanv. Vr.pr. f 58.000-, Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen tel. 045-712255.

NIEUWSTADT. Goed onderhouden verbouwd halfvrijst. woonhuis met gar. en berging. Grondoppervlak 500 m2 Ind. royale hal met plavuizen, bet. keuken met install. gr. woonk. bet. badk. met ligbad en v.w. 3 slaapk. en zolder. Medio 1975 te aanv. Vraagprijs f 68.500,- Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen tel. 045-712255.

KERKRADE-Haanrade. Modern herenhuis met c.v. tuin en zeer ruime gar. bergruimte. Nieuwbouw. Ind. o.a. hal, bet. toilet met fonteintje, wooneetk. comb. tot. 39 m2, met open keuken. keuken voorzien van aanrechtcomb. en wasemkap. 1e verd. 3 slaapk. badk. met douche v.w. en 2e toilet. Alle kamers voorz. van vloerbedekking. Huurprijs f 560,- per mnd. Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26, Heerlen tel. 045—712255.

HOENSBROEK . Goed onderh. woonh. met berging en tuin. Ind. o.a. kelder, hal, woonk. keuken, 3 slaapk. 2e verd. 1 sl.k. badk. met ligbad en v.w. zolder. Te aanv. binnen 2 mnd. Vr.pr. f 48.500,- Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255.

SITTARD. IJsvogelstraat 12. Fraai halfvrijstaand woonhuis met gar. en c.v. ind. o.a. royale woonk. 8.30x3.90x3.20, keuken, royale entree, 1e verd.: 4 slaapk., badk. met douche v.w. en 2e toilet. Fraai aangelegde tuin. Het geheel is in een zeer goede staat van onderhoud. In overleg te aanv. Vr.pr. f 79.000,- Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255.

Te k. ruime BUNGALOW direct te aanv. ind. woonkamer 42 m2 incl. leefkuil met open haard gr. hal. 3 ruime sl.kamers, gr. badkamer, garder. en w.c. open keuk. alles oudhollands eiken, parket in kamer, hal en garder. garage van 8x4 mtr. Koopprijs f 150.000.- Inl. H. G. v. Veldhoven Korenbloemstr. 21 Nederweert. x

Halverwege Weert-Nederweert. Te koop mooi en vrijgelegen goede BOERDERIJ met flinke varkensmesterij en ca. 2½ ha. beste landbouwgrond direct aan huis. (Frontbreedte langs verharde weg ca. 100 meter) De boerderij ligt niet verlaten — overal dichtbij — ook bij de stad — in de agrarische sector. Het hele complex is spoedig onverpacht vrij te aanvaarden. Redelijke koopprijs f 162.500,- Br. onder nr. 0991 LD Hrl. x

BOUWVAK

Alle BOUWMACHINES te huur- -koop. A. Damoiseaux tel. 04442—1846. x

Bosch BOORMACHINES, breek boorhamers, korting 25%. A. Damoiseaux, telef. 04442—1846. x

DIEREN

Te k. COCKERSPANIEL, 11 mnd oud. Bond, Clara Feystraat 2, Simpelveld, telef. 1316. x

Te k. PAPEGAAI met kooi f 225. Bovenstr. 2, Brunssum Leeuwstuk. x

Te k. DWERGGEIT bokje. Spoorstr. 120, Geleen. x

Te k. zilvergr. DWERGPOEDELS, zeer kl. en mooi m. stamb. Heidestr. 15, Susteren. x

Te k. mooie BASSET Artesien Normand pups (hush puppies), 16 weken, ingeënt, ontwormd met stamboekpapieren. Fokten reeds meerdere hooggeplaatste tentoonstell.honden. Provinciale weg 34, Limbricht, tel. 04490-5657. x

Te koop leuke BAST. POEDEL, 6 mnd oud. Sofiaweg 15, Heerlen.

Te k. PARKIETEN en trop. vogels en 2 berggeiten (bok en reu). Dorpstr. 14, Schinnen. x

AUTO'S & MOTOREN

We kopen en halen uw SLOOPWAGENS. Tevens in- en verkoop van tweedehands auto's en onderdelen, goede autobanden vanaf f 15,- p.st. S. Marxer, Kapelweg 24, Palemig-Heerlen tel. 710418 b.g.g. 214629. x

Te k. FORD Mustang Cabriolet, bwj. 70 en 68. Kanaalstr. 8, Heerlerbaan. •

Te k. FORD Escort bwj. '68 pr. f 1250,—. Dr. M. L. Kinglaan 94, Hoensbroek.

Te koop BMW 2002 i.z.g.st. '69. Tel. 04743—362.

CHRYSLER Var. '65 z. m. f 600. Ganzeweide 146, Heerlen. • x

AUTO SIMA biedt te koop aan in verwarmde showroom en tegen winterprijzen, o.a. Ford Granada 2600 GTXL 73 schuifd., gekl. glas, radio etc Simca Rally I 74, 2 mnd. oud, Fiat 127 74 3-drs, Fiat 124 1800 sportcoupé 73, 1e eigen., sportvelgen, a. nw., Fiat 124 1600 Sport 71, Opel Ascona 73, 4-drs, Opel Manta SR 100 71, Opel Manta 72, Opel 1900 GT 70, Opel Rek. 73, Opel Ascona 16S 72, Opel Kad. 72 Opel Comm. coupé '69, Opel Rek. coupé 72, Morris Marina coupé 73, Austin Glider 1300 7, Chevrolet Impala T 70, Buick Shylak 70, Chrysler 160 en 180 GT 71, VW 1300 72, Alfa Romeo Alfetta 73, Alfa Romeo 1750 GTV 70, Alfa Romeo 2000 72, Alfa Romeo 2000 GTV 74, Lancia Fulvia 72, Porsche 912 Targa 68, Rover 3500 V 8 70, MG B 72 spaakw., BMW 2800 GS coupé 71, BMW 3.0 S 72, BMW 2500 70, BMW 1602 72, Mercedes 280 S 69, Mercedes 200 autom. 69, 2 Fords Mustang Grande 71, Ford Consul L 4-drs 72, Ford 1600 XL 71, Ford 1600 GT coupé 72, Ford Taunus 1300 L 72, Ford Capri 2600 GTXLR 71 schuifd., Ford Capri 1700 GTXLR 70, Toyota Celica ST 71, Saab 9 TSF 71, Mazda RE coupé 73, Mazda 1300 74, Daf 55 72 kl. wit, Peugeot 504 Inj. 70, Peugeot 404 Cabr. 68, Audi 60 L 71, Audi 100 LS 70, Renault 16 69, Austin Mini 69, Jaguar E-type coupé 67, 2 Jaguars 68, plm. 40 inruilwagens van f 450.- t.m. f 4000.-. Directe financ. p.l., crediet mogelijk. Volledige garantie en service in eigen werkpl. Auto SIMA, Ganzeweide 153-155, Heerlerheide, tel. 045-211067 b.g.g. 213043.

Te k. VW 1600 '68 v. f 500. Moet iets opgeknapt worden. Schaesbergerstraat 116 Terwinselen (achterom).

CAPRI 1300 XL 71 vinyl dak zeer mooi, Austin Mini 1000 69 rood f 1650.- Fiat 850 type 70 rood f 1250,- Kadett Olympia coupé 69 f 1650,- Kadett 65 f 150,- VW 1500 67 f 450.- Inr. financ. Hamerstr. 16 Heerlen tel. 716592 (bij amb.school).

Koopje FIAT 850 sport coupé 70 l. groen in prima staat f 2600,- tel. 045-215369. x

Leijenaars autocentrale te Hoensbroek biedt te koop aan onder garantie en iedere keuring toegestaan. Inruil mogelijk ook brommers en motoren. Supersnelle financiering ook zonder eigen geld p. l. Verzorging van autopapieren en v erz. Moderne serviceinrichting aanwezig. Alleen verkoop van eerste klas automobielen. Auto's boven f 3000,- met schriftelijk garantiecertificaat. Doorlopend geopend zondag verplicht gesloten. Dagelijks wisselende voorraad. Voor inlichtingen belt U 045-212091. Afd. luxauto's MERCEDES 350 SL sportwagen met winter- en zomerkap model 73, Mercedes 280 S 71, Mercedes 230 71, Mercedes 200 benzine automatic model 69 kleur olijfgroen f 5500,- Opel GT sportmodellen 72 oranje, 71 okergeel, 70 okergeel en 69 met. blauw, Opel Ascona automatic 73, Opel Ascona 72, Opel Ascona 4-deurs 71, Opel Manta 1900 72, Opel Rekord 71, Opel Commodore 71 4-deurs, Opel Rekord bestel 73, Opel Kadett 72 71 70 69, Opel Kadett stationcar 70, Fiat 128 4-deurs 71, Fiat 128 70, Fiat 850 coupé 72 en 70, Fiat 850 71, BM W 1600 69 , Ford Capri 1700 70, Ford Escort bestel 71, Fiat 128 sport sl coupé 73, Ford 15 M L coupé 69, Diana 71, Ford Escort 70, Afd. bedrijfswagens, VW kleinbus 72, VW de luxe bus voor taxi met dubbele deuren voldoet aan alle eisen RWV voor groepsvervoer 71, VW bus met banken 70, VW bestel automatiek 72, VW bestel met ruiten 71 en zonder 70. VW pick-up model 71 en dubbele cabine 69, Renault R4 bestel 2 st. 72, Ford Taunus Transit de luxe 71. Door inruil verkregen te kop tegen speciale prijzen: Opel Admiraal 2800E nieuw model zeer gaaf type 70 f 3500,- Opel Kadett 68 f 1000,- Kadett 66 f 550.- Opel Rekord 4-deurs 70 f 2250.- Opel Rekord 68 f 1250,- Opel Rekord 67 f 1250,- Vauxhall Viva 68 f 850,- en 69 f 1500,- Daf 67 f 550.- Opel bestel 69 f 1250,- Kadett bestel 69 f 1250,- Ford 15M 69 f 2000-, Leijenaars autocentrale Ridder Hoenstraat 151 Hoensbroek tel. 045-212091. x

Nu ook Doe-Het-Zelf-GARAGE in Heerlen aan de Wagenschutseweg 41, Heerlen-Palemig, tel. 045-714849. Openingstijden tot 22 uur en zat. tot 17 uur. x

Te k. VW gesloten bestel sept. '70 nieuw model f 2500. Stiftstr. 7, Ubach o. Worms. x

Sportauto MATRA M 530 Targa zeer mooi '71, Mercedes 200 D '70, Mercedes 280 SE L 3,5 ltr. automaat, schuifdak, leren bekleding enz. '71. BMW 2500 met sportwielen, radio blauw metallic, als nieuw '73, Jaguar X J6 automaat stuurbekrachtiging radio leren bekleding, nieuw, Ford Mustang 6 cyl. automaat schuifdak enz. '72, Simca 1100 GLS 5-deurs '72, Porsche Targa 914 met sportwielen enz. type '72, Opel Manta 1900 SR type '72, Opel Rekord 1900 met pook '69, Opel Kadett '68, Opel Admiraal 2800 S automatic '70 ,Opel Commodore 4-drs. '69, Chrysler 60 '71, Daf 55 Marathon '72, Ford Capri 2500 RS Speciale uitvoering '72, Ford Taunus 1300 L '72, Ford Taunus 170 S '70, Ford Escort 1300 L 4-drs., Alfa Romeo 1600 Super '71, Fiat 128 Rally '72 en '71, VW 1302 als nieuw '71, Buggy Amerikaanse uitvoering zeer mooi nieuw, Dodge Dart GT '68, Jeep Landrover type 88 pick-up, Jeep Munga compl. in zeer goede st. kajuitboot D. Cruiser Vega Bonanza polyester B 2.10 mtr., l. 5.50 mtr. met 85 pk Johnson motor is nieuw voor 1 jaar oud geheel compleet met kookstel ,cabrioletkap, dekzeil, trailer enz. Elke keuring toegestaan. Inruil en financiering mogelijk ook zonder eigen geld. .PL. Autobedrijf John Vermeeren, Parallelweg 45, Heerlen, tel. 045-710500 b.g.g. 04447-1943.

Wij kopen en halen uw oude AUTO. Verboom. Leenkampsweg Palemig tel. 045-710654. •

Daf Daf Daf Daf Daf Daf Alle typen uit voorraad leverbaar. Nog steeds met onze bekende rijbewijsservice. Daf-dealer Loven B.V. Palemigerboord 401, Heerlen, tel. 045-712451. Voor Brunssum, Rembrandtstraat 64, tel. 045-253333. Voor Kerkrade: O.L. Vrouwestraat 89, tel. 04445-3030. x

Renault agent biedt de volgende automobielen t.k.a. REN. 4 bj. '69, Ren. 4 bwjr. '71, Ren. 4 bwjr. '73, Ren. 4 bwjr. '74, Ren. 12 bwjr. '70, Ren. 12 71, Ren. 12 bwjr. '73, Ren. 15 TS bwjr. '73, Ren. 16 TS bwjr. '72, Ren. 16 TL bwjr. '73, Citroën TS 21 6 8, Citroën CV 71, Citroën CV 71, Citroën CV 70, Citroën CV 6 74, VW 1300 68, VW 1200 69, Simca Rally 2 72, Ford 12M 66, Ford Cortina 1600 68, Ford 15 M 68, Ford Escort bwjr. '70, Chrysler 160 bwjr. '72, Fiat 128 bwjr. '70, Toyota Corolla 1200 Stationwagen 74, Daf 44 bwjr. '69, NSU Prinz 4 66, Opel Kadett 72, Opel Rek. 1700 68. Autobedrijf Heijnen Frankenlaan 1 Heerlen (Welten) bij nieuwe viaduct tel. 713600. Verkoop werkdagen van 9-18 uur en op zaterdag van 10—17 uur. x

RENAULT 6 TL 1100 '72 : Opel Kad. Special '69 f 2900.- Kadett Coupé '70 f 3900.- Fiat 128 '71, Fiat 850 Special '69 f 1500.- Austin Mini 1000 '68 f 1200.- Simca 1100 '68 f 1250,-, Simca 1301 '67 f 850.- Daf 55 '68 f 1500.- Taunus 12M '68 f 1200.- Ford Escort '69 f 1900.- Mercedes 200 D '66 f 950.- Plymouth '67. Inruil en financiering. Nieuwstraat 41 Schaesberg tel. 311078 (einde Nieuwstraat linksaf) x

JAGUAR 4.2 4-drs 72, Consul 1700 4-deurs 73, Kadett coupé 72, Kadett L 71, Kadett 69, Sunbeam 1250 GL 73, Simca 1000 L 72, Fiat 125 72, Fiat 128 rally 72 geel, Opel Manta 71, Vauxhall Viva 73, V W1300 71 ,Toyota Corina 74, Ford 17 M 68, f 1250. Inruil en financiering Garantie. Autobedrijf P. van Dijk, Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert, tel. 311729 . x

Te k. alle typen gebr. AUTO-ONDERDELEN. Autohandel en Sloperij Verboom Leemkampsweg 2, Heerlen-Palemig tel. 710654 en 717512. x

In de verwarmde showroom van Hondadealer Auto Heral te Schinveld staan voor u betrouwbare inruilauto's met garantie: PEUGEOT 304 72, Mazda 1000 72, Kadett 72, Simca 1100 Spec. 73, NSU 1200 TT 71, Mini 71, Dyane 6 71, Daf 66 coupé 73, Honda Civic demonstratiewagen 74, Toyota Crown 73, VW bus pers. verv. Div. goedkope auto's. Ford Escort f 2450, Fiat 124 f 1950, Ren. 8 f 1750. Inruil, financ. mogelijk. Auto Heral Bouwbergstr. 62, Schinveld. x

Te k. PASSAT Variant 7-74 Kantstr. 1d, Waubach. •

Te k. MERCEDES 200 D bj. '72. Gulikstr. 5, Munstergeleen. x

We kopen alle AUTOMOBIELEN van recente datum. Direkt contant geld. Donny Klassen B.V. Meerssenerweg 219 tel. 043-27354 of 043-111569 Maastricht. x

Vrachtw. FORD Tra[...] 1750 laadverm. 1550 kg. [...] dig gew. 1500 kg. Molen[...] 47 Brunssum.

FORD 2000 GXL 74, O[...] Rekord 71 f 3250.- Opel [...] dett 71 f 2850.- Ford 1300 f 6350.- Austin 1300 f 2500,-, Auto Bianchi f 2500.- Ford Escort f 1350.- Taunus 15M cara[...] 69 f 1450.- Mercedes di[...] f 1450,- Eendje 69 f 12[...] Opel 68 f 850.- Toyota [...] 70 f 2500.-, BMW 1600 f 1500,- VW 68 f 1000,- D[...] sun 69 f 1000.- A. J. Hu[...] jens Holegracht 1 Wijlre [...] 04450-1625.

FIAT 124 '71 f 3900. Ad[...] de witte pomp. Wieënweg[...] Treebeek.

Van part. aan part. VW [...] bus 9 pers. bwjr. eind [...] kl. blauw. Te k. t. aan[...] Tel. 045-410988, na 15 uu[...]

Te koop weg. aansch. [...] tere wagen DATSUN 12[...] de luxe. 7 mnd oud, met [...] dio en stereoinst. Te bez[...] Diamantstraat 14, Heer[...] tel. 717537.

Te k. MOTOR BMW 250. Bath. Diazstr. 11, Heer[...] tel. 215805.

Te k. FIAT Sport coupé '70. Vr.pr. f 2500.—. Go[...] Flinckstr. 283, Hrl.

Te k. alle ONDERDE[...] voor alle auto's. Indust[...] straat 39, Spek'heide, in[...] bruine poort, tel. 045-41[...]

Te k. DAF 44 bwjr. '67 Spoorstraat 120, Geleen.

Te k. SIMCA 1501 spec. '69. Vr.pr. f 1500 weg. v[...] naar Suriname. Fr. E[...] laan 46, Geleen.

Te k. VW de luxe 1300 [...] '70 f 1000, VW bus moto[...] Pasweg 91, Schaesberg, 045—315199.

Te k. wegens sterfgeval [...] K 70 bwjr. 1972 met r[...] en trekhaak f 6000. Te b[...] tel. 045—410790 of 045—71[...]

Alle VW MOTOREN, ac[...] en banden met 30 tot 50 [...] korting. Verder alle on[...] delen voor elk type [...] leverbaar. Gratis mont[...] Donny Klassen B.V. Gr[...] handen in automateria[...] Meerssenerweg 219 tel. [...] 27354 of 043-111569 M[...] tricht.

Te koop van part. O[...] Kadett LS bjr. 1968 in [...] de staat te bez. Diam[...] straat 14 Heerlen tel. 71[...]

Te k. TOYOTA Celica bjr. 72 km.st. 50.000 i.z.[...] vr.pr. f 6800. Te bevr. [...] rechtigheidsl. 2 M'tricht, bellen, liefst na 17.00 uur.

Specialist voor Franse W[...] GENS biedt aan met Bo[...] garantie Ren. 6 72 71, [...] 4 72 71 70 69, 2 CV 6 72 [...] CV 4 72 71 70,Amie 8 [...] Dyane 72 71 70 69 68, P[...] geot 204 70 69, Trac[...] Avant, 2 CV BESTEL 7[...] 70, Ren. 4 bestel 71, A[...] Romeo Alfatte 74. A[...] France Bergerstr. Maastr. tel. 043-27556.

Geusselt automobielen b[...] aan met garantie fin[...] ALFA Romeo Alfetta 74, G[...] lia 1300 70, Mercedes 250 220D 70, BMW 2800 met [...] 71, Opel Kadett 72 70 Rekord 68, Audi 100 LS Peugeot 504 72 70, Peu[...] 204 70, Simca 1000 GLS 72, Simca 1000 Rally Ren. 6 72 71. R 4 72 Jaguar XJ 6 70, Mini 7[...] 70, Isuzu Sport 70. Fiat 71 70, Fiat 125 S 5 bak VW Kever 72. Viaduct 27 29 bij rotonde MVV-dion tel. 043-21861 M[...] tricht.

BROMFIETSEN

ZüNDAPP 3 mnd oud terkoeling f 1600,- nie[...] prijs f 2130,- idem f 11[...] Florett v.a. f 495,-, M[...] Puch v.a. f 395,-, Vespa ao f 395,-, Puchs v[...] f 395,- 6 mnd gar. Peu[...] f 120,-. Grond Schaes[...] gerstr. 51a Terwinselen.

ONDERWIJS

10 uren AUTORIJLES f 47,50 excl. BTW. Limb[...] grootste rijschoolcombin[...] Nationaal. Ook lessen Daf. Aparte theoriea vo[...] met dia's. Vamor en gedipl. Aanm. Heerlen: 413910. Kerkrade: tel. 04[...] 6832. Brunssum: tel. 25[...] Hoensbroek: tel. 212676. Rayon Sittard aanm.: [...] leen: tel. 43487, na 19 04454-1327. Sinds 1964 aa[...] top. Lijsten ter inzage.

LD's showpagina wenst u het beste in 1975!

show
radio en televisie
eindredactie: harrie cremers

„WATERRATTEN" PRESENTEREN „FIëSTA 25"

Urmond in feestroes!

● JOHN BISSCHOPS (producer van het showspektakel in Urmond).

Van onze showpagina-redactie

URMOND — Nauwelijks is het feestgedruis van de jaarwisseling verstomd of de aktieve carnavalsvereniging „De Waterratte" van Urmond in de westelijke mijnstreek kondigt een enorm showspektakel aan. „Fiësta 25" is het motto van een reeks feestelijkheden die van woensdag 22 tot en met maandag 27 januari in dit gezellige Maasdorp worden gepresenteerd. In deze periode treden tal van internationaal en nationaal bekende sterren in Urmond op. Producer John Bisschops die een groot deel van de artiesten voor Limburg wist te contracteren is in deze „het brein" van een bijzonder populair „volksprogramma". En dat laatste natuurlijk niet zonder en met de medewerking van de hooglustige Urmondse carnavalisten. Programma-leider is Theo Boltong.

Vandaag, op deze eerste dag in het nieuwe jaar waarop de krant verschijnt, brengen wij alvast een overzicht van de groepen, artiesten en carnavalisten die van 22 tot en met 27 januari in Urmond met medewerking van het Limburgs Dagblad zullen optreden.

WOENSDAG 22 JANUARI

In het feestpaviljoen treden op de George Baker Selection (bekend van successen als „Sing a song of love", „Fly away to Paraguaya", „Baby blue" e.a.) met (in het voorprogramma) de jazz-rock-groep Mess.

DONDERDAG 23 JANUARI

De René Carol-show met (uiteraard) de échte René Carol die wordt begeleid door het orkest van Bruno Majcherek. Op deze avond vindt tevens de prinsuitroeping 1975 plaats. Buuttereedner Jubel Schings zorgt ervoor dat de lachspieren in het nauw komen.

VRIJDAG 24 JANUARI

Sterrenparade met:

- COSTA CORDALIS
- GRAHAM BONNEY
- NICK MACKENZIE
- IMCA MARINA
- MARJAN VAN HEERLEN
- MARINA
- DANS- EN SHOWGROEP BERGEN OP ZOOM
- RAGTIME BAND
- WILLY DOBBE (presentatrice)

ZATERDAG 25 JANUARI

Auw Wieverbal van de carnavalsvereniging „De Waterratte" met medewerking van de populaire Hetzendaeler Musikanten.

ZONDAG 26 JANUARI

André Moss (bekend van de TROS-tune „Ella") is met zijn complete orkest aanwezig om het jaarlijkse prinsenbal op te luisteren.

● MARJAN VAN HEERLEN, COSTA CORDALIS (met geheel rechts Marjans manager, haar man Theo Boltong tevens de programmaleider van „Fiesta 25").

KEUR VAN BEKENDE STERREN NAAR MAASDORP

MAANDAG 27 JANUARI

„Blauwe maondjig" met de Meersser hofkapel, de Holzberger Musikanten en de teinder Hofkapel onder leiding van P. Goossens.
Alle avonden beginnen om 20.00 uur.

+ Voorverkoop kaarten

Waar kunt u de kaarten krijgen voor de respectievelijke showavonden?
Dit zijn de adressen:

- Café Hetzendael, Grotestraat 37, Urmond, tel. 04495-1234.
- Café „De Meule", Sjirperspad 1, Urmond, tel. 04495-3111.
- Algemene Bank Nederland, Stein, tel. 04495-1860 en 2865.
- Ben Bergevoet, Grotestraat 19, Urmond, tel. 04495-1287.
- M. Cosemans, Anthoniusplein 5, Urmond, tel. 04495-1630.
- Café Haenen, Raadhuisstraat 103, Urmond, tel. 04495-2065.
- Schildersbedrijf Peters, Margrietstraat 11, Berg-Urmond, tel. 04495-1488.

én binnenkort (maar daarover berichten wij nog) bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad.

WURMTALER KREGEN HUN ELPEE

door Harrie Cremers

BLEIJERHEIDE/KERKRADE — Met bijzonder veel genoegen heb ik gistermiddag, op Nieuwjaarsdag, in zaal Kluijtmans te Bleijerheide de ORIGINAL WURMTALER onder leiding van John Quadflieg het eerste exemplaar van hun tweede langspeelplaat „Auf ihren Wunsch" aangeboden. Ondanks de „kater" die velen van de jaarwisseling ongetwijfeld nog gehad moeten hebben was de zaal rond het middaguur met ruim duizend „Frühschoppers" gevuld. Een unicum mag je wel zeggen, óók al omdat het volksfeest ter ere van het nieuwe jaar urenlang doorging. De eerste bijdragen voor het naderende carnavalsfeest werden in Bleijerheide gelegd. Op deze foto de aanbieding van de tweede „Wurmtaler"-elpee aan leider John Quadflieg.

● GEORGE BAKER SELECTION

● NICK MACKENZIE

● GRAHAM BONNEY

tv

■ = zwart/wit-programma's

NEDERLAND I
Kanalen 5, 51, 53 en 57

14.00 De vos en de haas. Russische tekenfilm voor de kinderen.
14.10 Dierenleven op Sri Lanka. Film over de dieren op Ceylon.
14.31 Jasons vakantie. Voor de kinderen.
14.45 Aalscholvereiland. Film over dit eilandje in de straat van Kalmar.
15.15 Zukerman speelt Mozart. Pinchas Zukerman speelt samen met het Engels Kamerorkest drie composities van Mozart.
15.50 - 16.00 Chapi Chapo. Voor de kinderen.
18.45 Paulus de Boskabouter. Voor de kinderen.
18.55 Journaal.
19.05 Een en een is twee. Filmmusical over een meisje dat een talentenjacht wint en een plaatje opneemt. Dit wordt een grote hit, maar alle volgende pogingen mislukken.
19.50 't Zand 33. Informatie van het Omroeppastoraat.
20.00 Journaal.
20.20 De weermachinerie. Coproductie van televisiestations uit zes landen over het klimaat en de veranderingen van het klimaat op aarde.
22.30 Uit de agenda van een bisschop. Mgr. J. W. M. Bluyssen, bisschop van het bisdom 's-Hertogenbosch.
22.40 - 22.45 Journaal.

NEDERLAND II
Kanalen 31, 54 en 60

18.45 Paulus de Boskabouter. Voor de kinderen.
18.55 Journaal.
19.05 Sol en Gobelet, de clowns. TV-serie voor de kinderen.
19.30 Horen, zien, zwijgen. Stommefilmfragmenten, gepresenteerd door Maarten van Rooyen.
20.00 Journaal.
20.20 Achter het nieuws. Actualiteitenrubriek.
20.35 Colditz. „De oudste in rang". TV-serie. Majoor Mohn moet van drie Amerikaanse officieren, door de Gestapo aan hem overgeleverd, zo veel mogelijk te weten zien te komen. Hij doet dit op zijn eigen manier: :door geruchten in het Britse kamp te verspreiden, verdeelt dit zich in twee groepen....
21.30 2 Voor 12. Spelprogramma, gepresenteerd door Joop Koopman.
22.10 't Wilhelmina. Eerste aflevering van deze tv-serie over het buurthuis „Wilhelmina". Met Jan Teulings, Carola Gijbers van Wijk Anny de Lange, Lia Karon en vele anderen.
22.35 Achter het nieuws. Actualiteitenrubriek.
23.10 - 23.15 Journaal.

DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 41

16.15 Journaal.
16.20 Buren. Burenbetrekkingen in een nieuwbouwwijk.
17.05 De mus van het Wallrafplein. TV-serie voor de kinderen.
17.30 Natuur en techniek. Vandaag: goud. Voor de kinderen.
17.55 Journaal.
18.05 Oorlog en vrede. „Een brief en twee aanbiedingen " (1). TV-serie.
18.40 Hier und Heute.
19.20 Oorlog en vrede. „Een brief en twee aanbifdingen'. ' (2) TV-serie.
20.00 Journaal.
20.15 Beelden uit de wetenschap. Gevarieerd wetenschappelijk magazine.
21.00 Los Angeles 1937. „Een zaak om bij uit te rusten". TV-serie.
21.45 Kanker en cellen. Tweede deel van een filmimpressie over kanker en de bestrijding.
22.30 - 22.50 Journaal, commentaar en weerbericht.

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

14.55 Schateiland (3). „Het blokhuis". TV-serie.
16.30 De taal van het teken (4). „Misleiding en waarschuwing". TV-serie.
17.00 Journaal.
17.10 In tachtig dagen de wereld rond. „Op een eiland". Tekenfilmserie.
17.40 Die Drehscheibe. Vrijetijdsmagazine.
18.20 Der Bastian. „Een kabelbaan zou leuk zijn". TV-serie.
18.55 Mainzelmännchen: mini-Krimi.
19.00 Journaal.
19.30 Muziek is troef! Showprogramma, gepresenteerd door Peter Frankenfeld. Met o.a. Caterina Valente, Jacqueline Boyer, Ralf Bendix en Bill Ramsey.
21.00 Journaal.
21.15 Controversen.
22.00 Häuser nach Noten. Film over de Zwitserse architect André Studer.
22.40 - 22.50 Journaal.

DUITSLAND III
Kanalen 48, 50 en 58

16.00 Sesamstrasse.
16.30 De avonturen van de dappere soldaat Schweijk (12).
17.00 Beat-club. Met Golden Earring, Ike & Tina Turner, T. Rex en anderen.
17.30 J. Paul Getty in Sutton Place. Portret van de rijkste man ter wereld.
18.15 Interview met Artur Rubinstein.
19.00 Journaal uit de regio.
19.05 Voor Turkse gastarbeiders.
19.15 Die Pfarrer von St.-Pauli. Film over zielzorg.
20.00 Journaal.
20.15 The rainmaker. Amerikaanse speelfilm uit 1956. Met o.a. Katharine Hepburn en Burt Lancaster.
22.15 - 23.15 Dick Cavett Show. Met Katharine Hepbrun (2).

BELGIë (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 62

15.30 - 17.00 De drie koningen achterna. „Hola... Senor Dios." TV-film voor de kinderen.
18.00 Calimero. Voor de kinderen.
18.05 De Zwitserse familie Robinson. „De aanval van de poema". TV-serie.
18.30 Tienerklanken. „Festival in 8".
19.15 Uit de dierenwereld. „Reservaat voor watervogels".
19.45 Journaal.
20.15 Wachtwoord. Spelprogramma, gepresenteerd door Nand Baert.
20.45 Jaaroverzicht van de nieuwsdienst.
22.00 Standpunten.
22.20 Première. Nieuwe filmfragmenten.
22.40 - 22.50 Journaal.

BELGIë (Frans)
Kanalen 8, 28 en 52

17.20 Les Galapiats. TV-serie.
18.00 1, 2, 3,... j'ai vu. Voor de kinderen.
18.30 Avis aux amateurs.
19.00 Typhelle et Tourteron. TV-serie.
19.25 Uitgaanstips.
19.40 Tips voor consumenten.
19.45 Journaal.
20.15 Verkeerstips.
20.20 Hotel International. TV-film.
22.10 ■ Sélim Sasson presenteert fragmenten uit nieuwe films.
22.45 Journaal.
23.00 ■ Cursus gemeentelijk beheer.

radio

● = Stereo

HILVERSUM I
402 m; FM-kanalen 4 en 17

(Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.55 uur)

7.02 Het levende Woord. 7.08 ● Preludium: klassieke muziek (gr.). 7.41 ● Hier en Nu. 7.55 ● Aangestipt: programmaoverzicht. 8.00 ● Te Deum Laudamus: gewijde muziek. 8.24 Op de man af: evangelisch commentaar bij de tijd. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.45 ● Podium: inofmratie over gezin en samenleving. 9.45 ● Onder de hoogtezon: pastoraal ziekenbezoek. 10.33 ● Orkestpalet: klassieke muziek. 12.00 Bel Canto: operettewerken. 12.26 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw. 12.30 Nieuws. 12.41 ● Hier en Nu. 12.55 ● Hervormde middagpauzedienst. 13.15 Lichte koorzang. 13.00 ● Globaal: muziek, reportages en meningen. 16.30 Hier en Nu. 17.32 ● Hier en Nu. 18.00 ● Tijd vrij voor muziek in vrije tijd: Zuid Hollands Opera Koor met piano. 18.41 Wereldpanarama. 18.53 Zojuist verschenen: boekbesprekingen. 19.00 ● Leger des Heilskwartier. 19.15 De wereld zingt Gods lof: verzoekprogramma van gewijde muziek . 19.55 Overdenking. 20.00 ● Muziek, muziek, muziek: licht platenprogramma. 21.50 Bij de tijd: radioprogramma's in onderwijs en vormingswerk. 22.10 De kerk vandaag: nieuws en commentaar. 22.40 ● Hier en Nu. 23.00 tSroomversnelling — en toch welvaren, serie beschouwingen (1) 23.20 Album: minder bekende muzikale Romantiek.

HILVERSUM II
298 m; FM-kanalen 13 en 28

(Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 23.55 uur)

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 ● Dag met een plaatje. 8.11 Radiojournaal. 8.50 Morgenwijsing. 9.00 Spiegel van België. 9.35 Waterstanden. 9.40 De Nederlandse schoolradio. 10.00 ● Kleuterthe luister. 10.10 ● en Mono Arbeidsvitaminen: populair verzoekplatrenprogramma. 11.03-11.05 Radiojournaal. 11.30 ● Rondom twaalf: gevarieerd programma. 11.55 Beursberichten. 12.30 Modern platteland. 12.35 ● Sportrevue. 13.11 Radiojournaal. 13.21 ● Alert! — op het vlak van muziek en maatschappij. 13.50● Gewijde koormuziek. 14.10 ● In de wetenschap , dat: nieuws uit de wereld der wetenschappen. 14.30 ● De ondergang, hoorspel (3). 14.53 ● Aspecten: kunstrubriek. 16.03 Radiojournaal. 16.05 ● Gebakken vensterbanken: kindermagazine. 17.00 ● Mobiel — een beweeglijk programma voor beweeglijke mensen. 17.55 Mededelingen. 18.11 Radiojournaal. 18.20 Volks Partij vóor Vrijheid en Demokratie. 18.30 Kleur: informatie over kerk en samenleving. 19.00 ● De wereld van de Opera: Hertog Blauwbaards burcht, Bartok. 19.50 Den Haag vandaag. 20.05 Radiojournaal. 20.10 Inleiding tot het avondprogramma. 20.15 ● Residentie Orkest met solist: moderne muziek. 21.20 ● Klassieke pianomuziek. 21.55 Klassieke pianomuziek. 21.55 ● Essay: kunstprogramma. 22.25 Dichter bij de muziek: nieuwe liedjes, chansons of songs. 22.50 Vanavond laat nieuws. 23.20 Radiojournaal. 23.25 ● Jazz Spec-

HILVERSUM III
240 m; FM-kanalen 25 en 39

Elk heel uur nieuws. Het programma wordt van 19 tot 20 uur onderbroken door de ROZ)

7.02 Drie op je boterham. 9.03 Pep op drie. 11.03 Drie draait op verzoek. 12.03 Drie draait tussen de middag: Boter, Klaas en Prijzen. 14.03 Pop-Kontakt: De Hugo van Gelderenshow, met de Nederlandse tipparade. 16.03 De Hitmeesters: De Nederlandse top-40. 18.02 Joost mag niet eten. 19.02 ● Poster: de geschiedenis van de popmuziek. 20.02 Ferry Maat's soul-top 10. 21.02 Sesjun: Jazz en blues. 22.02 ● De Hugo van Gelderen-show, met de Nederlandstalige top-10 en kwiswijs. 23.02 ● Jazz-Sir. 0.02 De Hugo van Gelderenshow: LP's. 1.02 De Nachtwacht. 5.02 ● Old time religion: blue grass gospelmusic. 5.30-7.00 ● Matinata: muziek voor de vroege ochtend.

R.O.Z.
188 m; FM-kanalen 25 en 39

19.00 ROZ-Aktueel. 19.10 Hardop meedenken. 19.30-20.00 Journaal van de kunst en zo...

RADIO LUXEMBURG
208 en 49.26 m; FM-kanalen 6 en 33
(Na 19 u. uitsluitend FM-kanalen)

(Nieuws: 6.30 t.m. 17.30 elk heel uur; 19.30, 21.30, 23.30)

Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus. 8.30 Mister Morning. 10.30 Luxemburg 25905 mit Helga. 11.30 Hallo, Nachbarin. 12.00 Die Luxemburger Funkkantine. 14.00 Autofahrer unterwegs. 15.00 Monikas Kontrast-Programm. 15.30 Das Schlager-Quiz. 16.30 Hörergrusz-Lotterie. 17.00 Die Musikmaschine von Radio Luzemburg. 17.40 Stars en Stories. 18.00 Superclub. 19.30 Immer mit der Ruhe. 20.00 RTL-Diskothek. 24.00-01.00 Hallo, Nacharbeiter!

B.R.T. II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

(Nieuws: 6, 7, 8, 9, 10, 13, 17, 19, 22 en 23.40 uur)

Oost-Vlaanderen: 5.30 Goede morgen, morgen. 7.10 De hitgolf van BRT II. 8.10 Lichte muziek.
Limburg: 10.03 De vrije teugel. 11.00 Vluchtheuvel. 11.02 Koud buffet. 12.00 Variete van 12 tot 2. 12.45 Het schurend scharniertje.
Antwerpen: 14.00 Splintertelex. 14.02 Cappuccimo muziek zonder grenzen. 15.00 Beatlemuziek. 16.10 Drive-inn. 16.30 Filmmuziek.

James Last speelt op verzoek!

Ja, als dat zou kunnen!

Nou het kan. James Last komt met zijn complete band op vrijdagavond 10 januari naar Stein op uitnodiging van 'De Steinder Bök'. Wat wilt u graag horen?
Schrijf ons welk favoriet nummer James Last met zijn band moet spelen.

NAAM . . . .
ADRES . . . .
WOONPLAATS . . . .
FAVORIET NUMMER . . . .

Stuur deze bon vóór woensdag 8 januari naar RTV-showpaginaredactie Limburgs Dagblad, Nobelstraat 21, Heerlen en James en zijn boys spelen het door U gewenste nummer!

Elpee met Maastrichtse moppen

MAASTRICHT — Zojuist is verschenen de eerste Maastrichtse langspeelplaat met nieuwe en oude Maastrichtse moppen, vrolijk en gezapig verteld door Math van Loo (D'n Dreuvige), Giel Smal (Sokkebekker), en Bertus Habets oet Hier. Johnny Blenco en Jo Welbers hebben de moppen en ook enkele aardige liedjes opgenomen in de eigen studio in Maastricht. Johnny Blenco is zanger, tekstdichter, componist en muziekuitgever. Wat de moppenplaat betreft tekent hij de tekst en muziek, samenstelling en produktie. Jos Welbers (voorheen gitarist bij het studio orkest van Johnny Hoes) zorgde voor de arrangementen, tekst, muziek en opnamen. De moppenplaat heeft als titel: „Aon 't buuffet", met als ondertitel „awhorenteer bey a gleeske beer". Foto's op de Hoes zijn van Frits van Swoll. De LP is gemaakt door Dureco op het Elf provinciënlabel. Eind 1973 kwam Johnny Blenco met zijn eerste Maastrichtse langspeelplaat met liedjes. Momenteel werkt hij aan de samenstelling van een tweede Maastrichtse LP, die hij na carnaval op de markt wil brengen.

31 dec. 1974

Ger Heijboer
en
Ellie Wijshoff

Wij zijn vandaag getrouwd.
Wij proberen hiermee een kroon te zetten op alles wat ons verbindt.

Hartelijk dank

aan familie, vrienden, kennissen en buren voor de cadeaus, bloemen en felicitaties, die wij bij ons 40-jarig huwelijk mochten ontvangen.

Fam. W. Harden-Nagel
kinderen en kleinkinderen

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare man, vader en opa

Ferdinand Pluijmackers

zal gehouden worden op zondag 5 januari om 9.30 uur in de parochiekerk van de H. Geest te Heerlen-Meezenbroek.

Mevr. L. L. Pluijmackers-Beister
Kinderen en kleinkinderen

Heerlen, januari 1975
Mesdagstraat 60

---

† Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, berichten wij u dat heden plotseling van ons is heengegaan in Huize Bethesda te Meerssen, voorzien van het H. Sacrament der Zieken in de leeftijd van 89 jaar, onze lieve moeder, behuwd-, groot en overgrootmoeder, zuster, behuwdzuster, tante en nicht

Maria Mechtildis Lemmens
weduwe van
JAN HUBERT GRIENS

Hulsberg: **A. Greten-Griens**
J. Greten
's-Hertogenbosch: **J. Griens**
J. Griens-Dortu
kinderen en kleinkinderen
Vaals: **G. Griens**
L. Griens-Thönnissen
kind en kleinkind
Nieuwenhagen: **H. Griens**
M. Griens-Scheefhals
kinderen en kleinkind
Heerlen: **Th. Griens**
M. Griens-Verrijt
Familie Lemmens
Familie Griens

Meerssen, 31 december 1974
Huize Bethesda, Houthemmerweg 23
Corr.adres: Hekerweg 17, post Hulsberg.

De plechtige eucharistieviering zal plaats vinden zaterdag 4 januari om 11.00 uur in de kapel van Huize Bethesda te Meerssen, gevolgd door de bijzetting in het familiegraf op de begraafplaats Akerstraat te Heerlen. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in Huize Bethesda vanaf 10.40 uur.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel Volderstraat 22 te Meerssen. Bezoek dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

---

† Met droefheid delen wij u mede dat heden, nog vrij onverwacht, van ons is heengegaan, voorzien van het H. Sacrament, mijn geliefde man, onze goede vader en opa, broer, zwager, oom en neef

Jan Bemelmans
echtgenoot van
LOUISA DOORS

in de ouderdom van 74 jaar.

Heerlen: **Mevr. L. Bemelmans-Doors**
Meerssen: **Jan en Trees**
Bemelmans-Kisters en kinderen
Heerlen: **Rudolf en Maria**
Bemelmans-Becholz en kinderen
Roosendaal: **Rita en Leo**
de Jonge-Bemelmans en kinderen
Heerlen: **Leonie en Hubert**
Ubaghs-Bemelmans en kinderen

Heerlen, 31 december 1974
Thorbeckestraat 34

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op vrijdag 3 januari 1975 in de parochiekerk van de H. Geest, Meezenbroek-Heerlen, om 11 uur, waarna begrafenis op het algemeen kerkhof te Imstenrade. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 10.45 uur in de Credokamer van de kerk.
Avondwake hedenavond om 19.30 uur.
Voor vervoer kerk - begraafplaats en terug is gezorgd.

---

† Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, berichten wij u dat God tot Zich heeft genomen, na een langdurige ziekte, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in de ouderdom van 68 jaar, in de Verpleegkliniek te Heerlen, mijn goede en zorgzame echtgenote, onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Josepha Franken
echtgenote van
JOHANNES ANTONIUS HENDRIKSEN

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.

Nieuwenhagen: **J. A. Hendriksen**
Nieuwenhagen: **M. A. v.d. Beld-Hendriksen**
A. v.d. Beld en kinderen
Ubach o. Worms: **A. J. R. Hendriksen**
A. M. A. Hendriksen-Peters
en kinderen
Familie Franken
Familie Hendriksen

Nieuwenhagen, 31 december 1974
Beatrixstraat 34

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op zaterdag 4 januari 1975 om 11 uur in de parochiekerk Maria Hulp der Christenen te Nieuwenhagen. Bijeenkomst aan de kerk alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.45 uur.
De overledene zal bijzonder worden herdacht in de avondmis van vrijdag 3 januari 1975 om 19 uur.
De overledene ligt opgebaard in de Aula Raadhuisstraat 32, Nieuwenhagen. Bezoekuren van 18.45 tot 19 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenote en moeder

Lieske Erps-Smeets

zal plaatshebben op zondag 5 januari a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart te Nieuwenhagerheide.

J. A. Erps
Mathie en Leon

Nieuwenhagen, januari 1975

Voor de vele blijken van deelneming, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve echtgenoot, vader en grootvader

Jan Nijssen

betuigen wij aan allen onze hartelijke dank.

Mevrouw Cornelia Nijsen-de Kloe
München: **Dr. Rudolf Breuer**
en familie

Ubach over Worms, januari 1975
Kerkstraat 35

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 5 januari 1975 om 11.45 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Ubach over Worms.

---

† Bedroefd geven wij u kennis van het overlijden, voorzien van de H. Sacramenten der Zieken, op 59-jarige leeftijd, in het r.k. ziekenhuis „De Goddelijke Voorzienigheid" te Sittard, van mijn dierbare echtgenoot, mijn zorgzame vader, behuwdvader, behuwdzoon, broer, behuwdbroer, oom en neef

Leo Meuffels
echtgenoot van
HEDWIG MAASSEN

Voor zijn zielerust vragen wij uw gebeden.

De bedroefde familie:
Slek-Echt: **H. Meuffels-Maassen**
Echt: **C. Geach-Meuffels**
A. Geach
Familie Meuffels
Familie Maassen

Slek-Echt, 1 januari 1975
Slekkerstraat 8a

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben op zaterdag 4 januari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Pey. Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.30 uur.
Vrijdag 3 januari a.s. om 20.00 uur rozenkransgebed eveneens in de bovengenoemde kerk.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Sittard. Bezoekuren: dagelijks van 17.30-19.00 uur.

---

† Dankbaar dat wij hem zo lang in ons midden hadden, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede, dat voorzien van het H. Sacrament der zieken van ons is heengegaan in de leeftijd van 58 jaar, onze inniggeliefde echtgenoot, vader, schoonvader, broer, schoonbroer, opa, oom en neef

Leonard Bours
weduwnaar van
MARGARETHA OP DEN CAMP
echtgenoot van
ANNA GERTRUDIS LOCHS

Wij vragen een aandachtig gebed voor zijn zielerust.

De bedroefde familie:
Geulle: **Mevr. A. G. Bours-Lochs**
Geulle: **Fr. Bours**
J. Bours-Wintraecken
Karin en Luuk
Geulle: **L. Bours en verloofde**
Geldrop: **G. Dekker-Bours**
W. Dekker
Eddy
Geulle: **W. Bours**
Noorbeek: **A. Bours en verloofde**
Geulle: **M. Bours**
Fam. Bours
Fam. Lochs
Fam. Op den Camp

Geulle, 30 december 1974
Oostbroek 12

De plechtige uitvaartdienst zal plaats hebben op vrijdag 3 januari 1975 om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Geulle waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Bijeenkomst in de kerk alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.10 uur.
Avondmis donderdag a.s. om 7 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in bejaardentehuis „Avé Maria" te Geulle. Bezoek doorlopend.
Zij, die de gewone aanzegging niet mochten ontvangen, gelieven dit toe te schrijven aan de droevige omstandigheden waarin wij ons bevinden en deze als zodanig te beschouwen.

---

† Heden werd op 55-jarige leeftijd uit ons midden weggenomen, gesterkt door het H. Sacrament der Zieken, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, zoon, schoonzoon, broer, zwager en oom

Louis P. A. Cranen
echtgenoot van
CECILIA G. W. MEURS

Mevr. C. G. W. Cranen-Meurs
Paul en Karin
Sousja en René
Ron
Peter
Cécile
Sylvia
Familie Cranen
Familie Meurs

Heerlerbaan-Heerlen, 31 december 1974
Keerweg 107

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 4 januari a.s. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Joseph te Heerlerbaan. Gelegenheid tot condoleren vanaf 9.40 uur in de kerk.
Avondmis vrijdag a.s. om 19 uur in voornoemde kerk.
Liever geen bezoek aan huis.
Bezoek rouwkapel De Weverziekenhuis Heerlen van 16 tot 17 uur.

---

† Met leedwezen geven wij kennis van het overlijden van onze medewerker

de Heer
L. P. A. Cranen

die gedurende bijna 27 jaren zijn beste krachten aan onze bank gegeven heeft.
Hij blijft in onze herinnering voortleven als een goed mens.

Algemene Bank Nederland

Heerlen, 31 december 1974

---

† Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, berichten wij u, dat God tot Zich heeft genomen, na een langdurige ziekte, voorzien van het H. Sakrament der zieken, in de leeftijd van 72 jaar, in de „Lückerheide Kliniek" te Kerkrade, mijn goede en zorgzame echtgenoot, onze lieve vader, schoonvader, grootvader, broer, zwager, oom en neef

Joseph Konsten
echtgenoot van
ANNA MARIA VAN ROOIJ

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.

Nieuwenhagen: **Mevr. A. M. Konsten-van Rooij**
Curaçao: **Jo Konsten**
Beppy Konsten-Canisius
en kinderen
Nieuwenhagen: **Cor Konsten**
Troutje Konsten-Fröls
en kind
Familie Konsten
Familie van Rooij

Nieuwenhagen, 31 december 1974
Voortstraat 31

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 4 januari 1975 om 11.00 uur, in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide. Bijeenkomst aan de kerk, alwaar gelegenheid tot kondoleren vanaf 10.45 uur.
De overledene zal worden herdacht in de dodewake van vrijdag 3 januari a.s. om 18.30 uur.
De overledene ligt opgebaard in de Aula Raadhuisstraat 32 te Nieuwenhagen. Bezoekuren van 18.30 uur tot 18.45 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

†

Op oudejaarsdag hebben wij afscheid genomen, na voorzien te zijn van de H.H. Sacramenten der Zieken, van mijn dierbare echtgenoot, onze lieve vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Pierre Lardinois
echtgenoot van
Tiny Jussen
echtgenoot eerste huwelijk van wijlen
Tiny Bosch

Voerendaal: **Tiny Lardinois-Jussen**
Munstergeleen: **Mia Ticheler-Lardinois**
Wiel Ticheler
Martine, Yvonne, Marcel, Astrid
Familie Lardinois
Familie Jussen
Familie Bosch

Voerendaal, 31 december 1974
Valkenburgerweg 24

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op zaterdag 4 januari 1975 om 11 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Kunrade, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof te Voerendaal. Bijeenkomst in de kerk, alwaar tevens gelegenheid tot condoleren vanaf 10.30 uur.
Vrijdagavond 3 jonuari a.s. om 19 uur avondmis tot intentie van de overledene
De dierbare overledene is opgebaard in de chapelle ardente van de Begrafenisvereniging „Voerendaal" aan de Looierstraat te Voerendaal. Bezoek van 18 tot 19 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

†

Na een intens en welbesteed leven van zorg en liefde, is heden vrij plotseling van ons heengegaan, voorzien van het H. Oliesel, in de leeftijd van 70 jaar, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader en opa

Hubertus Andreas Darding
oud-adjudant der gemeentepolitie Hoensbroek
begiftigd met de gouden medaille in de Orde van Oranje Nassau
en de Pauselijke onderscheiding Pro Ecclesia et Pontifice
echtgenoot van
Anna Maria Hogenboom

Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

De bedroefde familie:
Hoensbroek: **A. M. Darding-Hogenboom**
Schinnen: **Willy Darding**
Mia Darding-Lendfers
Hoensbroek: **Hub. Darding**
Brunssum: **Elly Brouwers-Darding**
André Brouwers en André
Parijs: **Peter Darding**
Annette Darding-Giells
Stephan en Serge Peter
Soignies (B.): **Marie Louise de Boer-Darding**
Hans de Boer
Monique en Vincent
Familie Darding
Familie Hogenboom

Hoensbroek, 1 januari 1975
Nieuwstraat 99

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op zaterdag 4 januari a.s. om 11 uur in de dekenale kerk van St. Jan Evangelist te Hoensbroek, gevolgd door de begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg.
Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren om 10.30 uur in bovengenoemde kerk.
Vrijdag a.s. om 19.15 uur gebedsdienst voor zijn zielerust in het oude kerkje aan de Markt.
Vader is opgebaard in het Uitvaartcentrum Hoensbroek, Hoofdstraat 100. Gelegenheid tot bezoek van 14—15 uur en van 19—20 uur.
Voor vervoer naar en van de begraafplaats is gezorgd.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Heden werd op 56-jarige leeftijd uit ons midden weggenomen, gesterkt door het H. Sacrament der Zieken, mijn lieve vrouw, moeder, schoonmoeder, onze dierbare zuster, schoonzuster, tante en nicht

Jeanne A. B. Haan
echtgenote van
Hub Braeken

In dankbare herinnering:
Hub Braeken
Jo en Riet
Familie Haan
Familie Braeken

Welten-Heerlen, 31 december 1974
Weltertuynstraat 132 (De Thun)

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op vrijdag 3 januari a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Welten. Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur in de kerk.
Rozenkransgebed heden, donderdag, na de avondmis van 19 uur in deze kerk.
Bezoek rouwkapel Verpleegkliniek Heerlen van 15 tot 16 uur.

Na een kortstondige ziekte overleed heden op de leeftijd van 42 jaar, mijn lieve vrouw en moeder, dochter, zuster, behuwdzuster, tante en nicht

Aaltje Huisman
echtgenote van
FREDERIK EVERT STROCKMEIJER

De bedroefde familie:
F. E. Strockmeijer en Arina
Familie Huisman
Familie Strockmeijer

Geleen, 31 december 1974
Narcissensingel 82

De begrafenis zal plaats hebben zaterdag 4 januari a.s. op de algemene begraafplaats te Lindenheuvel. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren aan het rouwhuis Narcissensingel 82 om 13.45 uur, waarna om 14.00 uur vertrek naar bovengenoemde begraafplaats.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het ziekenhuis te Geleen. Gelegenheid tot bezoek van 18.00-19.00 uur.

GEBOORTEN

Miquel, zoon van de fam. Faut. Maastricht, Musketruwe 16b.

Wendy, dochter van de fam. Roemen. Maastricht, Meerssenerweg 81.

Melanie, dochter van de fam. Lindeman. Maastricht, Florijnruwe 86c.

Maud, dochter van de fam. Schiltmans. Eijsden, Basterddikkestraat 1.

OVERLEDEN

† **Wilhelmus Oromase,** oud 58 jaar, echtgenoot van Maria Hendrika van Beek. Maastricht, Brusselseweg 105. De uitvaartdienst vindt plaats op heden, donderdag 2 jan., om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Anna, Via Regia, Maastricht.

† **Anna Maria Hubertina Geurts,** oud 53 jaar, echtgenote van Jozef Dritty. Sibbe-Valkenburg, St. Appoloniastraat 8. De uitvaartdienst vindt plaats op heden, donderdag 2 jan., om 11 uur in de parochiekerk van de H. Rosa te Sibbe.

HUWELIJK

DAME uit goed milieu zk kennism. met heer plm. 5 jr. Br. o. nr. H 3933 D H'broek.

Welke jongen van 25 jr. w ser. KENNISM. met net r. meisje 23 jr. Br. liefst m foto op erewoord retou Br. ond. no. J 534, L Roermond.

Heer zkt. VROUW lft. 35-4 inwon. mog. Br. ond. no. 1486, LD Brunssum.

Jongeman 30 jr. z. DAM tot 35 jr. foto op erewoor retour. Br. ond. no. 099 LD Heerlen.

Welke VROUW-dame 35-4 wil mijn kinderen 11 en (d. afw. eig. moeder) ve zorgen. Inwon. mog. B ond. no. B 1487, LD Brunssum.

Nette jongeman, 28 jr, ni in gelegenh. op andere wi ze met damse in aanr. komen zoekt KENNISM. n net meisje, geen uitg.typ (godsd. en leeft. opg.) te einde tot een huw. te ko men. Br. m. foto welke d erew. ger. worden ond. n G 3023 LD Geleen.

Nette heer, 58 jr, in bez. won. en auto wil ser. KENNISMAK. m. alleenst. dam Alleen br. met volledig ad worden beantw. Br. ond. n G 3025 LD Geleen.

VERTEGENWOORDIGER middelb. leeftijd middel stand schuldl. in scheidi vraagt inwoning bij wed. juffr. op korte termijn. B voorkeur Hrl. of omg. Br. no E 439 LD Hrl.

DIVERSEN

TV-REP. binnen 24 u. C vos, Annastr. 32. Gelee tel. 04494-47709.

T.V. DEFECT? Erkende se vice komt hele week dire Tel. 045-719160 b.g.g. 25368

TV-ANTENNE geschik voor kleuren-tv f 240,—. A le reparaties en revisie stereo-antennes, centra antennes, 3 jaar volledi garantie. Vaka Antenne bouw tel. 045-714261.

Wilt u met de auto ge politie neem de ALCO DIENST in notitie voor km f 10,—. Uw auto thu gebracht. Alle persone gratis. Bel nu 045-215155.

GEISER ontkalken tel. 045 412636 b.g.g. 045-412522.

SCHILDERT en tekent por tret na van foto, spreken lijken. Tel. 045-251221.

Uw KUNSTGEBIT gebro ken? 's Morgen 9-10 uu Klaar terwijl u wacht! B Miga, Kleine Gracht 2 Maastricht, tel. 18682.

TV of ant. defect? SYNCR snel en betrouwbaar Te 045-214097.

Oude traditie in Thorn

Jeugd raapte hete centen

THORN — De jeugd van Thorn heeft op oudjaar weer de ronde door het dorp gemaakt om zingend en joelend de gaven van de dorpsbevolking in te zamelen.
Alleen in Thorn en in Grathem wordt dit feest van de jeugd op oudjaarsdag nog in ere gehouden. Om negen uur al verzamelden de jongens en meisjes zich om de huizen in het witte stadje langs te trekken. Zingend bedelen de kinderen om wat centen, appelen of snoepgoed. Traditiegetrouw krijgen de kinderen de centen gloeiend heet voor de voeten gestrooid. Hun vingers hebben ze er ook dinsdag weer aan gebrand. De buit aan snoep maakte de pijn meer dan goed.



● De jeugd van Thorn vond de uitgestrooide centen niet te heet om aan te pakken.

Wat kleine vergrijpen en brandwondjes

Nieuwe jaar kwam met weinig misbaar

Van onze verslaggevers

KERKRADE-VALKENBURG-WEERT — De jaarwisseling is in Limburg over het algemeen bijzonder rustig verlopen. Behoudens hier en daar de gebruikelijke voorvallen, die ook buiten de feestdagen de politierapporten vullen. De brandweren van Heerlen en Kerkrade behoefden geen enkele maal uit te rukken. Ook persoonlijke ongelukken met vuurwerk gebeurden er niet veel. De Eerste Hulp bij Ongelukken in het De Weverziekenhuis te Heerlen kreeg een vijftiental gevallen te behandelen, meest verwondingen aan kinderhandjes, die het vuurwerk te laat hadden losgelaten.

Een van de weinigen, die van de jaarwisseling een minder prettige herinnering overhoudt is de 35-jarige Bosschenaar M. H., die om half vier in de Nieuwjaarsnacht als edele ridder in de Niersprinkstraat te Kerkrade een meisje te hulp wilde snellen, dat door een jongeling werd belaagd. Op het moment, dat hij tussenbeide kwam werd hij door enkele personen neergeslagen. Na behandeling in het ziekenhuis kon hij huiswaarts keren. Later op de dag bleek opname in het ziekenhuis toch noodzakelijk. De Kerkraadse politie verzoekt getuigen van het voorval zich met haar in verbinding te stellen.

Op Oudejaarsavond om 19.25 uur werd de 73-jarige mevrouw F. H uit Kerkrade, terwijl ze door de Sint-Pauliusstraat liep, van achter aangevallen en van haar handtas beroofd waarin zich slechts een bedrag van zes gulden bevond. De vrouw viel en liep letsel aan haar achterhoofd op. Zij is in het ziekenhuis behandeld. Ook hier vraagt de politie getuigen. Vooral getuigen, die een lange jongeman met lang zwart haar omstreeks die tijd in de nabijheid hebben gezien

Op zoek

Om 4.20 uur in de Nieuwjaarsnacht wilde een onbekende man een flatwoning aan de Zonstraat binnendringen. Hij had het bovenlicht al vernield toen de politie poolshoogte kwam nemen. De bewoners, de familie H., waren op dat ogenblik afwezig. De politie stelde een uitgebreid onderzoek in en hield in hetzelfde flatblok de 19-jarige H.B.uit Eygelshoven aan. De man had een snijwond aan zijn vingers opgelopen. Hij verklaarde op zoek te zijn naar een vriendin. De politie heeft de ongelukkige minnaar in de loop van de dag zijn „eenzame" vrijheid hergeven.

De politie van Heerlen schreef voor een 38-jarige inwoner van Heerlen een net proces-verbaal uit. De man was in zijn rust gestoord. Bij een daaropvolgende woordenwisseling raakte hij een 20-jarige stadgenoot met een mes in de zij. Vier jeugdige Heerlenaren werden bekeurd omdat zij enkele ruiten hadden vernield. Bovendien werd tijdens de jaarwisseling in twee telefooncellen de daar aanwezige apparatuur vernield.

Brandstapel

Om klokslag twaalf uur in de nacht van Oud op Nieuw werd de vrijwillige brandweer van Valkenburg te hulp geroepen bij een brand op het terrein van Z. te Strabeek-Houthem. Daar bleken de bewoners niet met vuurwerk maar met een complete brandstapel het nieuwe jaar te vieren. De heer Z. had enkele kerstbomen en een hoop ander brandbaar materiaal in brand gestoken. De vlammen laaiden zo hoog op dat verontruste buren de politie waarschuwden. De brandweer, die veertien man sterk aanrukte, had het vuur in enkele minuten gedoofd.

Keet afgebrand

Enkele uren voor de jaarwisseling is in het woonwagenkamp in Weert een houten winkelkeet geheel afgebrand. Het houten gebouw dat eigendom was van J. van D. uit Weert raakte in brand door oververhitting van een oliekachel. De schade beloopt 28 duizend gulden. Alleen de inboedel vertegenwoordigt al een waarde van achtduizend gulden.

Zeven maanden cel voor neersteken van LD-bode

MAASTRICHT — Wegens het neersteken van de 24-jarige L.D.-bezorgster mevr. Bertie Schmeitz-Jennissen heeft de rechtbank te Maastricht dinsdag de 26-jarige meubelmaker C. P. uit Geleen vrijwel conform de eis veroordeeld tot zeven maanden gevangenisstraf waarvan drie voorwaardelijk met drie jaar proeftijd en onder behandelingstelling van een zenuwarts.

De officier van justitie mr. J. Franssen had met betrekking tot het voorwaardelijk deel van de straf twee maanden geëist.

In zijn requisitoir had de officier de aanvankelijke tenlaste legging van poging tot doodslag teruggeschroefd tot poging tot zware mishandeling omdat de verdachte verminderd toerekeningsvatbaar was bevonden.

De man had in de vroege ochtend van 2 oktober van het vorig jaar in Geleen in het flatgebouw aan de Jos Klijnenstraat de L.D.-bezorgster tot tweemaal toe met een knipmes gestoken omdat deze geweigerd had op zijn avances in te gaan. Tijdens de zitting verklaarde de man in paniek te hebben gehandeld.

Losgeslagen kabel wondde Roermondenaar

Van onze verslaggever

ROERMOND — De 24-jarige H. H. uit Roermond is op oudejaarsdag ernstig gewond geraakt toen hij tijdens werkzaamheden bij Smeits Industriële Fabricage aan het industrieterrein Mijnheerkens in Roermond werd getroffen door een losgeraakte kabel. De Roermondenaar is in het Roermondse ziekenhuis opgenomen ter observatie. H. H. was op het moment dat het ongeluk gebeurde bezig twee metalen buizen met een doorsnede van 3 meter aan elkaar te lassen. Op een gegeven moment raakte een van de buizen los. De kabel waaraan die buis was bevestigd raakte de jongeman.

Somberheid bij afscheid kolenwinning

Laatste brok naar museum

HEERLEN — De burgemeester van Heerlen, drs. Frans Gijzels, kenschetste zeer schrijnend de gevoelens bij gelegenheid van de sluiting van de laatste Limburgse kolenmijn, de Oranje Nassau I in Heerlen, toen hij zei: „Zoals bij een begrafenis gebruikelijk is denkt men terug aan de levensperiode van de overledene". Dat terugdenken had de directeur, ir. Debets gedaan, toen hij de burgemeester het laatste brok kool uit de O.N. I, afkomstig uit laag VII, ook genaamd Groot en Klein Mühlenbach, op 250 meter diepte, aanbood voor het museum. Hierin wordt ook het eerste brok kool bewaard, dat op 30 maart 1898 bij de aanleg van de mijn naar boven werd gehaald.

„De mijnindustrie heeft zo ongeveer de gemiddelde leeftijd van de mens bereikt", concludeerde drs. Gijzels, die hierbij wees op de trieste gevolgen van mijnsluitingen voor heel wat bedrijfsgenoten, die moesten worden omgeschoold, die van de een op de andere dag vervroegd werden gepensioneerd of die naar een sociale werkplaats werden bemiddeld.

Ir. Debets had in zijn toespraak terecht opgemerkt, dat de gedurfde ondernemingsgeest van het driemanschap Sarolea en de gebroeders Honigmann, het bewoningsbeeld en het leefklimaat tot in de wortel heeft veranderd. Pluspunten waren de totstandkoming van de spoorlijn Heerlen naar Sittard - Roermond - Venlo - Eindhoven. Met de bouw van verschillende woninggroepen werd een bescheiden begin gemaakt met de wijkvorming, hetgeen drs. Gijzels later deed opmerken dat het achteraf toch wel veel moeite heeft gekost om de wijken tot een harmonisch geheel samen te laten groeien.



● Ir. Debets (links) overhandigt de burgemeester van Heerlen het laatste brok kool dat uit de Limburgse grond is opgehaald.

Ir. Debets memoreerde verder de invloed van de O.N.-mijnen op de parochievorming, de financiële activiteiten in het openbaar belang en de invloed op het culturele vlak. De burgemeester haalde aan, dat de gemeente Heerlen 75 jaar geleden 6.300 inwoners telde, het stadsgewest 23.000 en de gehele oostelijke mijnstreek met 21 gemeenten 38.000. Thans zijn deze cijfers respectievelijk 73.000, 211.000 en 265.000. Hij beloofde ir. Debets, dat de laatste koolbrok een waardige plaats in het museum zal krijgen om samen met de eerste tot in lengte van dagen te herinneren aan de bloeiende industrie, die de mijnen eens zijn geweest.

Actiegroep chauffeurs opgericht

OIRSBEEK — In Oirsbeek is de „actiegroep chauffeurs beroepsgoederenvervoer over de weg Zuid-Limburg" opgericht, die vindt, dat er een landelijke protestdemonstratie moet plaats vinden nog voordat de CAO-onderhandelingen hervat worden.

Het actiecomité eist onder meer, dat de basislonen, met minimaal f 100.— per week moeten worden verhoogd en dat de CAO twee keer per jaar moet worden bijgestuurd. Het secretariaat is gevestigd in Vrieheidepark 16 te Heerlen.

Ernstig gewond bij duwen auto

Van onze verslaggever

BORN — Tijdens het voortduwen van zijn defect geraakte auto op de afrit van de E-9 in Born is op nieuwjaarsnacht tegen half drie de 25-jarige J. H. S. uit Blerick ernstig gewond geraakt en naar het ziekenhuis vervoerd.

Hij werd van achter aangereden door bestuurder v.d. W. (34) uit Geleen die de defecte auto te laat zag omdat die door twee inzittenden werd geduwd. De achterlichten waren daardoor niet zichtbaar. Twee medeïnzittenden van de defecte auto en een inzittende van de taxi moesten eveneens in het ziekenhuis hun verwondingen laten behandelen, alsmede drie van de vier kinderen die ook nog in de defecte auto moeten hebben gezeten.

Afscheid van gidsenleidster

EYGELSHOVEN — In aanwezigheid van vertegenwoordigers van het districtbestuur Kerkrade, werd voor het front van de voltallige scoutinggroep Eygelshoven in het Socioproject afscheid genomen van guido Martha Schobben. Vooraf werd door de groepsaalmoezenier een mis opgedragen.

In zijn afscheidsrede haalde de heer Ger van Megen nog eens duidelijk naar voren wat Martha Schobben in de bijna dertig jaar dat zij als gidsenleidster werkzaam was geweest voor het jeugdwerk heeft betekend. Haar toewijding en inzet zal voor velen een herinnering blijven. Als blijk van waardering bood hij de scheidende gidsenleidster een passend geschenk aan. Ook het districtsbestuur bracht een cadeau mee.

PROVINCIE vandaag

Twee miljoen voor scholen Heerlerbaan

HEERLEN — Voor Heerlerbaan is een gebouw met een multi-functionele accommodatie in voorbereiding. 't Zal bestaan uit een openbare lagere school, een openbare lagere kleuterschool en een gemeenschapshuis. Het gemeenschapshuis wordt door het rijk gesubsidieerd. De toezegging hiervoor is al binnen. Voor de bouw van het schoolgedeelte aan de Bronnenstraat wordt aan de gemeenteraad dinsdagavond een krediet gevraagd van 2.040.182 gulden. De school voor lager onderwijs zal 7 lokalen omvatten alsmede een gemeenschapsruimte, documentatieruimte, onderwijzerskamer, leermiddelenberging en dergelijke. De kleuterschool krijgt twee werklokalen en een speellokaal met bijbehorende ruimten. De bouw wordt zo uitgevoerd dat de integratie basis-kleuteronderwijs verzekerd is. Een gymnastieklokaal zal het onderwijsgedeelte afronden.

Met gestolen auto uit bocht gevlogen

KERKRADE — In het ziekenhuis te Kerkrade is in de nieuwjaarsnacht een 16-jarige jongen met ernstige fracturen in levensgevaarlijke toestand opgenomen. De knaap had in de Zandbergstraat te Kerkrade een auto ontvreemd, waarmee hij om half twee op de Hammolenweg uit de bocht vloog. De wagen werd zodanig verkreukeld dat hij in tweeën brak.

In dezelfde nacht raakte de 18-jarige bromfietser J.S. uit Kerkrade op de Vauputsweg op de grasstrook naast het rijwielpad. Hij viel. De 18-jarige duo-passagiere H.P., eveneens uit Kerkrade, viel met haar hoofd op het rijwielpad.Zij werd met schedelletsel in het ziekenhuis opgenomen.

Schoolbus voor Ten Esschen en Weustenrade

HOENSBROEK — Het ziet er naar uit dat zestig kinderen van Ten Esschen en Weustenrade op korte termijn met de bus naar school kunnen. Volgens wethouder Bus is er een kans dat er in januari al een busverbinding functioneert, die de schoolkinderen van een lange en gevaarlijke dagelijkse route verlost. Welke busonderneming de ritten gaat uitvoeren is nog niet bekend. „We zijn wel aan het onderhandelen", aldus de wethouder van onderwijs. „Wel moeten de ouders en de betrokken scholen meewerken aan een mogelijkheid voor de kinderen om in de middagpauze op school over te blijven".

Heropening museum te Heerlen

HEERLEN — De officiële heropening van het Archief, Romeins museum, documentatie en Bibliotheek (meer dan 20.000 banden) te Heerlen vindt niet op 3 januari, zoals aanvankelijk was gepland, maar op vrijdag 10 januari plaats. Op 11 en 12 januari houdt de stadsarchivaris met zijn medewerkers telkens tussen 10 en 17 uur open dag.

Spuitcabine vatte vlam

KERKRADE — Dinsdag rond het middaguur vatte de spuitcabine in een der produktiehallen van meubelindustrie Buck te Spekholzerheide vlam. Een enorme rookontwikkeling in de hallen was het gevolg. De ijlings gealarmeerde brandweer arriveerde met groot materieel. De nieuwe bluswagen werd meteen ingewijd. In enkele minuten tijd was ze de brand meester. De schade bleef beperkt.

Geldkistje uit woning gestolen

VALKENBURG — Op oudejaarsavond omstreeks zeven uur is uit de woning van de wed. L. aan de Hekerbeekstraat te Valkenburg een geldkistje met ongeveer 600 gulden gestolen, alsmede enkele sieraden. De bewoonster had net voor een uurtje haar huis verlaten. Aan de voorkant bleek een ruitje te zijn ingedrukt.

Ook in een woning aan de Wissengrachtweg te Hulsberg bij de familie S. werd oudejaarsavond ingebroken. Hier werd een radio ontvreemd.

Nieuwjaarsbrief van EDAH, met de beste wensen voor 1975

**Gister was het nieuwjaar.
'n Dag dat iedereen z'n familie, vrienden
en relaties 't beste toewenst.
Maar ook een beetje een dag van bezinning.
Men neemt zich bepaalde dingen voor.
Iets wat men zal nalaten.
Iets wat men wil gaan doen.
Zo staat u de eerste de beste werkdag
van '75 voor de vraag:**

M'n boodschappen, waar haal ik die in 1975?

Dat is vreselijk belangrijk voor elke huisvrouw. Tenslotte doet ú de boodschappen. U koopt dingen van alle dag. En dát kost het meeste huishoudgeld. Elke dag weer. Elke dag opnieuw. Radio, tv. en de krant melden regelmatig prijsstijgingen. Of u het graag hoort of niet: het leven wordt duurder. U hoeft er niet eens op te letten, u merkt het aan uw eigen portemonnée.

Toch jammer van de loonsverhoging van uw man, als die helemaal opgaat aan hogere prijzen voor úw boodschappen. Dat is nergens voor nodig want:

De ene kruidenier is de andere niet.

Vaak lijkt het zo.
De een roept nog harder dan de ander.
Deze heeft dit "in de reklame" die komt volgende week met 'n speciale aanbieding.
Laat u geen zand in de ogen strooien!
Blijf kien op het totále pakket!
Dát is de gróótste verdienste.
Dáár wordt u wijzer van, en uw beurs ook......

EDAH is anders, goedkoper

EDAH heeft geen "lokaanbiedingen".
EDAH heeft vaste lage prijzen.
Wat kost dat allemaal die lokkertjes?
Die moeten toch weer verhaald worden op andere boodschappen.
Zó worden uw inkopen bij elkaar dúúrder in plaats van goedkoper.
EDAH zegt nee!
Wij vinden dat u beter uit bent met ALLES GOEDKOPER.

EDAH is eenvoudig, goedkoper

Wij hoeven geen luxe droompaleizen.
Dat kost veel te veel.
Weinig huisvrouwen stellen zoiets op prijs.
Daarom: Overbodig!

Geloof ons:
Het pak OMO dat u zelf pakt, wast even wit, als een dat u wordt aangereikt.
Echt, de fles PEPSI COLA uit de krat smaakt eender als die van een keurig rek.
En in de pot HERO CONFITURE uit een gewone kartonnen doos zitten evenveel zongerijpte vruchten.
Het enige verschil bij EDAH zit in de prijs:
Die is lager.

EDAH al het noodzakelijke, goedkoper

't Is als met een groot huis.
De huur is hoger.
Er is meer onderhoud.
Veel trappen, gangen en kamers zijn overbodig.
Je kunt het wel volzetten met meer meubels.
Stoelen of banken bijvoorbeeld, toch kun je maar op één stoel tegelijk zitten.
Zo is het ook met winkels.
Te grote winkels kosten meer.
Als je alle artikelen bij EDAH optelt kom je aan ± 800 stuks.
Méér gebruikt het gemiddelde gezin in Nederland niet.
Sommige kruideniers hebben wel 2000 verschillende artikelen in huis.
Weet u wat dat kost?
Weet u wie dat moet betalen?

EDAH minder winst, goedkoper

Zonder winst kan geen enkel bedrijf draaien.
Lonen, investeringen, huren van winkelpanden enz.
Allemaal nodig.
Maar hoge winsten zijn niet nodig.
Liever 100 dubbeltjes dan 50 kwartjes.
Liever 100 tevreden klanten, die terug komen.
Dan 50 die de volgende week wegblijven.
Daar zijn wij mee gebaat.
Daar hebt u iets aan.

EDAH neutrale verpakking, goedkoper

EDAH heeft verschillende artikelen goedkoper.
Meestal vertrouwde merken.
Bekend van reklames op radio, tv, of in de krant.
Allemaal bekende kwaliteitsartikelen.
Soms is het goedkoper een merkartikel onder andere naam te verkopen.
Als dat voordeliger is doen we dat.
De kwaliteit is gegarandeerd.
Daar staan fabrikant en EDAH borg voor.
Dat is fijn voor u.
Dat is fijn voor uw portemonnee.

Koop vandaag, morgen of zaterdag uw eerste boodschappen van '75 bij EDAH

Dan ontdekt u het verschil.
Deze week nog.

Dan wordt '75 'n best jaar.

en dat wilden wij u vertellen.
Kijk maar eens naar deze prijzen:

DULFRANCE (asperge- en champ. soep)	33
VLAVULLING (Jonker Fris aardb./kersen)	178
GOLDEN DELICIOUS (2 kilo)	139
FRITESSAUS (emmertje 750 g)	155
3 MOLLEN KOFFIE (pak 250 g vac. gem)	193
PLATTE RIBBEN (500 g)	234
APPELMOES (3/4 pot)	71
ROOSVICEE	259
SAROMA PUDDING	100
SNIJWORST (100 gr)	85
GOUDMERK KOFFIE (EDAH pak 200 g bonen/gem)	179
ANANAS (hele schijven blik 565 g)	169
HERO CONFITURE (aardb. pot)	[illegible]
TAFELMARGARINE (pak 250 g)	[illegible]
CHIPS (Goldenwonder potato/papr.)	[illegible]
MARTINI (rood/wit, 0,7 liter)	[illegible]
WASVERZACHTER (1 liter)	[illegible]
THEEZAKJES (Edah 20 stuks)	[illegible]

EDAH



Frans Schuman: „als je maar eerlijk bent".

Half miljoen gulden gevonden in oude kachelpijp

Frans Schuman: halve eeuw lompenhandelaar

Van onze verslaggever

ROERMOND — Frans Schumans beroep als voddenraper en oud-papierhandelaar is niet populair en zal het ook nooit worden. Toch heeft de nu 65-jarige handelaar in lompen, oude metalen en oud papier die zijn omvangrijke magazijnen in de Roermondse Schoolstraat heeft en zelf niet ver daarvandaan met zijn 61-jarige echtgenote en 18-jarige dochter uit een gezin van veertien kinderen woont, zich een halve eeuw lang daardoor nooit uit het veld laten slaan. Binnen een jaar doet hij zijn goed renderende lompenhandel aan zijn beide zoons Willy en Frans over. Het maakt voor hem geen verschil. Hij blijft gewoon doorwerken, dag in dag uit op de vuilnisstort aan het Spik.

„Werken is gezond. k hoef voor een dertigjarige niet onder te doen. Ik ga ermee door tot die zwarte met de zeis me komt halen", zegt Frans Schuman in zijn huis aan de Roermondse Begijnhofstraat. Mevrouw Fien Schuman-Schaefer mompelt daarbij afkeurend. Van die grapjes is ze niet gediend. In huize Schumans is Frans de baas, maar Fien heeft het voor het zeggen. Dat moet ook wel, in een gezin met veertien kinderen. Tien zijn er daarvan getrouwd, vier geslachten van de familie Schuman zijn in blakende welstand, er zijn 28 kleinkinderen.

Geldschat

Iedereen in Roermond kent Frans Schuman, de voddenman. De tijden veranderen, maar zijn beroep zal altijd blijven bestaan. Ook als over een jaar de van de gemeente gepachte stort aan het Spik (waar de Schumannen veel waardevol afval vandaan slepen) gesloten zal worden. De winkels, de bedrijven, de bewoners van de stad, ze zien de karakteristieke Roermondse figuur graag komen om hen van bergen rommel en afval te verlossen. Uit verstrooidheid, vergeetachtigheid of vergissing zit er vaak voor tienduizenden, voor honderdduizenden guldens geld in het afval dat Frans Schuman met zijn zoons komt ophalen. „Dat breng ik dan terug. We hebben het al zo vaak meegemaakt. Beloningen weigeren we altijd. Wij kunnen bij iedereen in Roermond binnenlopen. Ik kom bij alle kringen binnen. Omdat we altijd eerlijk zijn gebleven," zegt Frans Schuman eenvoudig.

Nog niet zo lang geleden haalde Frans Schuman bankbiljetten ter waarde van een half miljoen uit de kachelpijp van een oude kachel op het stort. „Van een mensje dat gestorven was. We hebben het geld aan de familie Melchers in Maasniel overhandigd. Het kan niet schelen welk beroep je hebt. Als je maar eerlijk bent," zegt de Roermondenaar wiens handel en wandel in de vijftig jaar dat hij het even noodzakelijke als onpopulaire beroep uitoefent, bepaald winstgevend zijn geweest.

„Ach rijkdom. We hebben het goed, en onze kinderen ook. Meer willen we niet," zegt hij tegen zijn vrouw, die tevreden glimlacht. De zoons, acht in getal komen net zoals de zes dochters iedere zondag op bezoek. Ze staan pal achter hun ouders. Dat kregen ze al vroeg ingepeperd. Door de moeder, maar ook door de oudste, met de opvoeding mee-belaste dochters.

Afbraak

„Wij zijn alle drie even groot", zegt Frans Schuman over zijn zaak en die van de 2 concurrenten in Roermond. Dat was wel even anders toen hij de zaak van zijn uit Weert afkomstige vader Peter Franciscus overnam. In die jaren is er in en met Roermond veel gebeurd. Het gezin Schuman maakte veel daarvan van dichtbij mee. „De Schoolstraat is gesloopt. De Put van deze buurt, (die met die van de Kruisherenstraat de grootste van de stad was), is nu dood. De heren hebben het zo bepaald. Dus moet het maar gebeuren," luidt de berustende kritiek van de voddenman, die vijftig jaar zijn stiel trouw bleef.

In Nieuwjaarsgesprek voor de ROZ

Mgr. Gijsen hoopt op betere band met HTP

Van onze verslaggever

ROERMOND — De bisschop van Roermond, mgr. dr. J.M. Gijsen, heeft op Nieuwjaarsavond voor de ROZ verklaard, te hopen dat de verhouding tussen het bisdom en de Hogeschool voor Theologie en Pastoraat te Heerlen zal verbeteren. Daarvoor is nodig, zo zei hij, dat alle partijen de feiten objectief en eerlijk onder ogen zien. Voor de HTP geldt daarbij in eerste instantie, dat men het onderwijs inricht volgens de door Rome vastgestelde lijnen. „Maar", aldus mgr. Gijsen, „men kan ook niet om de bisschop heen; juist deze verhouding tot de bisschop laat men te weinig naar voren komen." De bisschop meende, dat er veel gewonnen zou zijn, wanneer de HTP dit zou erkennen.

In het door Fred van Leeuwen gevoerde gesprek voor de ROZ-microfoon gaf mgr. Gijsen geen onvoorwaardelijk „ja" op de vraag, of men de HTP als een priesteropleiding kan beschouwen. Voor een doelgerichte priesteropleiding stelde de bisschop het aspect van de geestelijke vorming voorop: het beoefenen van de theologie om te kunnen overdragen - een zowel pastorale als spirituele benadering derhalve. De bisschop meende, dat de HTP als vrij instituut voor cursisten die theologie willen studeren met een niet-gerichte bestemming een andere benadering heeft. Veel hangt, volgens mgr. Gijsen, ook af van de docenten, van welke hij verlangt dat ze de zowel pastorale als spirituele opvatting van het priesterschap manifesteren.

Beroering

Terugziende op drie jaar bisschopzijn verklaarde mgr. Gijsen het te betreuren dat er in het bisdom de laatste jaren zoveel stof is opgewaaid. Het speet hem, tot zoveel beroering aanleiding te hebben gegeven. Hij deelde mede niet bewust te hebben willen prikkelen of pijn doen. „Als ik het gedaan heb, is dat gebeurd met de bedoeling Gods waarheid te willen brengen; dan lijk je wel eens op een strenge retraitepater", aldus de bisschop, die met name de schuldvraag naar de tussen bisdom en HTP gegroeide situatie open wilde laten: „Het is een complex van factoren."

Ten aanzien van geloof en gedrag zei mgr. Gijsen de bereidheid „zich te voegen" als een kernpunt te zien. Hij wees in dit verband op het belang van het kerkelijk recht als uitdrukking van gelovig-zijn. „Ik geloof, dat wij eerbied moeten hebben voor wat de kerk aanbiedt als levensregels. Dit is de geestelijke verbondenheid met paus en bisschoppen", aldus mgr. Gijsen.

58 inbraken, buit 200.000 gld.

Politie rolde dievenbende op

Van onze verslaggever

MAASTRICHT — De Maastrichtse recherche heeft nog net voor de jaarwisseling een vier man sterke dievenbende opgerold, die in de loop van 1974 voor 150.000 tot 200.000 gulden aan goederen had gestolen. De hoofdman van de bende, de 38-jarige H. B. uit Maastricht, heeft bekend 58 inbraken en diefstallen te hebben gepleegd in Maastricht en omgeving alsmede in België. De man die al vaker door de politie was gepakt, was op zijn strooptochten om beurten vergezeld van een van de drie anderen, te weten de 24-jarige H. D., de 29-jarige H. S. en de 31-jarige P. D.

De buit bestond uit antieke voorwerpen, kleurentelevisies, radio's, koelkasten en andere apparaten. Vaak werden de goederen brutaalweg bij een of andere handelaar opgepakt en in een busje geladen. Van de totale buit is niets meer over.

De aanhoudingen geschiedden na een tip van de politie uit België. Een van het viertal, H. D., werd namelijk kort geleden in Vroenhoven betrapt bij de diefstal van drank. Bij diens verhoor kwam de hele zaak aan het rollen. H. D. is ingesloten in Tongeren, de drie anderen in Maastricht.

Vrijgesproken

De rechtbank te Maastricht heeft dinsdag de 43-jarige houthandelaar P .V. vrijgesproken van diefstal van bomen. Tegen hem was een boete van 500 gulden geëist omdat hij bij het ophalen van een door hem gekochte partij gerooide bomen ook een aantal exemplaren van een aanpalend perceel zou hebben meegenomen. Tijdens de zitting had de houthandelaar steeds hardnekkig de tenlastelegging ontkend.

Drugbezit

Wegens diefstal van een personenauto en overtreding van de Opiumwet in begin oktober heeft de rechtbank te Maastricht dinsdag de 18-jarige Hoensbroeker N. de J. veroordeeld tot vier maanden gevangenisstraf waarvan een maand voorwaardelijk met drie jaar proeftijd en opname in een zg. afkickboerderij. Tegen hem was vijf maanden waarvan twee voorwaardelijk geëist. Vrijwel conform de eis van de officier van justitie werd de 19-jarige losarbeider L. G. uit Brunssum gevonnist tot zes maanden gevangenisstraf waarvan drie maanden voorwaardelijk met twee jaar proeftijd wegens diefstal van 2.500 gulden. Het geld was onder meer gebruikt om drugs te kopen.

Glory Singers terug van concertreis

Van onze verslaggever

HEERLEN — Vermoeid van de lange treinreis, maar wel opgewekt, zijn de Glory Singers uit Heerlen gisteravond teruggekeerd van een 8-daagse concertreis naar het Franse wintersportoord Alpe d'Huez.

Voor sommige leden van het koor was dit al de vierde keer dat men naar Frankrijk ging, maar dit was de eerste keer 's winters. Men vond dit een geweldige ervaring. Ruige rotspartijen, afgewisseld door besneeuwde berghellingen, waar naar hartelust geskied kon worden. Verschillende leden hebben dit dan ook gedaan. Erg bemoedigend voor hen was de mededeling van pastoor Joop Reuten niet, toen hij zei, dat het record van gebroken benen op één dag op 36 stond. Anderen hebben gewandeld, of rustig zittend op een terrasje van de zon genoten.

Maar het was niet alleen een vakantie. Gewerkt worden moest er ook. In dit schitterende gebied hebben de Glory Singers een negental uitvoeringen gegeven, die door de daar aanwezige toeristen en plaatselijke bevolking druk werden bezocht. Het laatste gedeelte van het programma, concerten in Les 2 Alpes, Alpe d'Huez en Villard de Lans werd vlekkeloos afgewerkt. Het publiek in deze wintersportcentra was zeer spontaan, en verlangde na afloop telkens toegiften. Na het laatste concert in Villard de Lans, op oudejaarsavond, toog het hele gezelschap naar een zaal, waar men gezamenlijk het nieuwe jaar zou inluiden, alvorens om kwart voor vijf 's morgens te vertrekken naar Grenoble.

„In het algemeen mag ik zeer tevreden zijn", zegt Fred Piepers, dirigent van de Glory Singers. „Vooral", zo vervolgt hij, „de laatste concerten waren wel de fijnste. Dit kwam vooral door het enthousiaste publiek. Het koor weet dan voor welk publiek het concerteert en daardoor verlopen de concerten ook veel soepeler." Volgens Fred Piepers komt het orkest zeker een pluim toe. „Twee weken voor de concertreis, is het pas in deze formatie tot stand gekomen. Een hoop werk heeft dit wel met zich mee gebracht. Alle partijen moesten herschreven worden, om een welluidende sound te verkrijgen. En dit is het orkest heel goed gelukt.

Na deze succesvolle trip gaan de Glory Singers weer een drukke tijd tegemoet, buiten de missen en concerten in eigen streek. Zeker is een concert in februari in Bonn, en eventueel in de loop van het jaar een concertreis naar Italië.



Lenny Kuhr op Nieuwjaarsbal Pius XII-Mavo

SPEKHOLZERHEIDE — Op vrijdag 3 januari houdt de directie van de „Mavo Pius XII" om 20.00 uur in het verenigingsgebouw voor de vijfde maal een nieuwjaarsbal. Dit bal is bestemd voor de ouders en familieleden van de leerlingen boven 21 jaar, onderwijzend personeel in Kerkrade, relaties van de Mavo en voor iedere geïnteresseerde boven 21 jaar. Hoogtepunt van deze avond is het optreden van Lenny Kuhr.

Verder verlenen medewerking de Rhythmic Band, het dansorkest Annonu, Peter Finken en de Kerkraadse carnavalsvereniging. De presentatie is in handen van de heer Paul Savelsbergh, adjunktdirecteur van de Mavo. De eregast van deze avond is de heer Cap Schroeder de nieuwe wethouder van onderwijs die als taak heeft het installeren van de schoolelvenraad. Bovendien zal het batig saldo van de kerstkaartenaktie worden overgedragen aan de heer T. Arets, vertegenwoordiger van het Vinkennest.

Mijnindustrieraad blijft bestaan

Van onze verslaggever

HEERLEN — De MIR (Mijnindustrieraad) wordt niet opgeheven. De werknemersorganisaties hebben een verzoek gekregen om leden aan te wijzen voor de nieuwe raad. Waarschijnlijk tot 1976 zullen de werkzaamheden van de MIR worden voortgezet. De benoeming van een voorzitter wordt binnenkort verwacht. Als bekend is de heer van Thiel met pensioen gegaan. Minister Boersma van Sociale Zaken zal op korte termijn een gesprek hebben met een delegatie van de MIR om de arbeidsvoorwaarden bij DSM met een geldigheidsduur van drie jaar te bespreken.

Enige maanden geleden heeft de minister de verordening afgekeurd. Een instelling die met ingang van 1 januari opgeheven werd kon volgens de minister geen verordening opstellen die na de liquidatie van kracht bleef. De industriebond NVV steunde de minister. De andere vakbonden gingen dwars liggen. Verwacht wordt dat minister Boersma de verordening nu zal goedkeuren.

Het voortbestaan van de MIR is belangrijk voor de afwikkeling van de mijnzaken, zoals overbrugging van personeel, bemiddeling en afbouw.

Officiële mededelingen

GEMEENTE SCHAESBERG

1. Bestemmingsplan „Tuindorp"

De Burgemeester van Schaesberg maakt ingevolge het bepaalde in artikel 26 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat ingaande 3 januari 1975 gedurende één maand ter gemeentesecretarie (kamer 13) voor een ieder ter inzage ligt het door de gemeenteraad in zijn vergadering van 12 december 1974 vastgestelde bestemmingsplan „Tuindorp", met bijbehorende gebruiksvoorschriften en toelichting. Dit plan, dat in hoofdzaak een aanpassing behelst van de vroegere plannen „Tuindorp" en „Tuindorp II" aan de voorschriften van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, heeft betrekking op het gebied dat begrensd wordt door de Margrietstraat, de achtergrens van de percelen E 391 en 390, de grens met de gemeenten Nieuwenhagen en Heerlen en de Hompertsweg.

Zij die zich tijdig met bezwaren tot de gemeenteraad hebben gewend, kunnen gedurende vorengenoemde termijn van één maand bij Gedeputeerde Staten van Limburg bezwaren tegen het plan indienen.

De raad heeft het plan vastgesteld conform het ontwerp dat ter inzage heeft gelegen.

2. Bestemmingsplan „Markt-Oranje-Nassaustraat"

De Burgemeester van Schaesberg maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 31 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat onherroepelijk is geworden het besluit van Gedeputeerde Staten van Limburg van 29 juli 1974, 1e Afdeling no. BD 11828, waarbij goedkeuring is verleend aan het raadsbesluit van 12 februari 1974, nummer 29, strekkende tot vaststelling van het bestemmingsplan „Markt-Oranje-Nassaustraat".

Dit bestemmingsplan „Markt-Oranje-Nassaustraat" ligt ingaande 3 januari 1975 ter gemeentesecretarie (kamer 13) voor een ieder ter inzage.

Schaesberg, 2 januari 1975.

De Burgemeester voornoemd,
Mr. H. Th. Vrouenraets.

Gewestelijk voorzitter wil zaak bevriezen

Spreekverbod voor PvdA'ers Brunssum

BRUNSSUM — Aan alle leden van de PvdA-afdeling Brunssum is een absoluut spreekverbod opgelegd ten aanzien van de problemen die op het ogenblik in Brunssum spelen. Dit is bepaald door de heer H. Buffart, de gewestelijk voorzitter van de PvdA, nadat hij hierover overleg gepleegd had met partijvoorzitter mevr. C. van de Heuvel-de Blank. Als iemand het verbod overtreedt zal de gewestvoorzitter aan het partijbestuur vragen om de betreffende partijgenoot te royeren.

Deze krasse maatregel is van kracht totdat „ik dit besluit schriftelijk heb herroepen", aldus de heer Buffart in een expressebrief aan de heren P. van Betuw (fractieleider van het PAK en tevens lid van de PvdA), Schreurs en A. Timmerman (de PvdA-raadsleden die overstappen naar het PAK), J. van der Zee (fractieleider van de PvdA) en W. Meyberg (secretaris van het afgetreden afdelingsbestuur). De secretaris moet onverwijld alle leden van zijn afdeling een afschrift sturen van de brief van de gewestelijke voorzitter. Op 10 januari zal het gewestelijk bestuur Limburg een commissie samenstellen, die de situatie in Brunssum moet onderzoeken. Verder heeft de heer Buffart aan de genoemde heren en aan het demissionaire afdelingsbestuur de opdracht gegeven om vóór 15 januari een schriftelijk rapport te maken over de gebeurtenissen, zoals deze sedert het ontstaan van de moeilijkheden hebben plaats gehad. Zij moeten hier hun eigen interpretatie van de feiten aan toe voegen. Deze rapporten zullen als officiële stukken worden beschouwd en kunnen niet herroepen worden.

„De situatie in Brunssum is gegroeld naar een punt, waar iedere stap fatale en niet-bedoelde gevolgen kan hebben. Daarom wil ik de zaak nu bevriezen", aldus de heer H. Buffart.

Teelt van sla en andijvie

Van onze verslaggever

GRUBBENVORST — De Tuinbouwvakbond van de LLTB houdt op woensdag 15 januari in samenwerking met het consulentschap voor de tuinbouw een voorlichtingsmiddag over de teelt van sla en andijvie. **De bijeenkomst begint om 14.00 uur in de kantine van de Coöperatieve Venlose veiling in Grubbenvorst. Inleidingen worden gehouden door ing. C. Hovens, ing. J. Derckx en A. Rops.**

Winkeldievegges bij daad betrapt

Van onze verslaggever

ROERMOND — De recherche van de Roermondse gemeentepolitie heeft twee winkeldievegges aangehouden. De 32-jarige C. S. uit Roermond en haar 25-jarige zuster I. S. uit Herten werden op heterdaad betrapt toen ze in de Roermondse wijk Maasniel voor enkele tientallen guldens kruidenierswaren wilden stelen. Het tweetal gaf een valse naam op toen de recherche hen wilde aanhouden.

Na een onderzoek in het Roermondse politiebureau bekende het tweetal zijn echte naam. Uit het verhoor is bovendien vast komen te staan dat de twee zussen voorheen al in vijf Maasnielse winkels hadden gestolen. Ze maakten daarbij siervoorwerpen, kinder- en dameskleding, keukengerei ter waarde van enkele honderden guldens buit. Nadat proces verbaal tegen de twee zussen is opgemaakt zijn beiden op vrije voeten gesteld.

Open dag in proeftuin

Van onze verslaggever

VENLO — Het consulentschap voor de tuinbouw organiseert op vrijdag 10 januari een open dag in de proeftuin in Venlo. Er zijn demonstraties over diverse glasteelten, onder meer sla, koolrabi, andijvie en asperges. Er zijn rondleidingen om half tien en twee uur.

Limburgs Sport Dagblad

Donderdag 2 januari 1975

Oranje tweede

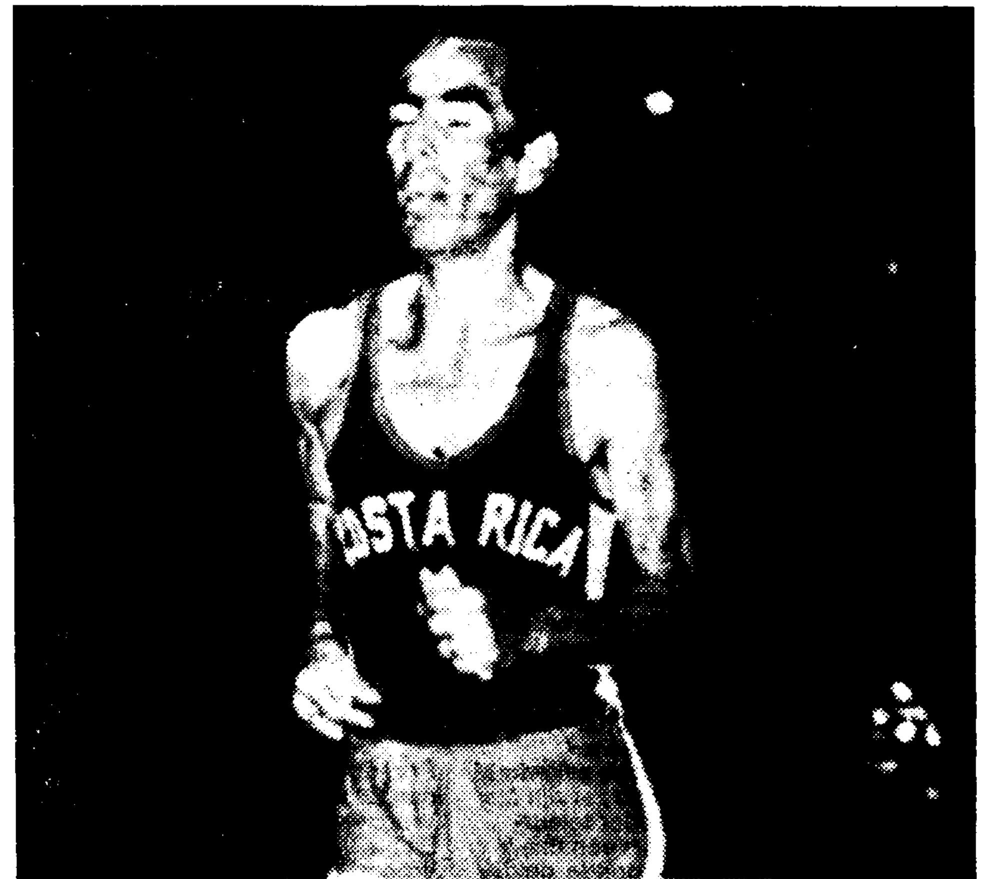
BELGRADO — Op de traditionele ranglijst van de beste tien Europese voetballanden, die werd gepubliceerd door het Joegoslavische blad 'Sport', bezet Nederland na wereldkampioen West-Duitsland de tweede plaats.

In een Europees elftal werden Suurbier, Neeskens en Cruijff opgenomen. Aan de enquête namen 66 sportjournalisten deel.
De ranglijst van de tien beste Europese voetballanden is:
1 West-Duitsland; 2 Nederland; 3 Polen; 4 Joegoslavië; 5 Zweden; 6 Oost-Duitsland; 7 Engeland; 8 Schotland; 9 België; 10 Griekenland.
Het volgende Europese elftal kwam te voorschijn:
Tomaszewski (Pol), Suurbier (Ned), Breitner (W-Dld), Bremner (Sch), Katalinski (Jsl), Beckenbauer (W-Dld), Lato (Pol), Neeskens (Ned), Müller (W.-Dld.), Cruijff (Ned.), Gadocha Pol.).

Winnaar Sylvesterloop leidde van start tot finish



Rafael Perez sloeg alle aanvallen af



Rafaël Perez, verrassend winnaar van de race in Sao Paulo.

SAO PAULO — Rafael Angel Perez is de verrassende triomfator geworden van de traditionele Sylvesterloop in Sao Paulo. De 27-jarige leraar lichamelijke opvoeding uit Costa Rica legde reeds na 2000 meter de basis voor de zege. Hij zette zich toen aan de kop van het zeer langgerekte veld (197 man waren van start gegaan, van wie er 20 onderweg de strijd staakten) en heeft de leiding niet meer afgestaan.

In het veld ontbrak alleen de tweevoudige winnaar van 1972 en 1973, de Columbiaan Victor Mora, hetgeen geleid had tot speculaties dat de Europese atleten ditmaal favoriet waren. Vooral de 38-jarige Belg Gaston Roelants, die reeds viermaal (1964, 1965, 1967 en 1968) deze wedstrijd had gewonnen, werd in staat geacht voor de vijfde maal als triomfator over de eindstreep te snellen. Maar Roelants had last van de vrij hoge temperatuur en moest op de klim vaak voor de finish lossen. Hij eindigde als eerste en was daarmee de vierde Europeaan die, onder zeer grote bijval van de naar schatting 400.000 man publiek, door de finish ging.

Nadat de kopgroep zich na 2000 meter had gevormd, vonden er tussentijds nog wel enkele wisselingen plaats. Na 3700 meter rukte de Roemeen Floriu naar de kop van het peloton in gezelschap van de Chileen Warnke, de latere winnaar Perez en de Mexicaan Palomares. Zeshonderd meter verder plaatste Perez zijn tweede demarrage en nam een lichte voorsprong. Door een vrij hoog tempo te handhaven kon hij deze behouden tot de eindstreep. Warnke en Floriu trachtten enkele malen dichterbij te komen, maar al hun pogingen waren vergeefs.

Op bijna 6000 meter bedroeg de voorsprong van Perez ruim 150 meter en stond zijn zege vrijwel vast. Op dat moment had de Roemeen Floriu het strijdtoneel reeds verlaten, volkomen uitgelopen en ontmoedigd. Warnke, goed samenwerkend met Palomares, bleef echter volgen, hoewel hun kansen op de eindzege nihil waren. Zij leverden echter op het laatste rechte eind een schitterend duel om de tweede plaats, waarbij zich ook de nog de Westduitser Uhlemann had gevoegd. De Mexicaan toonde zich daarbij iets rapper in de laatste meters.

Hermens zestiende

Onze landgenoot Jos Hermens heeft geen moment kunnen ingrijpen in het gevecht van de „groten". Hij bleef echter goed volgen in het jagende peloton en zijn zestiende plaats mag alleszins gezien worden. De tijd van de winnaar, 23 minuten en 58 seconden, betekende geen nieuw record. Perez bleef 34 seconden boven de tijd van Victor Mora in 1973.
Van de 197 atleten uit 32 landen liepen er 177 de race uit.

De uitslag luidde: 1. Perez (Costa Rica) 8900 meter in 23.58,00. 2. Palomares (Mex) 24.01.00. 3. Uhlemann (WDl) 24.06,04. 4. Correa (Col) 24.12,06. 5. Schots (Bel) 24.16,02. 6. Andrade da Silva (Bra) 24.22.00. 7. Kantanen (Fin) 24.27,00. 8. Roelants (Bel) 24.28.00. 9. Hernandez (Mex) 24.31,00. 10. Borg (Noor) 24.34.00. 16. Hermens (Ned) 25.04.00.



● Roger de Vlaeminck heeft op Ockenburg de traditionele Katerkoers met overmacht gewonnen. Halverwege het parcours van 24 kilometer (twaalf ronden) ging De Vlaeminck alleen weg uit de eerste groep en de 1500 toeschouwers zagen dat de Belg zijn voorsprong geleidelijk vergrootte. Aan de finish had hij een minuut voorsprong op de broers Scheffer, van wie Gerrit de tweede plaats bezette.

De uitslag was: 1 Roger de Vlaeminck (Bel) 24 km in 1 uur 12 min en 38 sec; op 1 minuut: 2 Gerrit Scheffer (Hengelo-Gld). 3 Albert Scheffer (Zelhem); op 1.38: 4 Stam Snijder (Enter).

● Roger de Vlaeminck op weg naar de overwinning.

Mirek Vosatko: enige „Limburger" in Davos.

Spengler Cup voor Slovan

door Nino Tomadesso

DAVOS — Slovan Bratislava kreeg op het nippertje wat het wilde. De Tsjechische eerste divisieclub — elf internationals in de gelederen — stelde zich pas door het nemen van penalties nà de gelijk geëindigde wedstrijd tegen Polen definitief in het bezit van de Spengler Cup.

De mannen van trainer Jan Mitosinka verwezenlijkten dezelfde prestatie als HC Davos (1941-'43), LTC Praag (1946-'48 en Paris ACBB (1959-'61) in de nu achtenveertigjarige historie van het beroemde Zwitserse ijshockeytoernooi.
Het treffen tussen Slovan Bratislava en Polen eindigde in een gelijk spel: 6—6 (2—4, 2—2, 2—0). Beide teams, gelijk geëindigd met zes punten, dienden penalties te nemen. Slovan schoot twee maal raak en miste twee keer. De Polen vonden Josef Melisko (die in de 23ste minuut van de wedstrijd Marcel Sakac had vervangen) vier maal in de baan van hun schoten. Met andere woorden: de vierentwintigjarige Melisko redde voor Slovan de cup. Bijna drieduizend toeschouwers hadden, voor het penalties nemen, de Polen Mieczyslaw Jaskierski (2x), Jan Szeja, Zawaba, Tadeusz Obloj en Jerzy Potz de score zien opvoeren. Van Tsjechische zijde waren dat Jozef Bukovinsky (2x), Stastny, Dusan Zizka, Milan Mrukvia en Miroslav Miklosovic.
Ondanks de geleden nederlagen, deponeerde het nationale Nederlandse team op duidelijke wijze het visitekaartje. De mannen van Bob Jastremsky (voor de wereldkampioenschappen in Sapporo naar alle waarschijnlijkheid nog aangevuld met Smoke Eaterscaptain Jiri Anton) bezitten voldoende kwaliteit om straks in Japan met succes het verblijf in de B-groep te prolongeren. Mits.... er méér samen getraind zal worden.
Het voorbereidingsprogramma zal herzien en verzwaard dienen te worden. Dat programma ziet er nu als volgt uit: 4 februari Nederland-Japan in Tilburg; 6 februari Nederland-Japan in Den Haag; 17 en 19 februari Nederland-St. Claire (Canada). Getracht wordt het aantal oefenwedstrijden uit te breiden.

Eindstand Spengler Cuptoernooi:

Sl. Bratislava	4	2	2	0	6	19—12
Polen	4	2	2	0	6	17—12
Finland	4	2	1	1	5	18— 9
Zwitserland	4	1	0	3	2	7—18
Nederland	4	0	1	3	1	11—21



Marc Albert: winnaar van Coupe Lanamaas.

MARC ALBERT: STUNT

Van onze sportredactie

LANAKEN — De Maastrichtse Readyspeler Marc Albert heeft voor een stunt gezorg ddoor de Coupe Lanamaas te winnen via overwinningen op twee sterke Belgische B-spelers in de tennishal te Lanaken.

Limburgs beloftevolste jeugdspeler beschikte over een uitzonderlijk sterke vorm van de dag. Eric Leenders moest met 6—3, 6—0, Michel Haumont met 6—3, 6—4 de vlag strijken.

In de finale van het herendubbel troffen de beide Hasseltenaren opnieuw Marc Albert tegenover zich, nu in gezelschap van de Schaesbergse Zuid-Limburgs kampioen Henk Mulder. De Limburgers verloren dit duel met 6—2, 6—2. Commentaar van Eric Leenders: „Als die lange (Henk Mulder, red.) even goed was geweest als Marc hadden we die finale nog niet gewonnen".

Paul van der Sterren miste kans op leiding

GRONINGEN — Paul van der Sterren heeft in het Europees jeugdschaakkampioenschap te Groningen een vergeefse greep naar de macht gedaan. Terwijl de Hongaar Szekely tegen de Zwitser Bichsel bleef steken op een remise, brak de Poolse leider Borskowski zijn partij tegen de Zweed Schneider ook in tweede zitting af. Een zege op de Brit Nunn zou van der Sterren op een voorlopige eerste plaats hebben gebracht.

Dat is niet gelukt. De Venlonaar liep in de eerste zitting een pion achterstand op, waarna in de voortzetting er zelfs geen remise meer uitsleepte. Roy Dieks brak zijn partij tegen Podzielny in eerste instantie af, waarna hij later op de avond de volle winst pakte.

De uitslagen van de vijfde finaleronde waren: Meinsohn (Fr)-Grinfeld (Isr) ½—½, Schneider (Zweden)-Borskowski (Polen) afgebr., Nunn (Eng)-v.d. Sterren (Ned) 1—0, Podzielny (WDl)-Dieks (Ned) 0—1 Bichsel (Zw)-Szekely (Hong) ½—½.

Stand: 1. Borskowski 3½ plus 1. 2. Szekely 3½. 3. 4. van der Sterren en Nunn 3. 5. Grinfeld 2½. 6. 7. Bichsel en Dieks 2. 8. Schneider 1½ plus 1. 9. 10. Podzielny en Meinsohn 1½. —

Problemen rond Kleine Tour

PARIJS — De organisatoren van de Ronde van Frankrijk, die veertien dagen geleden het etappeschema voor de Tour bekend maakten, blijken moeilijkheden te hebben met de samenstelling van de Ronde van de Toekomst, die voor september op de kalender staat. Er is nauwelijks belangstelling bij mogelijke „sponsors" en het blijkt erg moeilijk aankomstplaatsen voor de Kleine Tour te interesseren. Het is mogelijk dat de Ronde van de Toekomst daarom van de kalender zal worden geschrapt.

SPORT kort

Raaymakers achtste

HEERENVEEN — Wout List heeft de eerste marathonschaatswedstrijd in 1975 op zijn naam gebracht. In Heerenveen won hij de 100 rondenwedstrijd verrassend door in de sprint Marten Hoekstra met een halve schaatslengte achter zich te laten. Hoensbroekenaar Jos Raaymakers werd achtste.
De uitslag: 1. List (Amsterdam), 2. Hoekstra (Heerenveen), 3. De Rhoon (Rozenburg), 4. Portengen (Diemen), 5. Jonkman (Bovenkarspel), 6. Van der Weide (Heerenveen), 7. Pennings (Nieuw Vennep), 8. Raaymakers (Hoensbroek). Bij de dames behaalde Atje Keulen haar eerste triomf. In een race over 25 ronden hield zij Sophie Westenbroek achter zich.

Vriend snelste in Inzell

INZELL — Klaas Vriend heeft tijdens dichte sneeuwval in Inzell een wedstrijd over 1500 meter gewonnen in 2 minuten 9.68 seconden. Sprinter Eppie Bleeker bleef met zijn tijd van 2.10.07 slechts weinig achter. Bij de dames versloegen de Canadese rijdsters Sylvia Burka en Cathy Priestner de Westduitse Monika Holzner-Pflug.

Schnabel won in Garmisch

GARMISCH PARTENKIRCHEN — De traditionele nieuwjaarswedstrijd schansspringen in Garmisch Partenkirchen is door de Oostenrijker Karl Schnabel gewonnen. Met sprongen van 92 en 93 meter bereikte hij een puntentotaal van 226,2 Hij bleef daarmee de Fin Ylantilla, die met sprongen van 91,5 en 90,5 meter een totaal van 226 punten scoorde, juist voor.

Roda JC niet naar Aken

AKEN — De voor dinsdag 7 januari vastgestelde oefenwedstrijd Alemannia Aken-Roda JC gaat niet door. De Akense club heeft Roda JC verzocht de wedstrijd enkele maanden uit te stellen omdat Alemannia volgende week wedstrijdverplichtingen heeft ten opzichte van Fortuna Düsseldorf.

Höfl kondigt ontslag aan

INZELL — Herbert Höfl, de 34-jarige trainer van de Westduitse schaatsbond, heeft laten weten per 30 juni ontslag te nemen. Höfl geeft als reden voor zijn stap op dat hij de rijders en rijdsters niet meer genoeg kan motiveren. Volgens Höfl laat voorts de inzet van enkele pupillen te wensen over. Als opvolger van Höfl wordt de Nederlandse jeugdtrainer Henk van Dijk genoemd.

Ali-Foreman?

KINGSTON — De Amerikaanse bokspromotor Don King streeft ernaar op korte termijn de organisatie rond te krijgen van een revanchegevecht om de wereldtitel in het zwaargewicht tussen Muhammed Alli en George Foreman. De her nieuwde confrontatie zou in september moeten plaats hebben in Kingston op Jamaica. Foreman zou eerst in maart nog moeten boksen tegen de Argentijn Oscar Bonavena.

Stewart vóór Simoes

MADRID — De Schot Ian Stewart heeft de Nieuwjaarsloop van Madrid gewonnen. Hij legde de 6000 meter af in 15 min., 29.2 sec. De uitslag: 1. Stewart (GBr.) 6000 meter in 15.29.2; 2. Simoes (Port.) 15.37.4; 3. Haro Spa) 15.39.4.

Hockeyers naar Spanje

DEN HAAG — Vanmiddag vertrekken van Schiphol vijftien spelers van de selectie van het Nederlands hockey-elftal met coach Cees Tania naar Barcelona waar van vrijdag 3 januari tot en met maandag 6 januari het jaarlijkse internationale hockeytoernooi wordt gehouden. De spelers die de reis naar Barcelona meemaken zijn: Maarten Sikking, Derek Dover, André Bolhuis, Marinus Dijkerman, Ton Plerik, Joost van der Heyden, Wouter Kan, Ron Steens, Ad Boelaars, Hans Jorritsma, Paul Lunter, Jan Boerma, Ties Kruize, Wouter Leefers en Patty Mundt.

overigens ....

won het Nederlandse koppel Ger Slot-Martin Venix de amateurzesdaagse van Keulen vóór Young-Neill (VS) en Pollerhoff-Stambula (WDl) ● greep John Newcombe de open Australische tennistitel door een vier-setszege op Jim Connors ● was Evonne Goolagong in Melbourne de beste dame door in de finale de Tsjechische Navratilova in twee sets terug te wijzen.

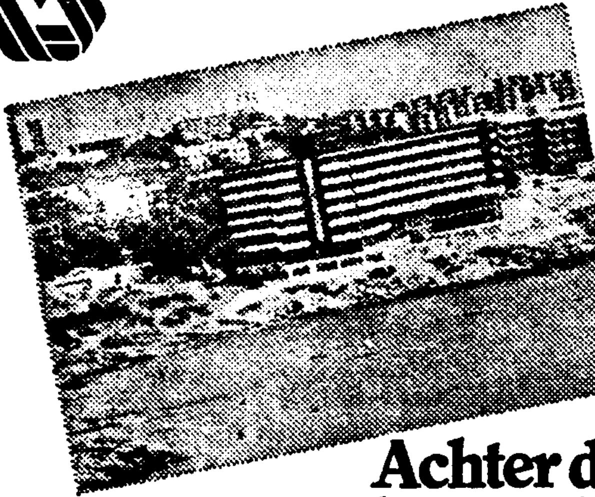


DE VLEESCHHOUWERS
uw ouderwetsche slager

Malse schouderkarbonaden 500 gram, nu **3.29**	Malse magere runderlappen 500 gram, nu **4.98**	Magere varkenslappen 500 gram, nu **3.98**
Rib- of steelkoteletten 500 gram, nu **3.98**	Riblappen of ribstuk 500 gram, nu **4.79**	Gehakt h.o.h. of fijne verse worst 500 gram, nu **2.79**

Geldig t/m zaterdag a.s. **VROOM & DREESMANN**
ook verkrijgbaar bij **VENDET**
5177





Het beste advies over uw vakantiebestemming krijgt u van mensen die er zelf zijn geweest, in hetzelfde hotel of in hetzelfde appartement. Maar waar vindt u die?

Achter de balie van het reisburo van Vroom & Dreesmann!



Achter de balie van het reisburo van Vroom & Dreesmann staan geen mensen die u alleen maar uit een boekje adviseren. Of die u informatie geven van horen zeggen. Want de reisadviseurs en -adviseuses van Vroom & Dreesmann zijn zelf eerst gaan kijken in al die vakantieplaatsen, in al die hotels en appartementen. Ze hebben de inrichting van de kamers bekeken. De liften. De afstand naar het strand. Ze hebben op de service gelet. En hebben onderzocht of er niet bijvoorbeeld op drie meter van uw raam gebouwd wordt. Hoe het uitzicht is. Enzovoort, enzovoort.
Dat noemen zij het Vroom & Dreesmann Vergelijkend Vakantie-Onderzoek.
En al die onderzochte feiten staan nu keurig in onze Vakantie-handboeken. Zo kunnen wij u een vakantie op maat adviseren, precies volgens uw wensen. En kunnen we u de zekerheid geven dat alles precies zo zal zijn als u zich gedacht had. Zonder teleurstellingen achteraf. Dat is een uniek stuk zekerheid voor uw goede geld. Alleen bij Vroom & Dreesmann.
Uniek! Bij boeking ontvangt u een gratis mini-pocket vol interessante tips over uw vakantiebestemming.
Da's nóg méér service van het reisburo van Vroom & Dreesmann!

Er zijn reisburo's in meer dan 30 vestigingen van Vroom & Dreesmann.
En als dat in de Vroom & Dreesmann in uw buurt niet het geval is, dan helpt de afdeling Klantenservice u verder!

Het Vergelijkend Vakantie-Onderzoek van Vroom & Dreesmann: wat u anders pas achteraf kunt weten, vertellen wij u van tevoren!

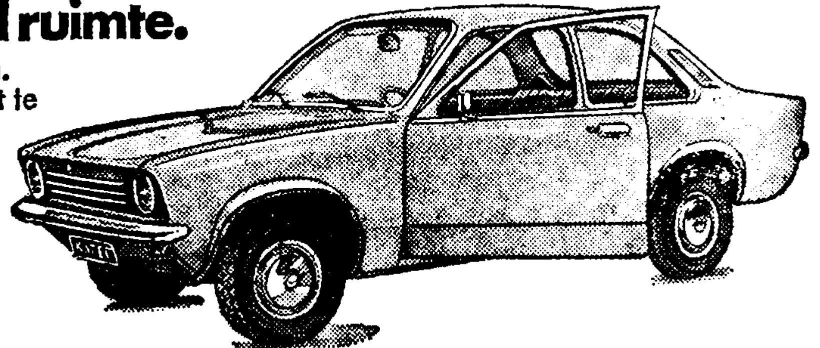
Enkele van de gerenommeerde touroperators waar Vroom & Dreesmann mee samenwerkt:

5127

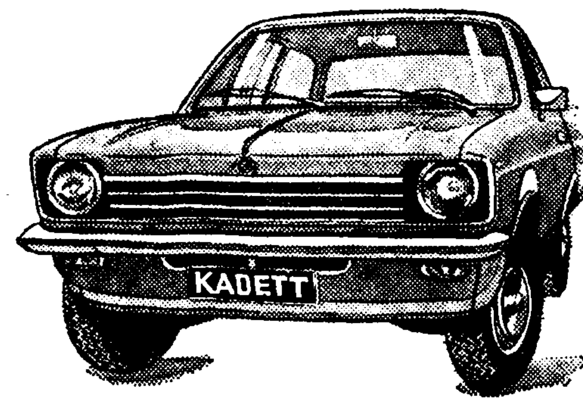


VROOM & DREESMANN

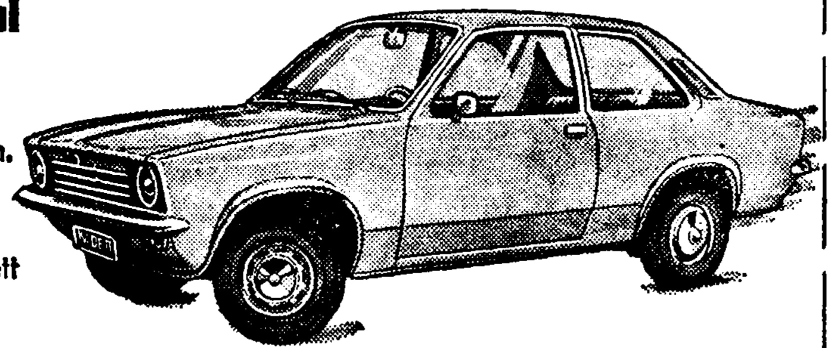
Opel Kadett, de komplete auto.



De Kadett is een en al ruimte.
Ruimte genoeg voor vier volwassenen. Ruimte genoeg om gemakkelijk in en uit te stappen. Kofferruimte genoeg voor de vakantiebagage van het hele gezin (480 bruikbare ltrs.) De Kadett geeft u alle ruimte. Komfortabele ruimte.



De Kadett is een en al veiligheid.
Gescheiden remcircuit, veiligheidsstuurkolom, verzonken handgrepen, veiligheidsriemen, alarminstallatie. Natuurlijk. Maar ook: een stalen kooikonstruktie, een veilig geplaatste benzinetank en een schokabsorberende voor- en achtersteven. U rijdt veilig. Ook al doordat de Kadett dank zij z'n Tri-Stabil wielophanging geen duimbreed van z'n koers wijkt.



De Kadett is een en al rijplezier.
De komfortabele „zit". De ideale stand van stuurwiel, pookje en pedalen. De tochtvrije ventilatie. Het overzichtelijke veiligheidsdashboard. De rustige motor. De wegligging die van geen wijken weet. De goed gebouwde Kadett maakt het rijden weer plezierig.

CANTON-REISS-HEERLEN
„waar u auto's mèt service koopt"
Valkenburgerweg 34, Apollolaan 7, tel. 718040



Uw meubels weer als nieuw bekleed!
zowel modern als klassiek. Bel of schrijf ons, wij komen vrijblijvend!



H.J. Savelsberg
EINDERSTRAAT 112
tel. 2189, KERKRADE x

BOUWBEDRIJF
in Heerlen, vraagt
BOEKHOUDER
voor alle voorkomende administratieve werkzaamheden
Wij bieden U een goed salaris en een prettige werksfeer.
Soll. te richten br. ond. no. S 8487 L.D. Sittard.



Dit jaar zoeken 100.000 konsumenten een goede kruidenier, gelukkig dat er een SPAR in de buurt is!

Dus tóch ... de spar zeker in 1975

LITER HALFVOLLE MELK	HALVE-LITER TILBURY BIER	1 KILO SUIKER	MALSE BRAADHAAN ±1100 gram	100 gram gekookte ACHTERHAM	PAK à 250 gr. vacuum KOFFIE
nu 72 LITER; MAGERE MELK 65	59 nu 49; box à 12 halve ltr. 588 excl. statiegeld	153 nu 1.29; max. 3 aanb. per klant	per kilo nu 3.25	138 nu 98	240 nu 1.89

vlakbij, altijd goed!

- KICK POEDERKOFFIE pot à 200 gram — 440 nu 3.68
- MOLENBRON SINAS gezinsfles — 75 nu 59
- PAK 500 gram MACARONI vlugkokend of normaal — 85 nu 75
- HEEL-BLIK APPELMOES — 102 nu 95
- VACUUM ROOKWORST 225 gram — 135 nu 1.19
- TISSUE TOILETPAPIER 4 rollen — 227 nu 1.98

DIEPVRIES:
- 450 gram BOERENKOOL — nu 1.05
- 3 stuks FRIKANDELLEN — nu 98
- 4 stuks kip of vlees-KROKETTEN — nu 98

VLEESWAREN:
- 100 gram BERLINER — nu 59
- 100 gram GEB.PASTEI — nu 76
- 100 gram CHAMPIGNON-PASTEI — nu 95
- 100 gram SNIJWORST — nu 79

NU EXTRA VOORDELIG!
- JAM 1e soort kersen, aardb. of abrik. pot 450 gram — 138 nu 1.28
- FRITES-SAUS emmertje 760 cc — 200 nu 1.69
- STEGEMAN FRANKFURTERS blik à 9 stuks — nu 1.98
- KANT en KLAAR ERWTENSOEP HEEL BLIK — 208 nu 1.79
- EIERBESCHUIT 2 rollen — 116 nu 1.05
- CHOC. REPEN 4 smaken 8 st. à 25 gr — 155 nu 1.39
- DROP schotse of dollar zak — 129 nu 98

BROOD-BANKET:
- * middelgrote LINZE KRUISBESSEN-VLA met slag — 395 nu 3.25
- * GROTE ABRIKOZENVLA — 590 nu 4.50
- 800 gram gesneden verpakt BROOD wit 1.01 BRUIN 98

ZEEPAFDELING:
- DRAAGKARTON WITTE-REUS — 570 nu 4.60
- ROBIJN WAS-VERZACHTER 1½ literflacon — 268 nu 2.18

VERS-VLEES:
- * 500 gram HALS-KARBONADE — nu 3.45
- * 500 gram GEHAKT halfom — nu 2.19

ZUIVEL:
- PAKJE à 250 gram MARGARINE Roodmerk — 74 nu 65
- 500 GRAM IETS BELEGEN KAAS — nu 3.50

GROENTE-FRUIT:
- * ½ KILO spruiten — nu 59
- * net à 17 stuks mandarijnen — nu 195
- * 1 kilo golden delicious — nu 85
- * spaanse salustiana's 10 stuks sinaasappelen — nu 165
- * 1 kilo uien — nu 55



WEEKREKLAME



verse produkten alleen tijdens weekend

Nog 32 ploegen in acht groepen in de strijd

Tussenbalans E.K.-voetbal

DEN HAAG – Het toernooi om het Europees kampioenschap voor landenploegen, dat in 1976 de finale zal beleven, telt 32 teams. Deze 32 ploegen zijn in acht groepen verdeeld, waarbij iedere groep een „topper" bezit. Deze is aangewezen aan de hand van de resultaten die in voorgaande toernooien zijn behaald. De voorronden van dit toernooi moeten 31 januari 1976 zijn verspeeld. De winnaars gaan over naar de kwartfinales. Bij een gelijk aantal punten is het doelsaldo beslissend.

Het is de vijfde maal dat dit toernooi om de Europese titel wordt verspeeld. De titels werden als volgt verdeeld:
1958-1960: Sovjetunie (finale Sovjetunie-Joegoslavië 2—1 na verlenging).
1962-1964: Spanje (finale Spanje-Sovjetunie 2—1).
1966-1968: Italië (finale Italië-Joegoslavië 1—1 na verlenging. Tweede wedstrijd Itali -Joegoslavië 2—0.
1970-1972: West-Duitsland (finale West-Duitsland-Sovjetunie 3—0).

Indeling

De indeling van de groepen is als volgt (de als eerste genoemde landen zijn lijstaanvoeders): Engeland, Cyprus, Tsjechoslowakije, Portugal.

groep 2: Hongarije, Luxemburg, Oostenrijk, Wales.
Groep 3: Joegoslavië, Noord-Ierland, Noorwegen, Zweden.
Groep 4: Roemenië, Spanje, Schotland, Denemarken.
Groep 5:Italië, Polen, Finland, Nederland.
Groep 6: Sovjetunie, Turkije, Zwitserland, Ierland.
Groep 7: België, IJsland, Frankrijk, Oost-Duitsland.
Groep 8: West-Duitsland, Malta, Griekenland, Bulgarije.
In groep 1 is Engeland goed uit de startblokken gegaan. Een 3—0 triomf op Tsjechoslowakije en een doelpuntloos gelijkspel tegen Portugal hebben de britten aan de kop van de ranglijst geplaatst. De resultaten zijn:

Engeland-Tsjechoslowakije 3—0, Engeland-Portugal 0—0. Nog gespeeld moeten worden: 5 februari 1975: Cyprus-Engeland, 16 april: Engeland-Cyprus, 20 april: Tsjechoslowakije-Cyprus, 30 april: Tsjechoslowakije-Portugal, 8 juni: Cyprus-Portugal, 29 oktober: Tsjechoslowakije-Engeland, 12 november: Portugal-Tsjechoslowakije, 19 november: Portugal-Engeland, 23 november: Cyprus-Tsjechoslowakije, 23 december: Portugal-Cyprus.

De stand is:

Engeland	2	1	1	0	3	3—0
Portugal	1	0	1	0	1	0—0
Tsjechoslowakije	1	0	0	1	0	0—3
Cyprus	0	0	0	0	0	0—0

Wales

In groep 2 leidt ook al een ploeg van het Britse Gemenebest: Wales. Maar uitsluitend doordat de Welshmen twee wedstrijden meer hebben gespeeld dan Oostenrijk, dat Wales in het openingsduel van deze poule met 2—1 versloeg. Hongarije dat in deze groep lijstaanvoerder is, verloor echter van Wales: 2—0.
De resultaten zijn:

Oostenrijk-Wales 2—1, Luxemburg-Hongarije 2—4, Wales-Hongarije 2—0, Wales-Luxemburg 5—0. Nog gespeeld moeten worden:

16 maart: Luxemburg-Oostenrijk, 2 april: Oostenrijk-Hongarije, 16 april: Hongarije-Wales, 1 mei: Luxemburg-Wales, 24 september: Hongarije -Oostenrijk, 15 oktober: Oostenrijk-Luxemburg, 19 oktober: Hongarije-Luxemburg, 19 november: Wales-Oostenrijk.

De stand is:

Wales	3	2	0	1	4	8—2
Oostenrijk	1	1	0	0	2	2—1
Hongarije	2	1	0	1	2	4—4
Luxemburg	2	0	0	2	0	2—9

Joegoslavië

In groep drie heeft „groepsleider" Joegoslavië de leiding. De Joegoslaven wonnen gemakkelijk met 3—1 van Noorwegen, dat echter voor een grote verrassing zorgde door Noord-Ierland met 2—1 te verslaan. Temeer daar de Noordieren weer op hun beurt Zweden verrasten: 0—2.
De resultaten zijn:
Noorwegen-Noord-Ierland 2—1, Joegoslavië-Noorwegen 3—1, Zweden-Noord-Ierland 0—2.
Nog gespeeld moeten worden:
16 maart: Noord-Ierland-Joegoslavië, 4 juni: Zweden-Joegoslavië, 9 juni: Noorwegen-Joegoslavië, 30 juni: Zweden-Noorwegen, 13 augustus: Noorwegen-Zweden, 3 september: Noord-Ierland-Zweden, 15 oktober: Joegoslavië-Zweden, 29 oktober: Noord-Ierland-Noorwegen, 19 november: Joegoslavië-Noord-Ierland.

De stand is:

Joegoslavië	1	1	0	0	2	3—1
Noord-Ierland	2	1	0	1	2	3—2
Noorwegen	2	1	0	1	2	3—4
Zweden	1	0	0	1	0	0—2

Roemenië

Groep vier, dat Roemenië als „topper" heeft, ziet Spanje met de volle winst uit twee ontmoetingen aan de leiding gaan. Zowel de Denen als de Schotten moesten buigen voor de pupillen van de voormalige Hongaarse international, Ladiszlao Kubala. Beide malen met dezelfde cijfers: 1—2. De Roemenen kwamen tegen de Denen tot een teleurstellend 0—0.

De resultaten zijn:
Denemarken-Spanje 1—2, Denemarken-Roemenië 0—0, Schotland-Spanje 1—2.
Nog gespeeld moeten worden:
5 februari: Spanje-Schotland, 17 april: Spanje-Roemenië, 11 mei: Roemenië-Denemarken, 1 juni: Roemenië-Schotland, 3 september: Denemarken-Schotland, 12 oktober: Spanje-Denemarken, 29 oktober: Schotland-Denemarken, 16 november: Roemenië-Spanje, 17 december: Schotland-Roemenië.
De stand is:

Spanje	2	2	0	0	4	4—2
Roemenië	1	0	1	0	1	0—0
Denemarken	2	0	1	1	1	1—2
Schotland	1	0	0	1	0	1—2

Nederland

Groep vijf, voor ons land natuurlijk de belangrijkste groep met Nederland, ziet de oranjeploeg ongeslagen aan de leiding gaan. Tweemaal zegevierde de Knobelformatie, tweemaal met 3—1 over Finland en Italië, dat lijstaanvoerder in deze groep is. Maar ook de bronzen medaillewinnaar bij de wereldkampioenschappen, Polen, kwam tweemaal tot winst. Tegen Finland: 1—2 en 3—0.
De resultaten zijn:
Finland-Polen 1—2, Finland-Nederland 1—3, Polen-Finland 3—0, Nederland-Italië 3—1.
Nog gespeeld moeten worden:
19 april: Italië-Polen, 5 juni: Finland-Italië, 20 augustus: Nederland-Finland, 10 september: Polen-Nederland, 27 september: Italië-Finland, 15 oktober: Nederland-Polen, 25 oktober: Polen-Italië, 22 november: Italië-Nederland.
De stand is:

NEDERLAND	2	2	0	0	4	6—2
Polen	2	2	0	0	4	5—1
Italië	1	0	0	1	0	1—3
Finland	3	0	0	3	0	2—8

Groep zes, met de Sovjetunie, dat driemaal de eindstrijd van dit toernooi bereikte en eenmaal tot Europees kampioen is gekroond als „topper", heeft de Ieren als aanvoerder. De Ieren versloegen tot grote verbazing de Russen met liefst 3—0, maar konden tegen Turkije niet verder komen dan een gelijkspel: 1—1. Zwitserland dat blijkbaar de zwakste in deze groep is, verloor met 2—1 van de Turken.
De resultaten zijn:
Ierland-Sovjetunie 3—0. Turkije-Ierland 1—1, Turkije-Zwitserland 2—1.
Nog gespeeld moeten worden:
2 april: Sovjetunie-Turkije, 30 april: Zwitserland-Turkije, 11 mei: Ierland-Zwitserland, 18 mei: Sovjetunie-Ierland, 21 mei: Zwitserland-Ierland, 12 oktober: Zwitserland-Sovjetunie, 29 oktober: Ierland-Turkije, 12 november: Sovjetunie-Zwitserland, 23 november: Turkije-Sovjetunie.
De stand is:

Ierland	2	1	1	0	3	4—1
Turkije	2	1	1	0	3	3—2
Zwitserland	1	0	0	1	0	1—2
Sovjetunie	1	0	0	1	0	0—3

België

België leidt in groep zeven, zoals van een lijstaanvoerder verwacht mag worden. IJsland en Frankrijk werden verslagen met respectievelijk 0—2 en 2—1 tegen de vermoedelijk sterkste tegenstander, Oost Duitsland, werd gelijk gespeeld: 0—0.
De resultaten zijn:
IJsland-België 0—2, Oost-Duitsland-IJsland 1—1, België-Frankrijk 2—1 Frankrijk-Oost-Duitsland 2—2, Oost-Duitsland-België 0—0.
Nog gespeeld moeten worden:
25 mei: IJsland-Oost-Duitsland, 5 juni: IJsland-Oost-Duitsland, 3 september: Frankrijk-IJsland, 6 september: België-IJsland, 27 september: België-Oost-Duitsland, 11 oktober: Oost-Duitsland-Frankrijk, 15 november: Frankrijk-België.
De stand is:

België	3	2	1	0	5	4—1
Oost-Duitsland	3	0	3	0	3	3—3
Frankrijk	2	0	1	1	1	3—4
IJsland	2	0	1	1	1	1—3

West-Duitsland

In de laatste groep, waarin wereld- en Europees kampioen West-Duitsland fungeert als lijstaanvoerder, heeft Griekenland zich echter bijzonder goed geweerd en voert de groep momenteel aan. Vooral het gelijke spel (2—2-, tegen titelverdediger West-Duitsland, was een kleine sensatie.
De resultaten zijn:
Bulgarije-Griekenland 3—3, Griekenland-West-Duistland 2—2, Griekenland-Bulgarije 2—1, Malta-West-Duitslad 0—1.
Nog gespeeld moeten worden:
23 februari: Malta-Griekenland, 26 april: Bulgarije-West-Duitsland, 4 juni: Griekenland-Malta, 11 juni: Bulgarije-Malta, 11 oktober: West-Duitsland-Griekenland, 19 november: West-Duitsland-Bulgarije, 21 december: Malta-Bulgarije, 28 februari 1976: West-Duitsland-Malta.
De stand is:

Griekenland	3	1	2	0	4	7—6
West-Duitsland	2	1	1	0	3	3—2
Bulgarije	2	0	1	1	1	4—5
Malta	1	0	0	1	0	0—1

Topscorer in het toernooi is tot nu toe Johan Cruijff die deze plaats echter moet delen met de Ier Don Givens. Beide hebben vier doelpunten achter hun naam staan. Givens scoorde hiervan drie tegen de Sovjetunie. Griffiths van Wales en de Noor Lund hebben drie treffers gescoord, waarna elf man met twee doelpunten volgen.

Biljarttitel voor Nievelstein (ABC)

UBACH OVER WORMS — De biljartvereniging ABC te Abdissenbosch hield in zaal Van Veen het districtskampioenschap vierde klasse libre van de KNBB. Ongeslagen kampioen werd het ABC-lid J. Nievelstein.

De uitslag was:

Nievelstein (ABC)	14	2.16	15
Ramaekers (Benelux)	12	1.98	15
Tummers (Holtum)	8	1.94	17
Evers (Molenbron)	6	2.04	26
Singels (Holtum)	6	1.84	13
Looijs (ABC)	4	1.88	25
Proosten (Modern)	4	1.73	12
Cristiaans (DJB)	2	1.69	10

De partij met het hoogste gemiddelde speelde Looijs met 4.16.

Harrie Heuts rots van SVM

Van onze verslaggever

MUNSTERGELEEN — Bij alle verwijten die nu eenmaal gemaakt worden als een ploeg (zoals SVM) rode lantaarndrager is (in dit geval in de hoofdklasse C) hoort zeker niet een verwijt aan het adres van SVM's blonde aanvalsspits Harrie Heuts (31) die dit seizoen (zonder onderbreking) als een eenzame rots in de branding steeds maar weer de zware taak op zijn schouders voelt rusten van het doelpunten moéten maken. Blessures en schorsingen hebben de Munstergeleense PTT-ambtenaar tot eenzame aanvaller in de SVM-ploeg bestempeld, die zich in de voorste linie meestal slechts weet bijgestaan door opkomende middenvelders als Hay Halmans (met de „paardelongen") en Piet Spijkers.

Ondanks die enorm zware taak heeft de via Fortuna en het Belgische Bilzen uiteindelijk weer op zijn oude nest teruggekeerde Harrie Heuts de eerste twaalf hoofdklassewedstrijden van zijn ploeg zesmaal het net weten te vinden. Een knappe prestatie als men bedenkt dat stormram Heuts week in week uit ook nog aan een zware mandekking wordt gebonden en via een niet bepaald voor hem geëikt spelpatroon toch zo veel mogelijk succes moet zien te bereiken.

Brits

Terwijl SVM veelal met fraai, technisch verfijnd, spel, voetbalsucces poogt te behalen, houdt Harrie Heuts meer van het Britse speltype: vleugelspel, opkomende middenvelders, en veel hoge ballen voor de „pot" waar kopgrage Heuts dan voor de afwerking zal zorgdragen, de bal terug legt voor zijn medespelers of ruimte creëert voor medespelers die daar dan van moeten profiteren.

„Helaas gebeurt dat nog veel te weinig" meent Harrie Heuts (getrouwd, een zoon) „al heb ik goede hoop dat de spelers langzaam ,maar zeker meer gaan beseffen dat ik veel meer waarde voor het team heb als er op mijn lengte en kopkracht gegokt wordt".

Hoewel op een uiterst kwetsbare positie, wordt Heuts bijna nooit door blessures aan de kant gehouden. Wel hangt hem (ten gevolge van een waarschuwing in de ontmoeting tegen Helmond) een schorsing boven het hoofd. „Ik kan echter niet zeggen dat ik een gemene speler ben. Ik ben hard maar fair behalve als de tegenstander ten opzichte van mij ook unfair wordt".

Conditie

Verbazingwekkend aan „rommelaar", „goaltjesdief" en „werkpaard" Heuts is de voor zijn leeftijd (31) enorme conditie. „Volgens dokter Jessen is dat te danken aan mijn enorm lage hartslag (40) bij rust waardoor ik een groter uithoudingsvermogen heb dan menig ander", vertelt Heuts die ondanks zijn grote conditie en dito inzet niet heeft kunnen verhinderen dat zijn ploeg momenteel onderaan de ranglijst van de hoofdklasse C vertoeft. „Veel blessures en schorsingen zijn daar naar mijn mening de oorzaak van maar er is nog niets verloren. Het seizoen duurt nog lang", aldus Harrie Heuts.

BEN HEINRICHS

HARRIE HEUTS IN AKTIE

schakend limburg

Open jeugdkampioenschap Brunssum

Zestien jeugdige schakers verdeeld over twee leeftijdsgroepen strijden voor de jeugdtitels van Brunssum. De winnaars worden tevens afgevaardigd naar de finale om het Limburgs jeugdkampioenschap. Na vier ronden leidt Sjo Smeets met een punt voorsprong op zijn naaste belager Koymans.
De uitslagen in de leeftijdsgroep tot 19 jaar:
Eerste ronde: P. Vincken-A. Huibers 0—1, S. Smeets-R. Dobbelstein 1—0, R. Dohmen-D. Ten Geuzendam 0—1, H. Custers-J. Jans 1—0, T. Berends-R. Koymans 0—1, Tweede ronde: R. Koymans-S. Smeets 0—1, D. ten Geuzendam-H. Custers 1—0, A. Huibers-R. Dohmen 1—0, J. Jans-T. Berends 1—0, R Dobbelstein-P Vincken ½—½. Derde ronde: D. ten Geuzendam-Huibers ½—½, Smeets-Jans 1—0, Custers-Koymans 0—1, Vincken-Berends 1—0, Dohmen-Dobbelstein 0—1. Vierde ronde: Huibers-Smeets 0—1, Koymans-D. ten Geuzendam 1—0, Dobbelstein-Custers 1—0, Jans-Vincken 0—1, Besends-Dohmen 0—1.
De stand: S. Smeets 4, Koymans 3, Ten Geuzendam, Huibess, Dobbelstein en Vincken met ieder 2½, Custers, Jans en Dohmen met 1 punt en Berends 0 pnt.
De uitslagen leeftijdsgroep 15 jaar: eerste ronde: T. Otten-T. Hamers 1—0, G. Hamers-H. Janssen 0—1, Gubbels-Geraets 1—0. Tweede ronde: T. Hamers-R. Geraets 1—0, H. Janssen-Gubbels 1—0, J. Otten-G. Hamers 1—0. Derde ronde: G. Hamers-T. Hamers 1—0, Gubbels-Otten 0—1, K. Geraets-H. Janssen 0—1. Vierde ronde: T. Hamers-H. Janssen 0—1, J. Otten-K. Geraets 1—0. G. Hamers-C. Gubbels 1—0.
De stand: H. Janssen en J. Otten 4, G. Hamers 2, Gubbels en T. Hamers 1 en R. Geraets 0.
In Ubach over Worms werd eveneens een kwalificatiewedstrijd gespeeld voor het Limburgs jeugdkampoenschap. In de algemene jeugdgroep wist Gerrie Hageman het regiokampioenschap te behalen. Als tweede eindigde Walraven. Beiden gaan over naar de Limburgse finale. In de leeftijdsgroep tot en met 15 jaar plaatste Wim Badenhop. Bij de 12-jarigen ging de titel naar Wim van Workum.
De uitslagen: groep L tot en met 19 jaar: eerste ronde: Hendriks-Walraven ½—½, Baltus-Van Ginneken 0—1, Nelissen-Hageman 0—1, Vallinga-Schurgers ½—½. Tweede ronde: Walraven-Schurgers 0—1, Hendriks-Vallinga 0—1, Hageman-Van Ginneken 1—0 en Nelissen-Baltus 0—1. Derde ronde: Baltus-Hageman 0—1, Van Ginneken-Nelissen 1—0. Walraven-Hendriks 1—0, Vallinga-Walraven 0—1, Schurgers-Hendriks 0—1. Vierde ronde: Walraven-Hageman 0—1, Van Ginneken-Hendriks 0—1 en Baltus-Nelissen 1—0.
Eindstand: Hageman, Walraven. Hendriks, Van Ginneken, Baltus, Nelissen. Vallinga en Schurgers.
Groep 2 tot en met 15 jaar: eerste ronde: Vodisec-Heiligers 1—0, Dautzenberg-Robbertsen 1—0, Van der Kroft-Groothedde 1—0, Badenhop-Engelen 1—0. Tweede ronde: Van der Kroft-Vodisec 0—1, Badenhop-Dautzenberg 1—0, Engelen-Groothedde 1—0. Derde ronde: Vodisec-Badenhop 0—1, Engelen-Van der Kroft 1—0. Vierde ronde: Engelen-Vodisec 1—0, Groothedde-Badenhop 0—1, Heiligers-Van der Kroft 0—1. Vijfde ronde: Heiligers-Engelen 1—0, Van der Kroft-Badenhop 0—1, en Vodisec-Groothedde 0—1.
Eindstand: W. Badenhop, Engelen, Vodisec, Heiligers, Van der Kroft, Groothedde, Dautzenberg en Robbertsen.
Leeftijdsgroep tot en met 12 jaar: Van Deursen-Van Dijk 0—1, Van Workum-Van Deurse 1—0, Van Dijk-Van Workum 0—1, Van Dijk-Van Deurse 1—0, Van Deurse-Van Workum 0—1, en Van Workum-Van Dijk 1—0.
Eindstand: W. van Workum, M. van Dijk en J. van Deurse.

dammend limburg

Rayonwedstrijden junioren.

Vandaag wordt in Tilburg de eerste ronde gespeeld van de rayonwedstrijden om het jeugdkampioenschap van Nederland. Van Limburgse zijde nemen O. Verdel (Limbricht) en R. Schippers (Maasbracht) deel. Verder doen aan deze wedstrijden mee twee Brabantse, twee Zeelandse en vier Zuidhollandse jeugdspelers. In de eerste ronde zal O. Verdel uitkomen tegen H. Voorspuy (ZH) en R. Schippers tegen P. Lodder (Zld.). In de tweede ronde, morgen, zullen de twee Limburgse jeugdspelers tegen elkaar spelen, terwijl in de derde ronde op 4 januari O. Verdel tegen N. Knoop (ZH) en R. Schippers tegen H. Voorspuy zullen spelen.

bulletin

SPORTSCHUTTERS

NBVS PLUIM

Hoofdklasse	
RWB-Sparta	822—815
Juliana-Hubert.	817—803
Phoenix-SVT	817—808
RIA-Missers	805—820
Trefpunt-R. Hood	830—833
Eerste klasse A	
Valk-Fortuna	803—810
St. Lambertus-Juliana 2	812—789
Missers 2-Excellent	797—812
SVT 2-SVK	805—807
SVE-De Prins	822—810
Eerste klasse B	
O.d. Kamp-Leeuw	808—799
Treffers-Hubertus	796—801
Hubertus 2-Hattrick	736—796
Sparta 2-L. Endf.	806—800
W .Tell-Gl. Auf	814—724
Tweede klasse A	
SVH-Merkelbeek	785—806
SVK 2-SVT 3	793—799
Winch.-Phoenix 2	782—788
Juliana 3-SVE 2	798—787
Revanche-RKWBCM	808—811
Tweede klasse B	
Leeuw 2-RIA 2	783—784
Brigid 2-M. Boys	786—761
Kerkrade-RWB 2	819—591
Gl. Auf 2-Trefp. 2	699—790
Derde klasse A	
Hattrick 2-O. Römpe	759—786
Merkelb. 2-St. Hubert. 3	779—775
Excell. 2-Juliana 4	778—745
Diana-SVD	782—788
L. Endfield 2-Sparta 3	712—782
Derde klasse B	
Fortuna 2-Missers 3	781—782
SVT 4-SVK 3	795—774
RKWBCM 2-St. Lambert. 2	760—759
L. Raeck-Gl. Auf 3	789—728
O. Römpe 2-Leeuw 3	780—776
Vierde klasse A	
RIA 3-Prins 3	796—787
Brigid 4-Kerkrade 2	777—760
M. Boys 2-O.d. Kamp 2	747—778
R. Hood 4-W. Tell 2	772—777
Vierde klasse B	
Hubert. 4-RKBCM 3	722—753
Fortuna 3-Hubertus 3	731—630
Juliana 5-RIA 4	771—777
SCA-St. Brigid 5	760—747
O. Römpe 4-Merkelb. 3	756—735
Vijfde klasse A	
Kerkrade 3-Winchester 2	732—720
RKWBCM 4-Excell. 3	757—759
O.d. Kamp 3-Juliana 6	789—717
Laurentius-Leeuw 4	807—752
Revanche 3-RKWBCM 5	580—731

STANDEN

Hoofdklasse		
Robin Hood	12	20
Phoenix	12	19
RWB	12	17
De Missers	12	17
SVT	12	14
Trefpunt	11	10
Robin Hood 2	11	10
Sparta	12	8
RIA	12	8
Juliana	12	7
St. Hubertus	12	-
Eerste klasse A		
SVK	12	20
SV K	12	20
St. Lambertus	12	17
Fortuna	11	14
SVT 2	12	12
De Prins	12	12
de Valk	12	12
Excellent	12	9
De Missers 2	12	6
Juliana 2	12	6
St. Brigid	11	2
Eerste klasse B		
W. Tell	11	20
Op de Kamp	12	19
De Leeuw	12	19
Sparta 2	12	14
St. Hubertus	12	12
De Treffers	12	9
Glück Auf	12	9
De Prins 2	11	8
Lee Endfield	12	8
Hattrick	12	6
St. Hubertus 2	12	6
Tweede klasse A		
SVK 2	12	20
RKWBCM	12	18
SVE 2	12	16
SVT 3	12	14
Merkelbeek	11	12
Revanche	12	12
Juliana 3	12	11
Phoenix 2	12	9
Robin Hood 3	11	8
SVH	12	8
Winchester	12	2
Tweede klasse B		
Kerkrade	11	20
Trianon	10	16
Mik Boys	11	14
RIA 2	11	13
De Leeuw 2	11	10
RWB 2	11	10
De Valk 2	9	8
St. Brigid 2	11	6
Glück Auf 2	11	5
Trefpunt 2	10	4
Derde klasse A		
Oud Römpe	12	17
Excellent 2	12	16
Sparta 3	12	16
St. Hubertus 3	11	15
Merkelbeek 2	12	14
St. Brigid 3	11	12
SV D	12	12
Juliana 4	12	12
Hattrick 2	12	4
Lee Endfield 2	12	-
Diana	12	12
Derde klasse B		
SVK 3	12	20
Oud Römpe 2	12	18
Luck Raek	12	18
Fortuna 2	12	16
De Leeuw 3	12	14
SVT 4	12	13
De Missers 3	12	12
RKWBCM 2	12	11
St. Lambertus 2	12	4
Pr. Hendrik	11	2
Glück Auf 3	11	2
Vierde klasse A		
O.d. Kamp 2	12	18
De Prins 3	12	17
RIA 3	12	16
Kerkrade 2	12	16
Revanche 2	12	16
De Valk 3	12	12
Willem Tell 2	12	12
St. Brigid 4	11	8
Robin Hood 4	12	7
St. Hubertus 2	11	6
Mik Boys 2	12	2
Vierde klasse B		
RIA 4	12	24
RKWBCM 3	12	20
Oud Römpe 3	11	16
Juliana 5	12	16
Fortuna 3	12	14
Merkelbeek 3	11	10
St. Brigid 5	12	10
SCA	12	10
Oud Römpe 4	12	4
St. Hubertus 3	12	4
St. Hubertus 4	12	2
Vijfde klasse A		
St. Laurentius	12	22
Revanche 3	12	20
O.d. Kamp 3	12	16
Kerkrade 3	12	16
Excellent 3	12	12
RKWBCM 4	12	10
De Leeuw 4	12	10
Kerkrade 4	11	8
Winchester 2	11	6
Juliana 6	12	6
RKWBCM 5	12	4

Hoofdklasse	
Musket.-Missers	978—1012
EMS-Courage	970— 946
Hubertus-Roda	1031—1029
RWB-Trefpunt	1024—1054
Eerste klasse	
SVT-Hubertus 2	944—857
Missers 2-SVH	956—937
Roda 2-Musket. 2	940—919
Trefpunt 2-ESVS	888—995
SVH-Trefpunt 2	984—886
Tweede klasse	
EHSV-EMS 2	885—877
Courage 2-EHSV 2	868—785
Diana 2-Trefpunt	811—962
Trefp. 2-Lambert.	890—925
Courage 2-EHS V	868—901

STANDEN

Hoofdklass		
Trefpunt	10	18
De Missers	10	16
Musketiers	10	14
Roda	9	10
RWB	10	12
EMS	10	8
St. Hubertus	10	6
Courage	10	2
Diana	9	-
Eerste klasse		
ESVS	10	20
SVH	10	16
De Missers 2	10	16
Roda	29	10
St. Hubertus 2	10	8
ESVV 2	9	6
NBVS KOGEL		
SVT	10	6
Trefpunt 2	10	6
Musketiers 2	10	-
Tweede klasse		
Trefpunt	8	16
EHSV	9	16
St. Lambertus	9	13
EMS 2	9	9
EHSV 2	8	6
Diana 2	9	6
Trefpunt 2	9	2
Courage 2	9	2

Hollands kegelen

VKB

A-klasse heren	
KC '69	1196
Vaol Hout	1180
Acht om de Lange	1147
B-klasse heren	
DIL	1105
Stiksy '69	1092
De Guasco's	1087
Drietallen heren	
Snik	631
Acht om de Lange	607
Onder Ons	452
Res. klasse heren	
DIL	1067
KC '69	1043
Vriendenkring	986
Dames A-klasse	
ONA	1155
KVP	1089
EVA	1044
Drietallen dames	
ONA	567
ODI	535
Entre Nous	472
Res. klasse dames	
KVP	948
KV P	1089
Dames B-klasse	
NIO	1046
ODI	1040
Entre Nous	929

VKB-COMPETITIE
Stand 5 banen

A-klasse heren	
Vaol Hout	2951
KC '69	2916
Acht om de Lange	2849
B-klasse heren	
Stiksy '69	2659
DIL	2640
De Guasco's	2544
Drietallen heren	
SNIK	1603
Acht om de Lange	1390
Onder Ons	1155
Res. klasse heren	
KC '69	2573
Stiksy '69	2557
DIL	2496
Dames A-klasse	
ONA	2827
KVP	2684
KIL	2469
Drietallen dames	
ONA	1440
ODI	1 418
Entre Nous	1211
Res. klasse dames	
KVP	2246
KIL	2108
Dames B-klasse	
ODI	2676
NIO	2360
Entre Nous	2310

Schaken

A. Franssen-W. v. Ginneken	1—0
C. Bokkers-R. Ladru	0—1
J. Vodisek-v. Ginneken	0—1
F. Nijssen-Walraven	0—1
A. Franssen-Adr. Franssen	½—½
J. Vodisek-M. Janssen	0—1
Walraven-Heijkamp	0—1
Nijssen-Roymans	1—0
Ladru-Walraven	1—0
Stand:	
M. Janssen	7—5½
Adr. Fransen	6—5
R. Ladru	7—5
SV Brunssum	
Temmink-Kortis	1—0
Notten-Meddeler	1—0
G. Huijzers-F. Scheeren	1—0
J. Franssen-Ramaekers	½—½
Sawicki-Dreier	0—1
Koymans-Schoenmakers	0—1
Vincken-Klekers	0—1
Stuijts-Jans	1—0
Hagedoorn-Otten	0—1
Groot-Boeijen	0—1
Hamers-Smeets	0—1
E. Hagen-T. Hamers	0—1
F. Duurvoort-T. Berends	1—0
Stand :	
Temmink	1128
Notten	978
Huijzers	898
DJC Stein	
Vaassen-Riela sr.	½—½
Riela jr.-Graff	0—1
Derks-Scrols	0—1
Heijligenberg sr.-Stortelder	afg.
Knibbeler-Marshal	afg.
Reuleaux-Bisschoff	1—0
Jansen-Willems	0—1
Geestman-Moonen	1—0
Withoot-Heiligenberg jr.	1—0
Koeter-Pepels	0—1
Aussems-Roberts	0—1
Stand:	
Vaassen	
Schols	
Stortelder	
Ons Verm.-Adjunga	3½—½
B-klasse	
Berland-Ach u.d. Lange	3—1

Schaarbaankegelen

KEGELCOMPETITIE Z.-O.-HOEK

A-klasse	
Ons Gen.-Gut Holz N	4—0
Flintstones-Krans 7	0—4
Julia Eygelshoven	
J. Claus-B. Heijligers	1—0
A. Fransen-J. Cuperus	1—0
Nedvedicky-M. Janssen	0—1
Chapeau-Krenske	4—0
Ver. Vriend.-Gut H. E	4—0
Alle Negen-de Meghel	4—0

Standen:

A-klasse	
Krans Zeven	7—22
Ons Genoegen	7—19
Ons Vermaak	6—14½
Adjunga	6—13½
Gut Holz N.	7— 9
Valentia	6— 8
Flintstones	7— 6
B-klasse	
Verenigde Vrienden	9—28
Chapeau	9—25
Alle Negen	9—22
Krenske	9—20
Bergland	9—19
Ach um der Lange	9—14
Gut Holz E.	9—12½
De Meghel	9— 3½

SPORTKEGELEN D'R POOL KERKRADE

A-klasse	
Kegelvrung	2805
Reate Lies/d'r Pool	2788
Verenigde Vrienden	2766
B-klasse	
KAAK	2583
Volle Kegel	2340
Revanche	517
Dames	
Kegelvrung	3267
ONA Bl'heide	3251
Revanche	1836

Standen:

A-klasse	
Kegelvrung	8396
Reate Lies/d'r Pool	8316
Verenigde Vrienden	8207
B-klasse	
KAAK	7680
Revanche	1536
Dames	
Kegelvrung	9765
ONA Bl'heide	9663
Revanche	5417

Persoonlijk aan kop:

A-klasse heren	
J. Duysings	1800
H. Wetzelaer	1745
J. Schaap	1697
B-klasse heren	
J. Moonen	1707
A. Poje	1579
H Vanhommerig	1574
C-klasse heren	
J. Didden	1589
H. Janssen	1562
P. Schepers	1556
A-klasse dames	
L. Wetzelaer	199
R. Bloemen	198
R. Meyer	197
B-klasse dames	
T. Franssen	19
A. Hilgers	18
M. Duysings	18

Miro nieuwjaars-

Miro aktie prijzen Miro aktie prijzen

Daar moet u heel vlug bij zijn. Daar moet u heel vlug bij zijn.



Audio-Sonic
Autoradio 129.-
Type CR 4. Met MG en FM voorkeurtoetsen, 2 voor FM en 3 voor MG. Vermogen 5 Watt. Kompleet met luidspreker en bevestigingsmateriaal. 12 Volt. H x B x D: 16 x 4,5 x 14 cm.

3-delige **Miniset** ~~89.-~~ **69.-**
Met verchroomd onderstel, rookglas bladen met afgeronde hoeken. Afm. grootste blad 52 x 32 cm, hoogte 42 cm.

Miele stofzuiger ~~326.-~~ **239.-**
Type S 180. Sleemodel met 700 Watt motor, groot zuigvermogen en stofreservoir. Thermisch beveiligd, zuigkrachtregelaar, incl. verstelbare buizen en diverse hulpstukken.

Grundig **Tafelradio** ~~249.-~~ **149.-**
Type RF 410. Met MG, LG en FM. Frontluidspreker, uitgangsvermogen 3 Watt. Aansluiting voor grammofoon. In notehout uitgevoerd. H x B x D: 12 x 53 x 15 cm.

Harmonie
Stereo platenspeler
Met versterker, draaitafel 33 en 45 toeren, toonarm met keramisch element, diamantnaald en stofkap. Uitgangsvermogen: 2 x 6 Watt. H x B x D: 14 x 44 x 29 cm. 2 boxen. H x B x D: 29 x 22 x 17 cm. Notehouten uitvoering.
195.-



Thomas **Centrifuge 129.-**
Met Kemakeur, voor 3 kg wasgoed, 2800 toeren en veiligheidshandel. Kuip wit geëmailleerd, kunststof deksel met verkoperde trommel.

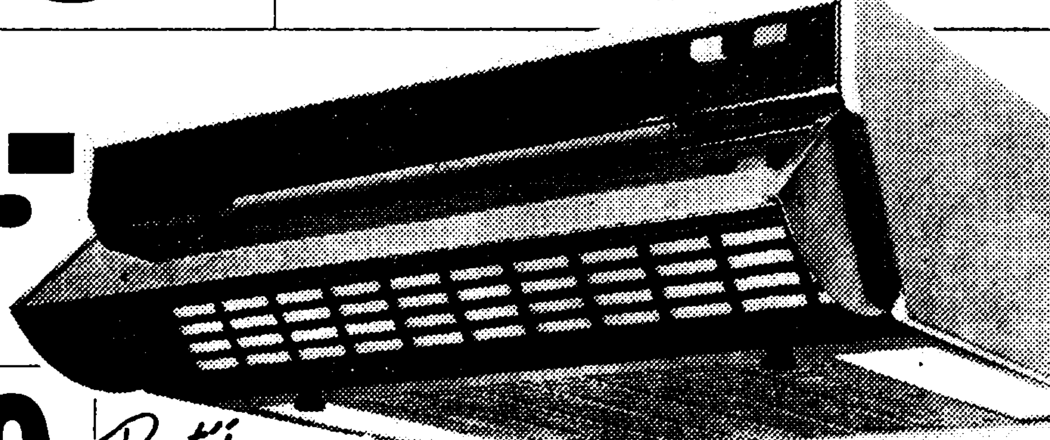
Universele **Tafel** ~~49.-~~ **30.-**
Ideale bed-, serveer- en bijzettafel. Bladmaat: 60 x 40 cm. Blad hittebestendig, in diverse standen verstelbaar, loopt op 3 zwenkwieltjes.

Denim
Zitelement
In de kleuren blauw en bruin. Uit te bouwen tot bank.
~~115.-~~ **89.-**

PMC elektrische
Onderdeken ~~119.-~~ **49.-**
Kompleet met trafo. Afm.: 80 x 150 cm.

Orlew
Behang ~~80.-~~ **37.50**
In skinverpakking, voldoende voor 'n normale huiskamer. 4 verschillende dessins.

PMC
Wasemkap ~~225.-~~ **149.-**
Regelbaar in 3 standen, luchtafvoer aan boven- en achterzijde. Verlichting, afzuigkapaciteit ca. 280 m³ per uur en geruisarm. H x B x D: 17 x 60 x 51 cm. Met Kemakeur.

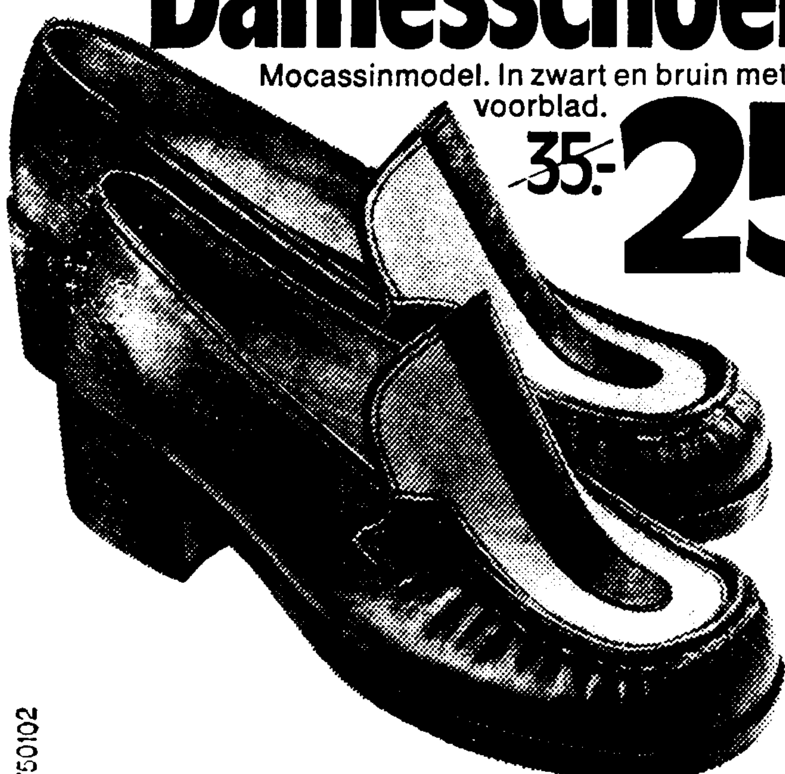


Sunpak **Elektronenflitser** ~~99.-~~ **59.-**
Type GT 22. Richtgetal 22 bij 100 ASA. Werkt op 2 penlight batterijen en lichtnet, flitshoek 65°. Flitsinterval 10 sec., gew. 190 gram. 2 jaar garantie.

Partij
Serviesgoed *v.a.* **45**
Koppen: **0.45**, kop en schotel: **0.75**, borden: **0.75**, theepotten: **4.95**, soepkommen: **1.75**.



Leren
Damesschoenen
Mocassinmodel. In zwart en bruin met gekleurd voorblad.
~~35.-~~ **25.-**

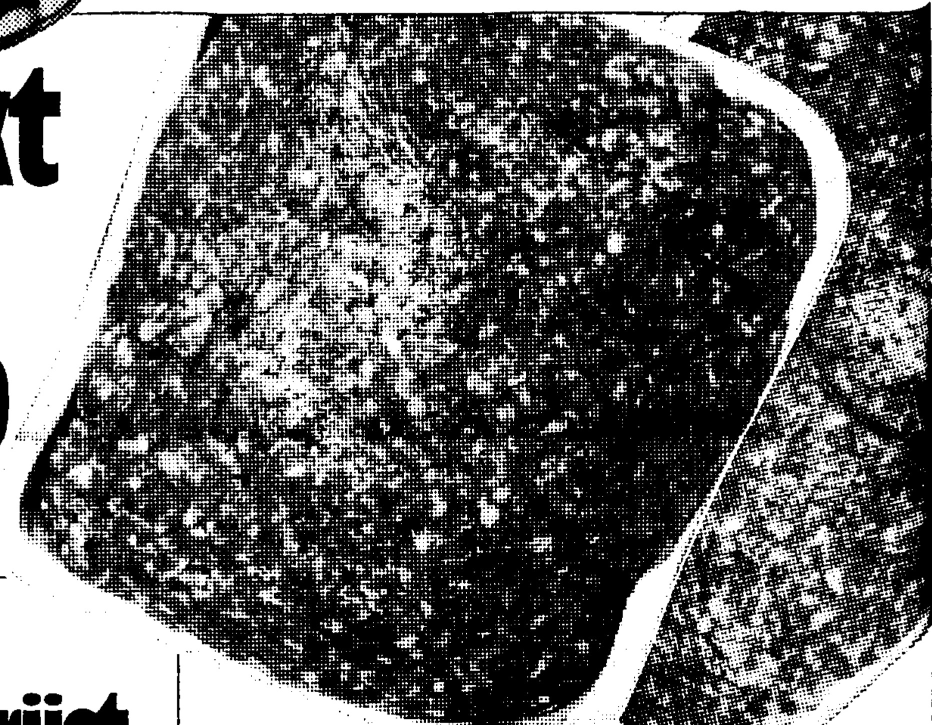




6 blikken **Hero erwtensoep** ~~14.28~~ **9.95**
per blik ~~2.38~~ **1.79**

Rookworst *225 gram* ~~1.15~~ **98**

Gehakt
kilo
4.90



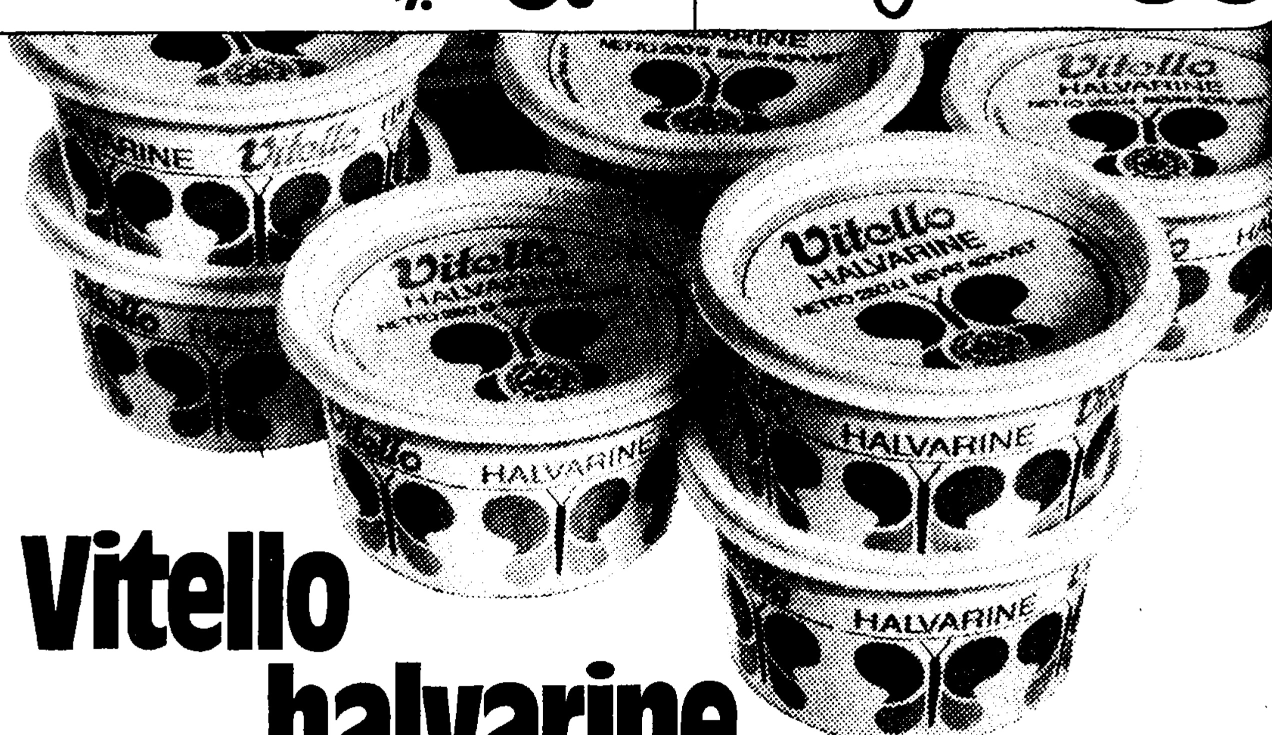
Oryza snelkookrijst
400 gram ~~1.09~~ **89**

Zuurkool *1/2 kilo* **45**

Afwasmiddel met citroen *2 1/2 liter* **1.98**

Jong belegen kaas
kilo ~~7.30~~ **6.50**

Katenspeck
150 gram **98**



Vitello halvarine
doos 24 kuipjes à 250 gram **9.95**
per kuipje 49

Miro Nijmegen, St. Jacobslaan 61 Miro Beek, Makado Beek
Miro Vlissingen, Gildeweg 6 Miro Maastricht, Brusselse Poort 55
Miro Leeuwarden, Tynjedijk 76 Miro Purmerend, Burg. D. Kooimanweg 16

Zó laag zijn Miro prijzen

750102

theater-agenda

stadsschouwburg heerlen

burg. van grunsvenplein 145 (045) 716607

Zaterdag 4 jan aanvang 20.00 uur entree: f 3.50	**PRINSEBAL WINKBÜLLE**
Vrijdag 10 jan. aanvang 20.00 uur concertserie entree: f 5.— - f 8.50 coupons en paspoorten geldig	**Limburgs Symphonie Orkest,** Gastdirigent: Hubert Soudant: soliste: Sylvia Marcovici, viool: programma: Gabrieli - „Canzoni": Tsjaikowski - Vioolconcert in D.; Mendelssohn - Derde Symphonie in a.
Zondag 12 jan. aanvang 14.30 uur entree: f 1.50 - f 2.—	**DRAMATISCHE KUNSTKRING** met kindervoorstelling: **„DE PRINS EN DE GOUDEN BAL".**
Woensdag 15 jan. aanvang 20.00 uur cabaretserie entree: f 5.— - f 8.50 coupons en paspoorten geldig	**TEKSTPIEREMENT** met consumptiecabaret **„WIT OP ZWART"**
Vrijdag 17 jan. aanvang 20.00 uur cocktailserie entree: f 5.50 - f 10.— coupons en paspoorten geldig	**GROOT LIMBURGS TONEEL. „HAPPY END",** een muzikale komedie van Dorothy Lane en Kurt Weil: liedjes: Bertolt Brecht, m.m.v. het gehele gezelschap.
Zaterdag 18 jan. aanvang 20.00 uur vrije voorstelling entree: f 5.50 - f 10.— coupons en paspoorten geldig	**GROOT LIMBURGS TONEEL „HAPPY END"**

Kaarten in vrije verkoop verkrijgbaar vanaf een week voor elke voorstelling. Voor abonnees en couponhouders vanaf 14 dagen voor elke voorstelling. Kassa geopend van maandag tot en met vrijdag van 10 tot 16 uur en op de avond van de voorstelling tevens van 19 tot 20 uur. Tel. 045—716607

stadsschouwburg sittard

wilhelminastraat 18 (04490) 2041

Vrijdag 3 jan. aanvang 20.15 uur Studio coup. pasp. geldig toegangsprijs f 5.- (abon. jong kabaret 3)	**Kabaret Gerrit** met het programma: **„Gerrit en Truus".** Een werkelijk voortreffelijk en knap vermaak door Wouter Stips en Cecile op de Macks. Aan de vleugel: Gerard Vogel.
Zondag 5 jan. aanvang 12.00 uur grote zaal coup. pasp. geldig toegangsprijs f 3.50 incl. kop koffie. Kinderen t.m. 14 jaar en paspoorthouders f 2.50 incl. kop koffie of glas limonade Kindercrèche f 1.- incl. versnapering	**Koffieconcert** door de **Harmonie St. Michaël, Thorn,** o.l.v. H. Ramakers en de **fanfare St. Cecilia, Ubachsberg** o.l.v. W. Jacobs. Zij brengen o.a. Préludes in Cis, Marche Hongroise, the Moor of Venice, Three Motions, Solo de concours (solist Theo Paredis), El Amor Brujo Pantomine en Vuurdans, Ravenswood, Choral and Rock Out.
Donderdag 9 jan. aanvang 20.15 uur coup. pasp. geldig toegangsprijs: f 6.50 t.m. f 13.— Vrije kaartverkoop vanaf 3 jan.	**Fons Jansen** met zijn vierde programma **„Kwartetten".** De inhoud richt zich op allerlei facetten van de samenleving, waarbij het cijfer vier een grote rol speelt. De muzikale bijdragen zijn van Rob van Kreefeld, Ru van Veen en de vaste begeleider van Fons Jansen, Frans Oudhoff.
Zaterdag 11 jan. aanvang 20.15 uur coup. pasp. geldig toegangsprijs: f 5.50 t.m. f 10.— (Piccadilly serie 4) Vrije kaartverkoop vanaf 6 jan.	Het **Groot Limburgs Toneel** met de muzikale komedie van Dorothy Lane: **„Happy End".** Liedjes: Bertold Brecht. Muziek: Kurt Weill. Medewerkenden o.a. Willy vna Heesvelde, Lut Tomsin, Raph Wolfs, Ellen Veger.

Openingstijden kassa: maandag t.m. vrijdag 10—15 uur, zaterdag 10—12 uur, zondag 5 jan. 11—12 uur.

Alle nadere gegevens over de programma's in Heerlen, Maastricht en Sittard vindt U in de eigen 'SCHOUWBURGKRANTEN', welke steeds aan de kassa verkrijgbaar zijn.

stichting cultureel centrum maastricht

stadsschouwburg

vrijdag 3 jan. Redoute Stadsschouwburg 17.30 uur	Opening tentoonstelling **Marc Cammaert** schilderijen en dekorontwerpen
vrijdag 3, zaterdag 4 en zondag 5 jan Stadsschouwburg te 20.00 uur Toegang: f 12.50 - f 5.50	**Herman van Veen** met zijn nieuwe show **„En nooit weerom"** m.m.v. o.a. Eric v.d. Wurff, Gerard Jongerius en Rob Crispijn.
dinsdag 7 jan. Stadsschouwburg 20.00 uur Toegang: f 10.— - f 5.50	**„Groot-Limburgs Toneel" „Happy End"** Een muzikale komedie van Dorothy Lane; muziek: Kurt Weill en liedjes: Bertold Brecht. regie: André Ernotte.

Paspoort 65+, CJP en coupons geldig voor alle voorstellingen. Kassa-uren: 10.00—15.00 uur; tel. v.a. 11.00 uur (tel. 13300). Za. en zo. van 12.00—14.00 uur. Bij avondvoorstellingen v.a. 19.00 uur.

Alle nadere gegevens vindt U in de "C.C.-Theaterkrant". Verkoop van plaatsbewijzen en alle gewenste inlichtingen bij de kantoren van de Gem. Spaarbank van Maastricht.

De kantonrechter te Sittard verleent: **Mathieu Elise Marie Arthur Beaujean**, geboren te Heerlen op 29 april 1955, wonende te Geleen, Beekhoverstraat 42, handlichting tot zelfstandig uitoefenen van een groothandel in televisietoestellen.

VRIJDAGVOORDEEL

vrijdagvoordeel
Buro
Bladmaat ± 115x56 cm. Achter de deur een royale bergruimte. Leverbaar in diverse kleuren. Geheel gemonteerd geleverd
★★★ 115,-

vrijdagvoordeel
Briefordners
Het nieuwe jaar is weer begonnen. We gaan orde scheppen in onze boekhouding of in de spullen van onze vereniging
Alle maten 2.25
Per verpakking van 5 stuks
★ 10,-

vrijdagvoordeel
Brushed-nylon nachthemd
Een heerlijk warm nachthemd met lange mouw. Keuze uit div. modellen en garneringen. Kleuren rose, bleu, gold en azalia
★ 13.50

vrijdagvoordeel
Singleplaten (45T)
Grote partij originele vertolkingen op de bekende labels. O.a. The Carpenters, Middle of the road, Mireille Mathieu, Udo Jurgens, enz.
Per stuk ★ 79c

vrijdagvoordeel
Pantykousen
Erna 20 denier
Prima pasvorm, zeer elastisch. Verkrijgbaar in 7 kleuren w.o. smoke, misty, rafblue, zwart of espresso. Konfektiematen 36 t/m 44
★ 1.25

vrijdagvoordeel
Maistegels
Mooie kwaliteit dikke tegel in verschillende dessins. Worden geleverd in naturelkleur. Kan zeer dekoratief zijn in uw woning
Formaat 30 x 30 cm
p. tegel ★★ 1.25

vrijdagvoordeel
Vendomatic klokradio
FM en middengolf en perfekte geluidskwaliteit. Wekt u op de ingestelde tijd met de muziek van uw lievelingsstation en enige tijd later met 'n indringende zoemer
Kleur rood ★★ 129,-

vrijdagvoordeel
Damesbreeches
Deze breeches zijn van helanca. Ze zijn dus zeer elastisch en hebben een prima pasvorm. Kleuren wit, écru en beige
Maten 42 t/m 50
Per stuk
★ 3.95

...EN OOK OP ZATERDAG
elektronische zakrekenmachine
- formaat 14 x 9 x 3 cm
- 8 grote, groene cijfers
- overzichtelijk toetsen- bord
- alle basisberekeningen ook voortgezet en gekombineerd
- konstante faktor
- procent-toets
- tekenverander-toets
- volledig geheugen
- werkt op 4½ Volts batterijen of via lichtnet-voedingsaparaat (ƒ 25 - extra)
- handig opbergetui
- 12 mnd. garantie

★ 125,-
Adviesprijs lev. 179.-

VROOM & DREESMANN
Geldig vrijdag 3 januari en ook op de plaatselijke koopavond

★ ALLE VESTIGINGEN ★★ ALLEEN MAASTRICHT HEERLEN SITTARD GELEEN ★★★ ALLEEN MAASTRICHT HEERLEN SITTARD

Wij beginnen het Nieuwe Jaar met EXTRA LAGE Vleesprijzen!

RUNDERLEVER HELE KILO	1.98
SOEPVLEES met been HELE KILO	2.98
Gezouten MAGER SPEK HELE KILO	3.98
RUNDERPOULET HELE KILO	4.98
HALSCARBONADE HELE KILO	5.98
SOEPVLEES zonder been HELE KILO	6.98

EUROSLAGERIJEN
HEERLEN, HEERLERBAAN 108
BRUNSSUM, JULIANASTRAAT 24
SITTARD (SANDERBOUT), VEESTRAAT 42
Geopend donderdag en vrijdag van 8.00—18.00 uur en zaterdag van 8.00—16.00 uur.

VOORSPOEDIG 1975
Familie, vrienden en cliëntèle.
Antennebouw J. Zoodsma
Navolaan 86 — Heerlen

ROXY GELEEN
DERDE WEEK
Dagelijks 8.30 uur, zondag 6 en 8.30 uur.
Kleur 14 jaar
Weergaloos amusement !

PAUL NEWMAN
ROBERT REDFORD
ROBERT SHAW
IN EEN BILL/PHILLIPS PRODUCTIE VAN EEN GEORGE ROY HILL FILM
THE STING
Muziek: MARVIN HAMLISCH
TECHNICOLOR
EEN UNIVERSAL FILM
ORIGINAL SOUNDTRACK AVAILABLE EXCLUSIVELY ON MCA RECORDS AND TAPES
Een film die u gezien moet hebben!
uitgebracht door Cinema International Corporation

STUDIO ANDERS GELEEN
TWEEDE WEEK
Dagelijks 8 uur, zondag 4 en 8 uur.
Kleur a.l.
Nog steeds een evenwicht !

DE VERRUKKELIJKSTE musical ALLER TIJDEN IS....en BLIJFT
my fair lady
AUDREY HEPBURN · REX HARRISON

FORUM SITTARD
VRIJDAG 8.30 UUR, ZATERDAG 8.30 UUR, ZONDAG 8.30 UUR.
KLEUR 14 jaar

DAAR ZIJN ZE WEER...
TERENCE HILL
BUD SPENCER
HALLELUJA voor een PAAR VUISTEN
«BOOT HILL»
het duivelse duo slaat er hard (en vrolijk) op los..!
met Woody Strode
regie: Giuseppe Colizzi
technicolor® techniscope®

ROXY GELEEN
ZATERDAGAVOND 11 UUR NACHTVOORSTELLING met:
NAAKT OP DE LIEFDESMARKT
„DIE MäDCHENHäNDLER"
Zwart geld voor blanke vrouwen ! KLEUR 18 jaar

Bestuur, direkteur en leden van fanfare „Sint Barbara" Brunssum
wenst hun ereleden, donateurs en vrienden een voorspoedig 1975.

Gelukkig en voorspoedig Nieuwjaar aan alle clientèle, familie, vrienden en bekenden wenst u
Autorijschool Fons Kamps
Spoorstraat 13 — Ransdaal — Telefoon 04450—601

Voor het genoten vertrouwen in het jaar 1974 zeggen wij onze afnemers hartelijk dank. Wij gaan voort met voor de belangen van onze cliëntèle op te komen en wensen haar een in alle opzichten gelukkig 1975.
Paul van Hardeveld-Berns
ZAND- EN GRINDHANDEL, TRANSPORTEN
ABC-straat 19 - TREEBEEK - Telefoon 211788

Stichting Gemeenschapshuis „Het Trefpunt" te Munstergeleen
vraagt op korte termijn
EEN BEHEERDER
in volledige dagtaak
Hij zal worden belast met het beheer en de gehele exploitatie van ruimten t.b.v. verenigings- en gemeenschapswerken. Salaris n.o.t.k.

Schriftelijke soll. gaarne binnen 8 dagen aan het adres van het stichtingsbestuur C. Lijding, Smidseweg 10, Munstergeleen.

Z.N. aan fam., vrienden en begunstigers. — CAFé W. PLUIM, Brugstr. 4, Rimburg

MHEER
Zuivel- en A & O-winkel
H. SENDEN-HOUBEN
Stallenstraat 27, Mheer
wenst zijn clientèle een gelukkig Nieuwjaar.

ROYAL HOENSBROEK
Donderdag, vrijdag, zaterdag 8.30, zondag 4, 6, 8.30
HUN VUISTEN WAREN STALEN HAMERS
Eastmancolor
Het WRAAKZWAARD van de IJZEREN VUIST

GELDLENINGEN voor alle doeleinden. Vlug en veilig. Iedere dag geopend van 18-16 uur. „Privé", Burg. Waszinkstr. 128 Heerlen. x

VAKANTIE

Ze zijn er weer „de kleinz" TOURCARAVANS 1975 geheel vernieuwd. Mede door eigen import nu nog tegen oude prijs. Natuurlijk bij Caravanhandel A. Feyts en Zn. Hoofdstr. 76, Amstenrade tel. 04492-1860. x

Nieuw ! — STACARAVANS m. t.v., radio-recorders, 7, 8, 9 mtr en Am. keuken, 3 slpk. toilet, voll. geïsol., verw., gratis transp. Financ. 60 mnd., zonder eigen geld. Zat. 2-6 uur. Houtbouw Ubachs, Kerkrade-Vink. — Weekendhuisjes, schuurtjes, garages, hokken, enz. x

Attentie! 10-20 pct goedkoper door eigen import! Importeur voor Nederland van Greenland, Forest en Blue Star STACARAVANS. Verder keuze uit 5 topmerken met 1, 2 of 3 slaapk. met kortingen tot f 1000. Gratis transport door geh. Nederl. en België. Eigen servicedienst. Inruil en financiering tot 60 mnd. Bezoek ons showterrein, In de Cramer 1, Heerlen, naast Aral-Bastiaans, hoek autoweg tegenover Nationale Houthandel, Caravanimport Corvam B.V., Heerlen, tel. 045 717868. x

Alle losse ONDERDELEN voor caravans en aanhangwagens zoals assen, banden, koppelingen, spatborden enz. enz. Tevens verhuur van caravans, aanhangwagens en autotransporten. Fr. Dassen Stationsstr. 6 Kerkrade, tel. 04445-5088. x

Camping High Chaparall Oirsbeek t.o. windmolen, 6-8 pers. CARAVANS te k. 10-20% korting. x

GELD EN GOED

Kontant GELD. Voor iedereen en elk doel binnen 24 uur. Lange looptijden. Aanvragen telefonisch, schriftelijk of op kantoor. Kantooruren elke dag tot 18 uur, tevens vrijdags tot 20 uur. Bijkant. N.V. Voorschotbank v.h. Rott. Credietbank Zakenbur. Prudentia tevens agentschap Fr. F. van Lanschot bankiers. Poststr. 36, Kerkrade, tel. 04445-6543 (2 lijnen). 's Avonds tot 9 uur 04445-7572. x

PERSOONLIJKE LENINGEN voor iedereen en elk doel. Binnen 24 uur geregeld, alleen even bellen. Ook van 1e en 2e hypotheken. LBA Marshallsingel 11 Vrieheide-Heerlen, tel. 045-212393 of 212097. x

Wij financieren nieuwe auto's voor 100 pct. Tevens alle pers. LENINGEN en 2e hypotheken, binnen 24 uur geregeld. B.B.W., Hoofdstraat 9, Amstenrade, tel. 04492-1301. x

GELDLENINGEN tot een bedrag van f 20.000,- voor iedereen en elk doel met lange looptijden. Tevens hebben wij een aparte regeling voor eigen-huisbezitters, discrete afwikkeling. Bel of schrijf Financieringskantoor, H. J. Raats, Wilhelminastraat 153 Hoensbroek tel. 045-213768.

GELD EN GOED. Indien u vandaag nog belt, heeft u morgen uw GELD. Voor persoonlijke leningen, 2e hypotheken en alle financieringen. B.B.W. Hoofdstr. no 9 Amstenrade, tel. 04492-1301.

LANDBOUW

Te k. gevr. en te k. aang. SCHAPEN, wol, kalveren, runderen, worstkoeien, zeugen en weidevee. Tevens noodslachtingen. G. Cerfontaine, Beatrixlaan 18, Spaubeek, tel. 04493-1323, 04493-1822. x

HUWELIJK

Jongeman, 21 jr. zkt. leuk MEISJE i.b.v. auto. Br. m. foto o.e.r. ond. no. B 1490 LD Brunssum. x

Blinde MAN, 44 jaar, zoekt nette gezelschapsdame, lft. 30-50 jaar. Br. o. no. S 8488 LD Sittard. x

Heer, 58 jr, met auto, geen uitg.type, zoekt KOSTHUIS bij alleenst. n. vrouw om er nog wat van te maken. Br. ond. no. G 3022 LD Geleen. x

„MEISJE in trein, glimlachte tegen jongeman, een bank verder, schuin tegenover haar. Zij stapte 's avonds in Nuth uit op 24 dec. om 0.04 uur. Zou zij iets voelen voor nadere kennismaking. Brieven onder no. Z 439 bur. van dit blad. x



Een krant is kleiner dan uw etalage, maar bereikt wel 'n hoop meer mensen.
De krant is koning.



Waarom gaat de krant wél elke dag mee naar boven?
Omdat men ervoor betaalt. Daarom kunt u beter adverteren in de krant.
De krant is koning.

2 jan. 9 uur:



Goede morgen wakker worden! Kwiek kort nachthemdje van warm brushed nylon met kantjes en volannetjes in romantische kleurtjes. 40 - 50 16.-

Klok en smock verwerkt in 'n beeldige lange nachtpon van polyester/katoen. In b.v. zwart of teer turquoise. 36 - 46 25.-



Vrouwelijke "Soft Look" in 100% wollen wevenit. Grote knopen. Geven groot effekt. Veel keus in fijne kleuren. 38 - 46 45.-

Slank als 'n den in deze jeugdig afkledende overgooier van 100% Diolen Loft crêpe. In o.a. marine, groen of bruin. 40 - 48 35.-



Ontdek de charme van zo'n pretentieloos chemisier-jurkje, van Arnel, met de allure van zijde. In kleurige minimotiefjes 42 - 48 40.-

heren

Dit is uw gelegenheid! Klassieke pantalons, met en zonder riem. 25.-

Wereldwijd voordeel! Corduroy jeans. 15.-

Koop met zakelijk inzicht! Kwaliteits-kostuums. 100.-

Trek aan, neem mee! Komfortabele tweed-kolberts. 50.-

Jeansdragers wereld-reizigers.... Neem nu je kans, jeanspakken in corduroy, o.a. in safari en western stijl. 50.-

Met het oog op koud, nat weer, Rubberized bromfiets-coat met super warme voering. 40.-

Voor 'n voordelige wintersport. Ski-jacket in marine of zwart. 40.-

Let goed op de Nappa Look! Vlotte shirt-jackets in zwart en bruin. 50.-

Corduroy hoeden. 7.50

C&A is tòch voordeliger!



Jeugdig in zwart flanel met 'n hele rits knoopjes, slanke taille en wijde rok. 36 - 44 98.-

Met de visgraat tweedmantel sta je reuze sterk! Vooral zo getailleerd en mouwen met manchet. 38 - 44 120.-

Tientallen bontjassen, hoogwaardige kwaliteiten nu tegen ongehoord lage prijzen.



Opvallende klassemantel van 'n zuiver wollen velours in een modieuze slankafkledende lijn, met aandacht voor verfijnde details als het prachtige stikselwerk op de royale kraag en aparte steekzak. 40 - 48 130.-

Korte jasjes in winter-kwaliteiten. Ook in nappa- en suède-imitaties. 60.-

Echte nappa jasjes. 150.-

herenmode

Kijk vooruit, koop nu vast 'n mooi geruit overhemd! 14.-

Vlot en vooral praktisch zijn jersey shirts van polyester/katoen. 16.-

Profiteer van de winter in 'n warme kabeltrui met ruige rolkraag. 100% Acryl. 18.-

Wees zeker van de kwaliteit! Shetland pullovers met wolmerk. Met ronde en met V-hals. 19.-

Saaie mannen bestaan niet meer met die fraai gedessineerde dassen voor slechts. 4.-

Moderne slipovers voor elke smaak, met ronde of met V-hals. 10.-

Het gemak stijgt ten top met 'n acryl jersey hemd. 10.-

Vast voor het voorjaar 'n modieus pastelkleurig uni hemd. 10.-

Warm en sportief met 'n uni pullover met ronde hals. 12.-

C&A

kinderen

Voordeel zo klein als je bent. Luiertruitjes in badstof. 62 - 74 3.-

Speelpakjes, gebreid met leuk jacquard motief 56 - 80 Speels prijsje. 7.-

Trek aan de bel! Polobloesje voor jongens en meisjes. Pracht kwaliteit trikot/acryl. 74 - 92 98 - 116 6.- 7.-

Ren je rot...rokjes in diverse modellen en stofjes. 74 - 86 92 - 116 6.- 7.-

Zorg dat je erbij komt... warme winter-koltruien Dralon. 98 - 176 8.- 10.-

Zeiljoppers, lekker voor op 't land! Prachtige warme wollen kwaliteit. 122 - 146 30.-

In snelle sprint voor broeken van ijzersterke polyester/katoenen denim. 122 - 176 8.-

Kostelijke kinderjurkjes in warme geweven trikot. 122 - 146 20.-

Pak dat voordeel, mantels en anorak in mooie warme winterkwaliteiten. 122 - 146 30.-

Berekend op hardgroeiers..modieuze meisjespantalons in polyester/gabardine. 122 - 146 18.-

Vooruit vast op de zomer..gloednieuwe Helanca bikini's in fleurige dessins. 128 - 164 7.- 8.-



Tricot bloesonvestje met inzetten van katoenen bloemetjes velvet. 38-44 29.-

Katoenen gentle daim pantalon in de juiste kleur. 36-44 25.-

Bloes en trui van acryl. De bloes met royale dubbele manchet. O.a. zwart, rood en camel. 38-46 20.-

Riempjes pantalon met rechte pijp in soepele gabardine. Fijne kleuren 34-44 45.-



Streeptrui van acryl in kleuren als roest, groen, blauw, brique of zwart. 38-46 12.-

Slankkledende pantalon in Helanca 44-52 25.-

Acryl-mohair rolkraagpullover met bouclé banen, 't allernieuwste 38-46 25.-

Vlotte pantalon van 'n zware gabardine kwaliteit. Alle mode-kleuren. 34-46 39.-



Overhemdbloes van soepel diolen jersey. In de kleur van je keus. 36-48 10.-

Vrolijk rondcirkelen in een acryl ruitrok. 6 verschillende tinten. 34-44 16.-

Witte bloes (in 6 verschillende kleuren) van een zijdeachtige polyester twill. 38-48 18.-

Gevoerde polyester gabardine rok met diepe plooien. 38-52 12.-

C&A begint weer